



## El Descenso Minuto a Minuto

Bordo del Portaviones Hornet, 24 (UPI). Los tripulantes de la Apollo-11, dejaron su huella fijada para la historia con 21 horas memorables en la Luna. Tras alcanzar la meta que el Presidente John F. Kennedy planteó a la nación hace ocho años.

El centro de control de vuelo confirmó que la cabina de la nave había separado de la "sala de máquinas" de la cosmonave.

Los tripulantes anunciaron que su posición era precisa: 100 kilómetros de altura.

El ingreso en la atmósfera debe tener lugar a una velocidad de 40.200 kilómetros por hora.

Cuando la cosmonave, que entrara en la atmósfera a unos 120 kilómetros de altura, alcance una elevación de 100 kilómetros quedarán interrumpidas las comunicaciones con la tierra, pero se restablecerán a unos 66 kilómetros de la superficie terrestre.

El centro de control anunció que la trayectoria "es muy buena" y se ha autorizado el descenso.

El centro de control agregó que la cosmonave "está justo en el medio del corredor" imaginario por el que debe trasladarse a las aguas del Pacífico.

Hornet ya había enviado al lugar del acuatizaje los helicópteros y aviones para ubicar a la nave.

El Presidente Nixon, que había pernoctado en otra nave de guerra en Arlington, ya se encontraba a bordo del portaviones.

Columbia tomó la orientación para el reingreso, al tiempo que aumentó la velocidad necesaria para entrar en la atmósfera.

Apolo informó que tuvo algunas dificultades con uno de los motores a bordo, instantes después se inició el período de silencio en las comunicaciones con tierra al alcanzar la nave la altura de 100 kilómetros.

La interrupción debe prolongarse tres minutos 45 segundos.

Los aviones de rescate establecieron contacto visual con la nave.

El ingreso en la atmósfera tuvo lugar alrededor de las 16.55 GMT.

En estos momentos se calcula que el descenso tendrá lugar aproximadamente en 10 minutos más.

El Centro de Control informó que había restablecido las comunicaciones con la cápsula cuando esta se encontraba a unos 100 kilómetros de altura.

Uno de los aviones del Hornet también estableció contacto visual con la Apollo.

Hornet avistó a la Apollo el contacto visual, sin embargo, se perdió debido a las nubes.

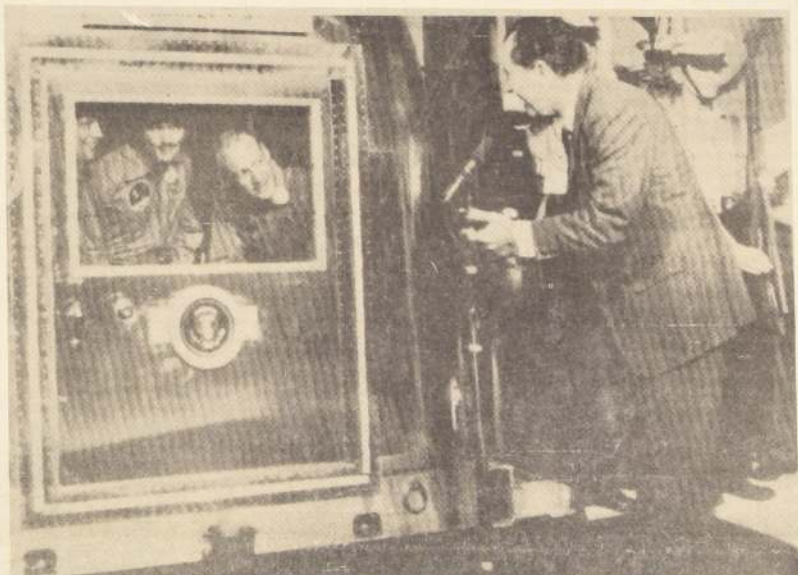
El Centro de Rescate de Hawaii también estableció contacto visual con la cosmonave.

El Centro de Control informó que los paracaidas de frenado se abrieron en el momento previsto.

Los cuatro minutos del descenso todas las operaciones fueron perfectas.

Hornet estableció comunicaciones con la Apollo. La Apollo aterrizó en el Pacífico.

# A LAS 12.49 TERMINO LA FABULOSA HAZAÑA DEL ESPACIO



A BORDO DEL PORTAVIONES "HORNET". El Presidente Nixon aplaude a los astronautas, Armstrong, Collins y Aldrin, con los cuales conversó a través del cristal del recinto en que permanecen aislados, a su regreso exitoso de la Misión Lunar Apollo-11, que puso a dos hombres sobre la superficie lunar, caminando sobre ella. Las medidas de seguridad sanitarias fueron tomadas para evitar la contaminación de posibles gérmenes lunares. (Radiofoto UPI).



LA LLEGADA DE LOS ASTRONAUTAS fue seguida a través de la más gigantesca cadena de televisión que se haya podido montar hasta ahora. Los héroes del espacio recibieron, así, un aplauso estruendoso expresado por los corazones de prácticamente todos los ciudadanos del mundo. Armstrong, Aldrin y Collins, conquistadores de la Luna, cumplieron una etapa fabulosa en la historia de la humanidad. Esta secuencia señala los momentos culminantes del triunfal arribo en aguas del Pacífico, a la hora señalada, matemáticamente, como fue la característica del viaje que, con toda justicia, ha sido llamado del siglo.

A 40 mil KPH.

## Transformada en una Bola Llameante, Apollo-11 se Reintegró a la Atmósfera

Los astronautas fueron enclaustrados de inmediato para evitar posible contaminación lunar

A BORDO DEL PORTAVIONES HORNET, JULIO 24 (UPI). El Columbia tomó contacto con las primeras capas de la atmósfera a 120 kilómetros de altura, al nordeste de Australia, a las 12.35 P.M. (1635 GMT), cuando volaba a una velocidad de unos 40.000 kilómetros por hora.

La cosmonave, transformada en una bola llameante en el cielo nocturno, fue avistada primero por los aviones de rescate y luego por la tripulación del mismo Hornet.

Los paracaidas de 25 metros de diámetro salieron de sus compartimientos a unos 3.000 metros de altura y frenaron la marcha del Columbia hasta alcanzar una velocidad de 35 kilómetros por hora, con la que llegó al agua.

La Apollo cayó invertida en aguas del Pacífico a unas 940 millas al sudoeste de Honolulu y 230 millas al sur de la isla Johnston, a las 12.50 P.M. 195 horas y 17 minutos después de partir de la plataforma 39 A de Cabo Kennedy.

Las aguas tenían movimientos moderados y el sol comenzaba a asomar el horizonte al producirse el acuatizaje.

Los astronautas de inmediato iniciaron el lento proceso para enderezar la cosmonave, inflando tres grandes globos castaños a marfil para lograr su propósito. La maniobra, que debió cumplirse en dos oportunidades anteriores, demoró de ocho a diez minutos.

Hatleberg desinfectó a los astronautas, quienes deben llevar su uniforme de aislamiento en el helicóptero que los conducirá al Hornet, hasta el momento en que ingresen en una cámara espacial. En esta última cambiarán sus ropas para recibir el saludo del Presidente Nixon a través de una ventana.

Los tres astronautas salieron por la escotilla de la Apollo-11 para subir a la balsa. Al primero en completar la operación debía ser Collins, pero debido a los uniformes de aislamiento resultó imposible identificar a los pilotos espaciales desde la distancia.

En enorme helicóptero, entrante, volaba sobre la cosmonave y el Hornet se encontraba entonces a unos 2.000 metros de distancia.

De inmediato uno de los aviones de la fuerza de recuperación dejó caer a nadadores en el lugar del acuatizaje. El primero de los nadadores colocó ancla de mar y luego comenzó a instalar un collar de flotación alrededor de la cosmonave.

Uno de los helicópteros en el lugar, anunció que la tripulación se encuentra en "excelente estado".

Armstrong anunció al Hornet: "Este es Apollo-11. Comenzamos a tomar sus Com" (comunicaciones); al tiempo que se completaba la instalación del collar de flotación se lanzaba una balsa a las aguas, a la que subirán los astronautas para ascender desde allí a un helicóptero.

La cápsula se encuentra a unos 8.000 metros del Hornet.

Los "hombres ranas" amarraron dos balsas al collar de flotación y luego se instalaron en otra balsa, alejándose 30 metros de la cosmonave para evitar toda posible contaminación de que sean portadores los astronautas.

Otro nadador, el teniente Clancy Hatleberg, con vestidos de aislamiento, abrió la escotilla para pasar los uniformes a los tres exploradores espaciales; el mismo estaba completamente aislado por su uniforme y será recluso con los astronautas mientras estos permanezcan en el centro de cuarentena de Houston.

Collins anunció desde la cosmonave que el estado de todos era "excelente", mientras Hatleberg comenzaba a cumplir su labor, entregando los uniformes a los astronautas.

Posteriormente se informó que la Apollo había descendido a unos 18.000 metros del Hornet en lugar de 8.000 metros como se dijo en un principio, y se precisó que la hora del descenso era las 12.50.21 (1650.21 GMT).

La confusión sobre la distancia en que se había producido el acuatizaje se debió a las dificultades en las comunicaciones, pero el Hornet inmediatamente navegó hacia el lugar del descenso y se encuentra actualmente a unos 6.000 metros de allí.

## Ocho días que conmovieron al mundo: De cabeza amarillada al sudoeste de Hawaii Apollo-11

HOUSTON, 24 (ANSA). La más espectacular empresa espacial de la historia se concluyó felizmente hoy en el Océano Pacífico al sudoeste de las Islas Hawaii, donde arizó el "Apollo XI", a las 16.49 GMT.

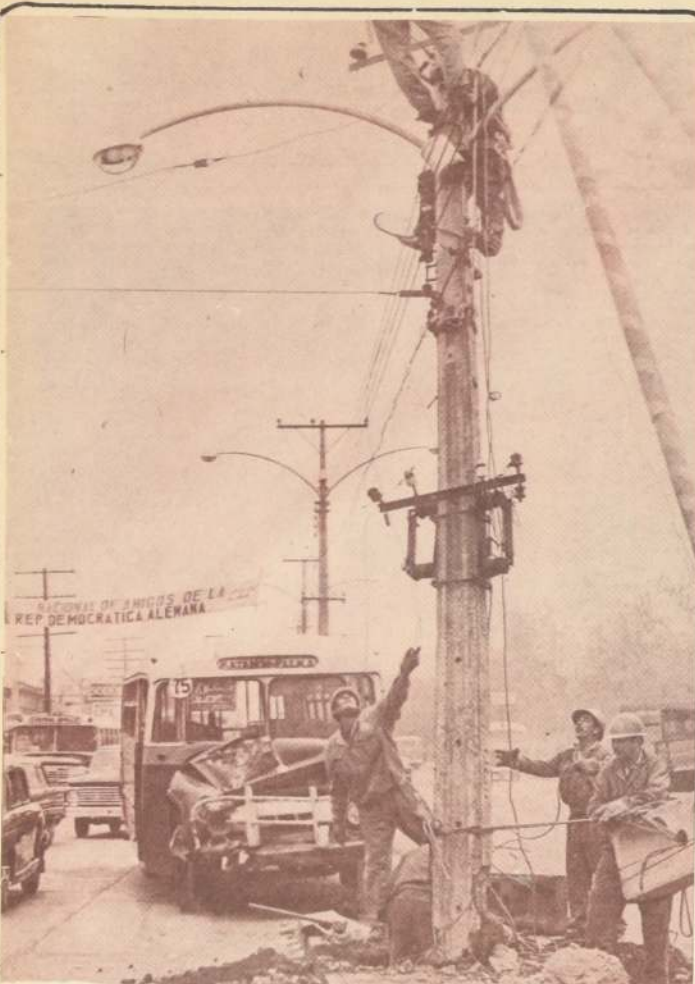
A las 13.32 GMT del miércoles 16 de julio Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins habían iniciado su aventura desde Cabo Kennedy a orillas del Atlántico. Han vivido ocho días en el espacio, una aventura sin precedentes en la historia del hombre, que culminó a las 02.56 GMT del lunes 21 de julio con el desembarque en la Luna.

"Apollo 11" había desenganchado a las 16.21 GMT el módulo de servicio que llevaba el motor, ya innecesario. La trayectoria continuaba siendo perfecta como lo era cuando

se comunicó a los astronautas horas antes que no se habría tenido que efectuar ninguna corrección de ruta.

Poco después, la cápsula, que era todo cuanto quedaba del "Tren Espacial", al término del cual estaba la zona marina prevista para el amaraje. Ocurrió todo perfectamente, aunque el "pasillo" era de poco más de 60 KM. de ancho.

Para superar el espantoso roce, la cápsula fue hecha girar 180 grados, a fin de exponer al tremendo calor el escudo térmico con el que va equipada. Todo continuaba a la perfección como en un vuelo de ejercitación aérea.



**DAÑOS NO AVALUADOS** en un poste de energía eléctrica, causó microbus del recorrido Matadero Palma, al chocarlo violentamente. Según la policía, el accidente se debió a una falla en el mecanismo de dirección del vehículo, el que también sufrió daños de consideración. A causa de ello, gran parte del sector del paradero 2, de la Gran Avenida, se vio privado por varias horas del suministro de energía eléctrica. Operarios de ENDESA repararon los daños.

## Continúa Incautación de Vehículos de Contrabando

LA POLICIA CIVIL TRABAJA afanosamente para incautarse de 60 vehículos internados ilegalmente en el país. Asimismo investiga el delito de falsificación de instrumento público.

Tales informaciones se proporcionaron en la mañana de ayer en investigaciones, agregándose al mismo tiempo, que desafortunadamente y pese a la

cooperación prestada por comerciantes en automóviles que adquirieron tales coches, las pesquisas aún no dan los frutos esperados. Por otra parte, se agregó que la mayoría de los coches fueron vendidos por comerciantes santiaguinos, a clientes que tiene su domicilio fuera de la capital.

Sin embargo, se dijo, con seguridad, en el curso de los

próximos días, recuperaremos la totalidad de los vehículos para ser puestos a disposición de los Tribunales. A raíz de esta querrela, que se ventila en el Noveno Juzgado del Crimen, están detenidos Guillermo Alejandro Figueroa Barrera, Orlando Krupitky Echague y Luis Alfredo Muñoz Hott. Aún se encuentra prófugo un cuarto personaje, cuyo nombre no ha sido revelado.

## Arrendataria Mató a Palos a su Huesped

UNA OBRERA DE 51 AÑOS, resultó ser la autora del homicidio de uno de sus arrendatarios, a quien golpeó con un grueso madero que usaba como tranca de la puerta principal de su domicilio.

Rosa Elvira López Garrido, domiciliada en Pasaje Milán 1526, de la población "Irene Freil", fue detenida por funcionarios de Investigaciones de Quinta Bella, en los momentos en que se preparaba para huir, ac-

sada de haber dado muerte al peluquero José Luis Tapia de 38 años, domiciliado en el mismo lugar. Los antecedentes recogidos por la policía, permitieron establecer que el pasado martes 15 del presente mes, la víctima en compañía de su conviviente, Elena Navarro Navarro, bebieron copiosamente en uno de los bares del barrio y regresaron totalmente ebrios hasta el domicilio. Como era habitual en estos casos, Tapia inició una violenta discusión con Rosa López. La mujer optó por darle una lección al ebrio que le insultaba y le golpeó con fuerza en la cabeza con una tranca.

La conviviente del peluquero, que regresaba en esos momentos, al ver inconsciente al hombre, le trasladó hasta el dormitorio en la creencia que se trataba de los efectos del alcohol. Al día siguiente, al constatar que las lesiones de su conviviente eran de gravedad, le trasladó hasta el Hospital José Joaquín Aguirre, donde el peluquero falleció el 21 del presente mes, víctima de un traumatismo encefálico craneo.

Rosa López fue detenida por los detectives en los momentos en que se preparaba para abandonar su domicilio. En su comienzo negó su participación en el hecho, pero luego confesó de plano su acto, al verse acosada por las pruebas.

## Comerciante Asaltó a Chofer de Taxi

Un comerciante de 26 años, identificado como Evaristo Enrique Andaur Ocampo, domiciliado en la población San Gregorio, fue detenido por la policía acusado de haber asaltado a un chofer de taxi y haberlo robado, previa amenaza con arma blanca, la suma de 110 escudos.

El taxista Juan Antonio Salazar Fuentes, señaló que sus servicios fueron requeridos por el sujeto, en el sector de Rosales esquina de 21 de Mayo. Al llegar hasta las inmediaciones de la población San Gregorio, el comerciante amenazó a Salazar con un cuchillo, ordenándole le hiciera entrega del dinero, dándose posteriormente a la fuga.

## Declarado Reo Alcaide de la Cárcel de Arica

ARICA. (Por teléfono). EL ALCAIDE DE LA CÁRCEL presidio de esta ciudad, Jorge Selme Zapata, fue declarado reo por el Juez del Crimen, luego de haberlo mantenido detenido e incomunicado en el mismo establecimiento.

aproximadamente 600 dólares, por el simple procedimiento de utilizar las llaves que habían quedado en custodia en el penal, cuando el agricultor fue detenido.

Aprovechando que el dueño de casa estaba en la cárcel, Selme, según la denuncia, visitó la residencia de Yuseff y se llevó el dinero que este tenía en la caja de caudales.

## En Defensa de su Madre Hijo Hirio a su Progenitor

BULNES. (Corresponsal). Un menor de edad hirio de gravedad a su padre en un intento de defender a su madre que era agredida por el primero.

Según la denuncia estampada en carabineros de Quilón por Ana Gutiérrez, su esposa Juan de la Cruz González, Henríquez trató de agredirla pero la discusión se limitó a palabras. De inmediato el hijo de ambos, Juan González Gutiérrez de 13 años, premunido de un cuchillo, se abalanzó sobre su padre ocasionándole una herida cortante profunda en el cuello y la tráquea, razón por la cual el lesionado debió ser internado en el Hospital de Chillán.

En su parte, el menor, fue detenido y puesto a disposición de la Justicia.

## SINTESIS POLICIAL

### Muerte de Estudiante

LOS ANGELES. MUERTE CASI instantánea sufrió la estudiante María Alcuna Osses, quien fue atropellada por el camión que manejaba José Miguel Pacols Vázquez, de 23 años.

El accidente se registró en el camino a Puerto Perales, distante siete kilómetros de la localidad de Laja y en circunstancias que la víctima cruzó la calzada en forma sorpresiva.

### Suicida Frustrado

EN PLENA VIA pública trató de quitarse la vida un sujeto que momentos antes había discutido con su mujer. El suceso se registró en el sector de calle Prat y Condell, de Renca, lugar donde fue encontrado, con graves heridas en el abdomen, Guillermo Cortés Romero, de 29 años. El mismo lesionado señaló a la policía que había tratado de suicidarse por las razones antes expuestas.

### Iren Atropelló a Pequeña

ARAUCO. UNA PEQUEÑA de sólo un año y medio de edad fue alcanzada por un tren de pasajeros, el que le cercenó la pierna izquierda a la altura de la rodilla.

Isabel Antileo Vega, a 500 metros al sur de la estación de Horcones, cruzó la vía férrea sin percatarse que su pequeña hija la seguía. La mujer cruzó la vía sin dificultades pero el convoy alcanzó a la pequeña, quien fue hospitalizada en estado grave, en una posta cercana.

### Homicidio de Anciano

TALCA. UN SEPTUAGENARIO comerciante murió a consecuencia de la herida que le ocasionó con arma blanca, un desconocido. El crimen se registró en la localidad de Molina, en el inmueble de Quecherguía 397, lugar en que se encontró el cadáver del comerciante Domingo Herrera Soto, mayor, de 70 años. Hasta el momento se ignoran los motivos de la agresión y la identidad del autor.

Le crearon oficina:

# Fundamental Papel Jugará la Mujer en Vida del País

DARLE A LA MUJER CHILENA plena participación en todas las actividades económicas, sociales e intelectuales, tanto en el nivel nacional como internacional, persigue la Oficina Nacional de la Mujer recientemente creada.

Así lo manifestó ayer la directora de esta oficina, Gabriela Merino, en conferencia de prensa que ordenó paralizar a honores los objetivos de este nuevo organismo.

Agregó que en las sociedades desarrolladas la mujer ha logrado totalmente esa participación, pero que en las que se encuentran en una etapa de transición, en proceso de cambios, como es el caso de Chile, es preciso todavía modificar las estructuras y revisar los valores que constituyen su base, porque si bien la mujer moderna ya no está relegada sólo al desempeño de las tareas hogareñas, existen sectores cuyo acceso a la participación activa en la vida nacional es inexistente.

Para provocar estos cambios —señaló— es necesario un proceso de equilibrio entre los estímulos que lleven al "despegue" femenino, al despertar de deseos y aspiraciones hacia una mayor participación en la tarea del futuro y la capacidad nacional para satisfacerlos.

Luego dijo que el actual Gobierno determinó crear la Oficina Nacional de la Mujer mediante un decreto de fecha 6 de junio pasado, con el fin de orientar las iniciativas de la mujer chilena en todos los sectores sociales, para lograr con su probado potencial la efectividad de los cambios.

Más adelante Gabriela Merino informó que como todo programa de acción exige la selección de objetivos, cuya solución es más urgente, el organismo que preside actualmente está preocupado de resolver los sectores marginales de Santiago.

"Sabemos lo serio que es el aspecto obstruente en nuestro país —explicó— a diario sufrimos el impacto de la noticia sobre la madre que dio a luz en la vía pública o en un Retén de Carabineros, a veces en un micro, cuando no en su propia casa abandonada a sus medios. Esta clase de problemas son los que quiere remediar la Oficina Nacional de la Mujer, comenzando por un estudio y la investigación de sus causas, y a llegar al diagnóstico que indique las soluciones".

Agregó que a través de las estadísticas de hospitales y centros de salud y contando con la asesoría del SNS y del Ministerio del ramo, se llegará a conocer esta realidad. Además, informó que se está preparando una encuesta científica que refleje el pensamiento de esta comunidad, en los distintos sectores de Santiago, para luego proyectarse a otras áreas del país.

También —expresó— la Oficina está interesada en la obtención de un alimento envasado que cuente con valores nutritivos convenientes y necesarios para la preservación del nuevo ser.

Otros rubros que preocupan a la Oficina es la preocupación de

abrir caminos a la mujer chilena, a orientarla en la búsqueda de los medios que deben estar a su disposición, al empleo racional de ellos, de abrirle posibilidades de incorporarse a algún tipo de oficio o actividad que atraiga nuevos aportes al hogar.

Además, se interesa este nuevo organismo por ayudar, dándole toda la información necesaria, a que la mujer preocupada de la obtención de la casa propia, de lograr becas para sus hijos y realizar un vasto plan que la convertirá en una "célula activa e importante en las grandes decisiones del país, labor que ya está en marcha".

LA OFICINA NACIONAL DE LA MUJER, recientemente creada a nivel de Gobierno, busca la participación integral de la mujer para que ésta ocupe el lugar que le corresponde junto al hombre, en la tarea del desarrollo económico del país. La Oficina Nacional de la Mujer, creada por el Gobierno, busca la participación integral de la mujer para que ésta ocupe el lugar que le corresponde junto al hombre, en la tarea del desarrollo económico del país.



Jefes Médicos Tendrán Convención Nacional

## Viajan al Norte Chico: 3 Ministros se Impondrán del Impacto de la Sequía

TRES MINISTROS de Estado, Interior, Agricultura y Obras Públicas, van el lunes a la provincia de Coquimbo para imponerse, en el terreno mismo, de las desastrosas consecuencias que ha tenido para dicha zona la sequía, que se ha intensificado estos tres últimos años.

Los Ministros Patricio Rojas, Hugo Trivelli y Sergio Ossa Pretot, recorrerán Ovalle, Illapel, La Serena y diversas otras localidades donde la falta de lluvia ha causado serios trastornos para sus habitantes.

Posteriormente visitará la región aislada el Presidente de la República.

Durante una sesión especial efectuada anoche en la Cámara, y en la cual estuvieron presentes los Ministros Ossa y Trivelli, los diputados representantes de la provincia norteña se refirieron al grave problema de la sequía. Luego de explicar que no llueve en la región desde hace más de dos años,



Patricio Rojas Sergio Ossa Pretot Hugo Trivelli

agregaron que actualmente se encuentra en marcha un Plan de Emergencia mediante el cual se presta auxilio a 10 mil 500 familias a las que se les proporcionan alimentos por trabajo.

Añadieron los parlamentarios, para que el resto del país se forme una idea del desolador panorama que se vive en dicha provincia que

el tranque "Recoleta" que cuenta con una capacidad de almacenamiento de 120 millones de metros cúbicos de agua, está seco. En idéntica situación se encuentra el Cogoti. Por su parte, el tranque Paloma, con capacidad para 140 millones de metros cúbicos de agua sólo posee 10 millones de este líquido elemento.

## Autobuseros Partidarios de Vía Elevada

SU APOYO a la construcción de la vía elevada que unirá a Valparaíso con Viña del Mar, dio el Sindicato de Proprietarios de Autobuses de Valparaíso.

Una nota en tal sentido envió dicha institución al Presidente Frei.

La carta, firmada por el Presidente de la Asociación, Fernando Toro, señaló que nadie puede oponerse al progreso, menos tratándose de hacer más expeditas las comunicaciones. Agregó que la vía elevada orientará el tráfico actual de vehículos, dejando el tráfico de camiones, buses, y máquinas livianas que circulan en los cerros adyacentes por la actual Avenida España.



OCHOCIENTOS ALUMNOS de los Liceos de Niñas N°1 "Gabriela Mistral" y de Horcón de Temuco, que integran el Conjunto Coral CORMIL, viajaron a Valparaíso y Viña del Mar, después de realizar una lucida presentación en el Estadio Chile, de Santiago, bajo los auspicios del Ministerio de Educación. Forma parte del Coro un grupo de teatros, un conjunto de guitarristas, entre ellas cuatro niñas de siete a nueve años de edad. En el grabado, un aspecto de esta magnífica organización coral summa.



defensas camineras "Acustermic"

NORMA AASHO-M-180-65

OTRO PRODUCTO DE:

ACUSTERMIC S.A.C. e I. REPUBLIC STEEL CORPORATION

CUETO 1096-FONOS 734536-734046-SANTIAGO

## Claras Ventajas Ofrece Nacionalización Pactada

• Proyecto PC, PS, MAPU acarrearía graves daños al país

LA NACIONALIZACIÓN pactada de las explotaciones mineras de Chuquibambilla, Salvador y Potrerillos, convenida entre el Gobierno y la Anaconda, tiene indudables ventajas sobre el proyecto de ley presentado a la consideración del Congreso por el PC, PS y MAPU, como se puede apreciar en la comparación que damos a continuación.

Así como estos, pueden señalarnos muchos otros inconvenientes que ofrece el proyecto PC, PS, MAPU, para nuestro país, en comparación con las ventajas que claramente ofrece la nacionalización pactada, ya convenida entre nuestro Gobierno y la Anaconda.

### NACIONALIZACIÓN PACTADA

- 1.- No se paraliza la producción.
- 2.- Continuidad del proceso técnico.
- 3.- No se necesita de capital de trabajo.
- 4.- No se suspende la continuidad de las ventas.
- 5.- Se necesita indispensablemente asesoría. Se paga por ambas partes.
- 6.- Ante una eventual baja en el precio del cobre, la compra se torna más barata para Chile.
- 7.- El costo de las nuevas inversiones se paga por ambas partes.
- 8.- Los proyectos de expansión y puesta en marcha de las actuales empresas mixtas no nacionalizadas, significan un aporte para Chile de US\$ 34.500.000.
- 9.- No se paralizan los planes de expansión.
- 10.- No se paralizan los préstamos y créditos externos para diversos importantes proyectos de desarrollo económico nacional, petroquímica, celulosa, energética, acero, etc.

- 1.- imposibles de calcular por cuanto tiempo.
- 2.- Improvisación y errores iniciales inevitables.
- 3.- Se requieren 60 millones de dólares de inmediato.
- 4.- Interrupción inevitable de las líneas de venta, seguido de un largo período de recuperación.
- 5.- Se necesita indispensablemente asesoría. La paga solamente Chile.
- 6.- Ante una eventual baja en el precio del cobre, el valor de la compra se mantiene igual.
- 7.- El costo de las nuevas inversiones las paga solamente Chile.
- 8.- Si se nacionalizaran las actuales empresas mixtas, Chile tendría que invertir US\$ 276.000.000, en dos años, para terminar los planes de expansión en El Teniente, La Andina, Exótica y Sagasta.
- 9.- Inevitable retraso y paralización temporal en los planes de expansión, con la consiguiente demora en la mayor producción de cobre chileno.
- 10.- Inevitable entorpecimiento en los créditos y préstamos internacionales, con el consiguiente retraso para todo el desarrollo de la economía nacional.

### PROYECTO PC, PS, MAPU

- 1.- Interrupciones inevitables en la producción,

## Compendio de Normas Legales Realiza Seminario Universitario

LA LEGISLACIÓN tributaria, agrícola, forestal, pesquera, minera e industrial es el tema central del Seminario de Ciencias Económicas dependiente de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

Participan en esta jornada un grupo de alumnos que prepara su memoria bajo la dirección de un equipo de expertos en dichas materias. Los resultados de sus estudios están destinados a constituir una obra de trascendencia en el campo jurídico de nuestro país. Algunos de ellos ya han sido publicados en la Revista de Derecho Canónico, órgano oficial del Seminario.

Las investigaciones en materia tributaria, uno de los temas de mayor interés, se iniciaron a comienzos de 1968, en el propio Servicio de Impuestos Internos.

que habilitó a los estudiantes una sala especial para su trabajo.

Bajo la supervisión de especialistas, y con la participación de los profesores Rubén Bustos Lynch y Sergio Correa, se inició la revisión de las fuentes de trabajo. El primero dirigió la participación de los expertos y el segundo, guió los estudios para obtener un repertorio completo sobre Legislación Económica.

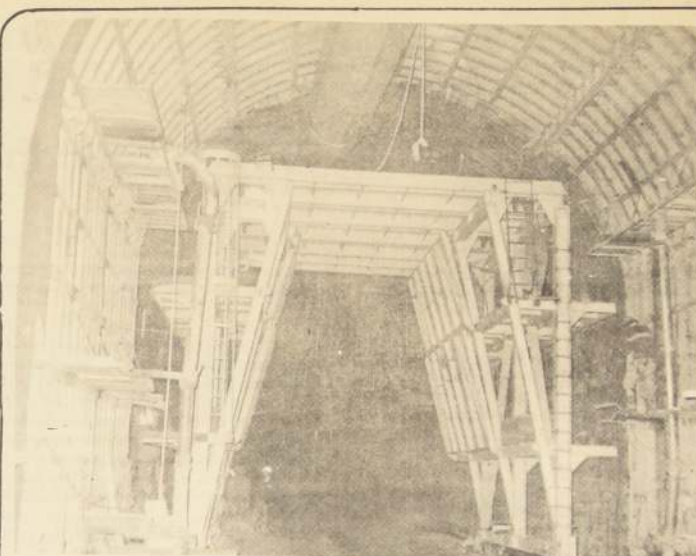
Uno de los resultados inmediatos de estas investigaciones, que forman parte del trabajo central, fue encontrar una serie de vacíos y contradicciones en las normas tributarias, resultados que permitirán formar conciencia sobre los cambios que es necesario introducir al sistema.

Las leyes que rigen en los terrenos forestal, agrícola y pesca también han recibido una preo-

pación especial del Seminario y ahora se está trabajando en forma intensa, recopilando e interpretando las leyes mineras e industriales.

Entre los estudios realizados hasta el momento cabe destacar los referentes a "La Ley de Impuestos sobre la Renta Mínima Presunta", de Francisco Aluandí Martabí, "Estructuras de Encuadre en la Economía Chilena", de Carlos Joaquín Peragallo Sánchez, "Repertorio Sistemático y Concordado de la Legislación de Reforma Agraria", de Eliana Barros Font, "Jurisprudencia Administrativa sobre el Impuesto Global Complementario", de Tito Sánchez Gajardo, y la "Reforma Agraria Chilena", de Carmen Opazo Weitzman.

Este control está a cargo de expertos del Laboratorio de Investigación de Hormigones de IDIEM, un instituto de la Universidad de Chile que verifica la calidad de los materiales de construcción, ofrece asistencia técnica y profesional a empresas estatales y privadas. Además, complementa las funciones docentes y contribuye, por intermedio de sus estudios, al progre-



LA PRESIÓN que ejerce el cerro sobre las estructuras del Túnel Lo Prado es posible medirla con el osciloscopio, el que también determina la calidad del material empleado.

## En túneles de Chacabuco y Lo Prado: Moderno "Osciloscopio" le Toma el Pulso a sus Cerros

• Constituye la mayor seguridad para los trabajadores en ambas obras

UN OSCILOSCOPIO, de rayos catódicos es, además de un artefacto de nombre difícil para quienes laboran en las faenas, un novedoso aparato que facilita los trabajos que se están ejecutando en los túneles de Lo Prado y Chacabuco. Permite, en ambas obras, un análisis permanente y de matemática exactitud que asegura su calidad y seguridad.

Este control está a cargo de expertos del Laboratorio de Investigación de Hormigones de IDIEM, un instituto de la Universidad de Chile que verifica la calidad de los materiales de construcción, ofrece asistencia técnica y profesional a empresas estatales y privadas. Además, complementa las funciones docentes y contribuye, por intermedio de sus estudios, al progre-

so tecnológico del país. El control que ejerce el "osciloscopio" se cumple a distancia. Equipos de precisión están combinados con "cerchas" del túnel. Estas son algo así como nervios metálicos que sirven tanto para el diseño de la obra como para su refuerzo. Desde aquellos implementos captadores, situados en el interior, hasta los de lectura, que están fuera de la bóveda, se han tendido unas cuerdas vibrantes muy semejantes a las de las guitarras.

Estas experimentan variaciones de longitud, lo que permite a los técnicos a cargo de las obras, conocer la presión que está ejerciendo el cerro sobre las estructuras de los túneles de Lo Prado o Chacabuco, respectivamente, la que puede variar por fallas internas, descomposición

parcial de una roca u otra razón orográfica.

De esta forma el "osciloscopio" permite a los ingenieros una visión más exacta de la parte oscura de sus tareas, lo que facilita que se adopten las medidas necesarias para reforzar, rectificar o continuar la obra.

Lo Prado, en plena construcción, atraviesa el Cerro San Francisco en una longitud de 2.750 metros. Por su parte el túnel Chacabuco forma parte de una variante que reemplazó al viejo camino de Los Andes, aunque su uso es reducido. Se encuentra en la cumbre del mismo nombre y comprende un tramo aproximado de 2.050 metros.

### MATERIAL BASICO

Pero ese control no sólo se limita al túnel Chacabuco y Lo Prado. El Laboratorio de Inves-

tigación de Hormigones realiza asimismo otros estudios. Cabe destacar el análisis de características y dosis exactas de cemento, arena, ripio y agua que componen el hormigón o concreto. Luego clasifica los resultados en la Computadora de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, emite las sugerencias respectivas y ensaya nuevos métodos para mejorar la duración y resistencia de ese recurso. Una tarea de ese tipo lleva a cabo con los materiales extraídos en el Río Maipo de Santiago y los pozos de Ochagavía y Barrancas y demás localidades. En fecha próxima se iniciará un trabajo semejante en Concepción.

El hormigón es el "material del siglo". Con él se construye en todo el mundo desde un pequeño bungalow hasta un gigantesco rascacielos, desde la comercial calle metropolitana hasta la carretera que une ambos extremos de una nación. El ingeniero Atilano Lamana, Director del Laboratorio dice al respecto: "El contralista tiene una responsabilidad frente a este implemento porque el mismo lo fabrica. No es el caso de otros materiales tales como una pieza de madera o vidrio, pues estos llegan listos a la obra. De ahí que una mejor información sobre la materia sea muy útil".

Un problema que también estudian a fondo los investigadores del IDIEM es la corrosión de las barras de acero que lleva el concreto armado. Aquel fenómeno puede destruir incluso una estructura y es frecuente en las zonas costeras, debido a la humedad salina o por la sal que lleva la arena. Esta última causa determinó que fuera demolido el Hotel Píscico de Arica.

## Conferencia Científica del Dr. Casasbellas

Hoy, a las 18.45 horas, y el próximo domingo a las 11.45 dará una conferencia por Radio Universidad Técnica del Estado el Dr. Fernando Casasbellas, Miembro Honorario de la Sociedad Científica de Chile, para referirse a los usos fantásticos del Rayo Láser, a la alimentación materna clave de la especie humana y a la existencia actual de hombres preteritos.

## Veinte mil Familias de Escasos Recursos Obtienen Viviendas

18.833 soluciones en el programa Operación Sitio

CERCA DE VEINTE MIL familias modestas han resultado favorecidas en el primer semestre del año en curso, con la Operación Sitio que el Ministerio de Vivienda y Urbanismo viene impulsando en el Gran Santiago.

De conformidad con una iniciativa del Ministro Andrés Bosisio, la Corporación de Servicios Habitacionales y la Corporación de la Vivienda, iniciaron un programa extraordinario de entrega de terrenos urbanizados a las familias postulantes del Plan de Ahorro Popular. Lo anterior ha significado la urbanización por parte de CORVI de 18.833 sitios en el primer semestre. Las

familias favorecidas se incorporarán posteriormente a otros programas de Vivienda, en particular por el sistema de autoconstrucción.

Es así como la Corporación de Servicios Habitacionales-CORHABIT— ha entregado 2.540 sitios en el área norte (Renca, Conchalí y Colina), en el sector poniente (Barrancas y Maipú), 7.340, en el área oriente (Ñuñoa y Puente Alto), 2.795, en el área sur (La Granja, La Cisterna, San Miguel y Buin), 6.158 sitios. Total, 18.833 sitios.

CORHABIT a través de su Oficina de Asignaciones está entregando esta semana 1.480 sitios en el área sur de la capital.



GRATIS...!

WEEK-END EN  
**PUERTO MONTT**  
3 DIAS CON ESTADA PAGADA EN EL  
**HOTEL**  
**PEREZ ROSALES**

INCLUYENDO PASAJE  
DE IDA Y REGRESO

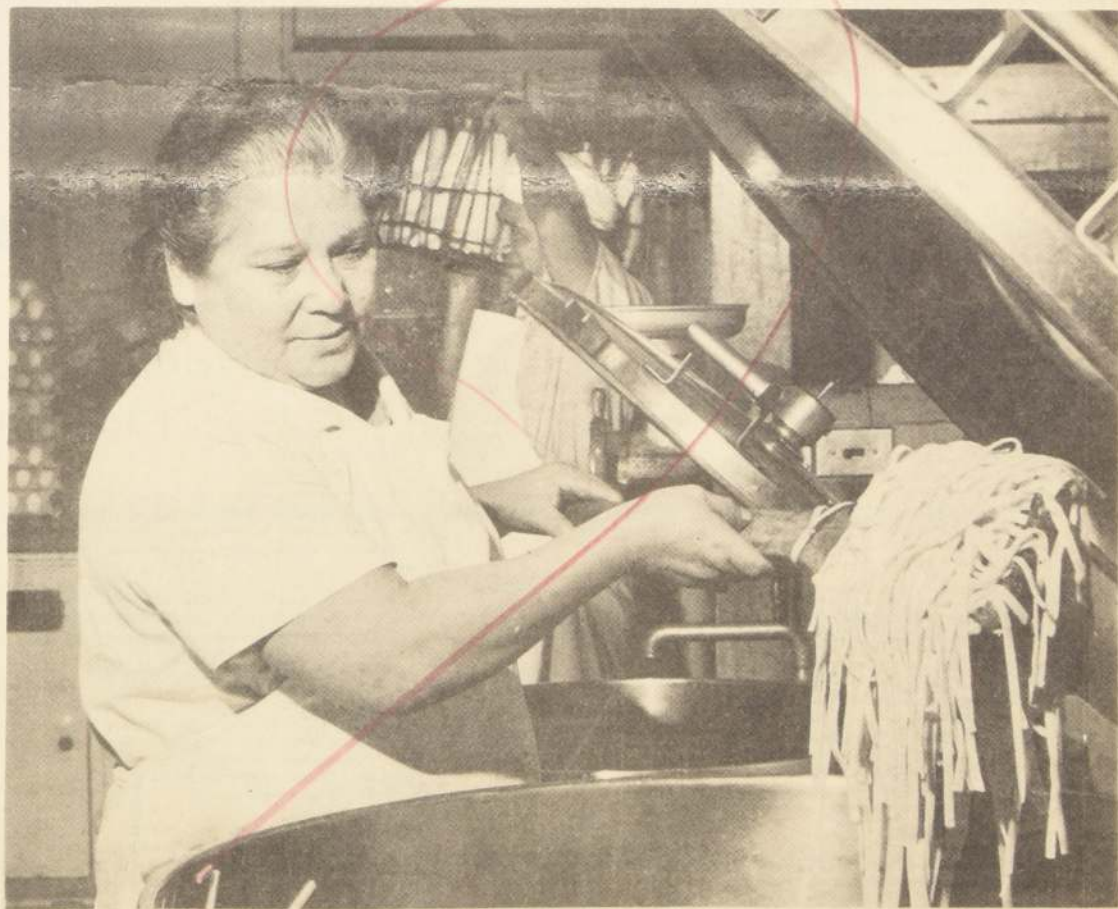
Participe en el Concurso adivinando

**¿QUE ES "SURITO"?**

Envíe su respuesta por carta a

**NATANIEL 202**  
antes del 31 de julio

## ¡ Más de medio millón de almuerzos al día !



Doña Esperanza prepara cientos de almuerzos. Como ella otros tantos hombres y mujeres preparan diariamente 576.682 almuerzos y 1.174.378 desayunos gratuitos para escolares de todo el país.

Los dineros destinados al bienestar de los escolares han aumentado sustancialmente en los últimos cuatro años.

Se provee de vestuario gratuito a 28.158 alumnos y alumnas.

La asistencialidad escolar, que ha alcanzado un incremento extraordinario, responde a la prioridad que, desde 1965, se ha dado a la educación, poniéndola al alcance de todos, principalmente a los educandos de escasos recursos.

Se puede afirmar que Chile, ahora, posee una educación democrática.

### DESAYUNOS ESCOLARES

1965 655.171  
1968 1.174.378

### ALMUERZOS

230.501  
576.682

### VESTUARIOS

14.059  
28.158

### BECAS

17.628  
29.209

MINISTERIO DE EDUCACION

El hecho de que lo hicieran objeto de una política de aplicación del rigor máximo la pone a guisa de ejemplo de lo que en nuestro país socialistas y comunistas deberían solamente ser partidarios de restringir la pena de muerte también de suprimirla, constituye una de esas curules que los que avatares de la política nos tiene de actualidad.

En todo caso es conveniente destacar que el actual artículo sólo establece medidas para restringir la pena de muerte, pero bien es antecedente para suprimirla con el tiempo, pero con la duda de que eso ocurrirá cuando en nuestro país se tengan los medios adecuados para reemplazar el castigo por la pena más humanitaria y útil para la colectividad.

# Cámara Analizó en Sesión Especial Magnitud de la Sequía en Coquimbo



**MARINO PENNA, diputado DC por la provincia de Coquimbo, señala que la situación provocada por la sequía en esa zona, es angustiosa y que todos los parlamentarios que la representan están preocupados por buscar la solución a los problemas más inmediatos, y para formar conciencia en el resto del país, de que hay más de 100.000 personas sin medios de subsistencia.**

comprador de minerales, a fin de no paralizar la actividad de la pequeña y mediana minería de la provincia, a la cual también ha afectado notoriamente este fenómeno climático.

- 10.500 familias reciben alimentos
- Ministros viajan la próxima semana
- Paralizada actividad agraria
- Embalse La Paloma a punto de secarse

## MINISTROS AL NORTE

Los dos Secretarios de Estado que concurrirán a la Sesión Especial de la Cámara, viajarán a la provincia de Coquimbo, entre el lunes o martes de la próxima semana, a objeto de tomar medidas rápidas, en el terreno mismo.

Por su parte, el Ministro del Interior, doctor Patricio Rojas, anunció viaje al norte para igual fecha, sumándose de esta manera a los Ministros Pretot y Trivelli.

La presencia del Ministro del Interior en la zona afectada por la sequía se debe a que se está llevando a cabo un plan de emergencia, que consiste en el reparto de raciones alimenticias a 10.500 familias.

El Jefe de Estado viajará a esa, dentro de la primera semana del mes próximo.

## EFFECTOS DE LA SEQUÍA

El diputado demócratacristiano Marino Penna, uno de

los oradores durante el desarrollo de la Sesión Especial de la Cámara, al igual que sus otros colegas parlamentarios por la provincia de Coquimbo, señaló cuál era, en este momento, la magnitud del problema que afecta a una parte considerable del Norte Chico.

Como en Santiago y en otras ciudades del país, la sequía dejó de ser un hecho palpable — dijo Penna — la gente no cree que Coquimbo está viviendo, en estos instantes, una verdadera tragedia.

"Toda la economía de la zona — agregó — está prácticamente paralizada, ya que la agricultura representa casi el 60% de la actividad y como no llueve hace dos años no ha habido siembras."

También la minería se ha visto seriamente afectada — señaló este diputado — porque se da el caso de que en Andacollo los mineros tienen que traer el agua para sus faenas desde las localidades vecinas, y muchas minas están a punto de paralizarse.

Refiriéndose a la paralización de la actividad agraria, Marino Penna manifestó que hay más de 60.000

comuneros que no tienen qué comer. Ante esta realidad, los hombres están emigrando, algunos con sus familias, hacia otros lugares, en busca de trabajo y mejores condiciones de vida.

Todos los diputados que usaron de la palabra en esta Sesión Especial, coincidieron en que la situación es verdaderamente grave.

La sequía, ya que dura dos años seguidos, ha paralizado también el plan pisquero. Más de cinco mil hectáreas de viñas pisqueras se están secando. Lo mismo ocurre con las tierras que estaban destinadas a impulsar un plan agrícola.

Los tres grandes embalses de la provincia, es decir, el Tranque Recoleta, el Tranque Cogoti y el Embalse La Paloma, o están a punto de secarse o han bajado considerablemente sus niveles de almacenaje.

Por ejemplo, el Embalse La Paloma, cuya capacidad de agua es de 740.000 metros cúbicos en un período normal, tiene ahora solamente la cantidad de 10.000.000 de metros cúbicos de agua.

Desgraciadamente — expresó Marino Penna — los efectos de una sequía, siendo tan o más graves que un terremoto, no se perciben a simple vista, de manera que la gente del resto del país no se siente tocada por la gravedad de los hechos y sus lamentables consecuencias.

# Junta Nacional del PDC Determinaría Cambio de Presidencias de la Cámara

EL SUB JEFE DE LOS COMITES de Diputados Demócratacristianos Gustavo Cardemil, informó ayer en la tarde que por el momento más inmediato no se avisaron cambios en las Presidencias de las Cámaras de Diputados, que están en poder de los D.C. Héctor Valenzuela, Pedro Videla y Pedro Stark, pero que sin embargo, los comités podrían hacer efectivos las renuncias en nuestras manos y las podemos hacer efectivas, — informó Cardemil — pero debo advertirles que ellas se harán efectivas cuando realmente sea oportuno hacerlo. No se trata de cambiar la mesa en cualquier momento y por simples deseos. Ellas tendrán validez cuando sea el momento."

Interrogado acerca de cual sería el momento oportuno, Cardemil respondió:



**Bernardo Leighton**

— "Podría ser el quince de agosto, con ocasión de la Junta Nacional de la Democracia Cristiana, porque allí podría fijarse una línea política que haga necesaria una Mesa de la Cámara, que también esté en consonancia con sus postulados."

Más adelante, el diputado Cardemil rehusó dar el nombre de un candidato, a sucesor de Héctor Valenzuela en la Presidencia, pero expresó que podría ser mucho más sorpresivo que el de los diputados Fernando Sanhueza u Osvaldo Giannini que sueñan para el cargo.

— "Lo que les puedo decir es que sería sorpresivo, porque su nombre no se ha mencionado."

Los periodistas que interrogaron al diputado Cardemil, entendieron que el nombre propuesto podría ser el del ex Ministro del Interior y actual diputado Bernardo Leighton.

# Acción Conjunta Acordaron "MAPU" y Partido Radical

PARA ACORDAR una actuación coordinada en los campos juvenil, gremial y político, y especialmente para integrar una plataforma conjunta de postulados en relación con la política del cobre, se reunieron en la mañana de ayer en la oficina de Jacques Chonchol, los máximos dirigentes del Partido Radical y del "Mapu".

En representación del Partido Radical estuvieron el Presidente, diputado Carlos Morales Abarzúa, el

Vicepresidente Orlando Canturías, el Secretario diputado Jorge Ibáñez, y los parlamentarios Camilo Salvo y Jorge Bravo. Por el Mapu, estuvieron el propio Chonchol, el diputado Julio Silva Solar, los senadores Rafael Agustín Gumucio y Alberto Jerez.

Se informó que los planteamientos de fondo identificaron las posiciones de estos dos sectores políticos y que el acuerdo de actuar conjuntamente está concretado.



**Alberto Jerez**

# Comisión de Economía Sigue Investigando el Problema de "Bataflor"

BAJO LA PRESIDENCIA del Demócratacristiano Fernando Sanhueza sesionó en la tarde de ayer la Comisión de Economía de la Cámara de Diputados que por acuerdo de los comités, se halla constituida en Comisión Investigadora del conflicto económico de la Cooperativa de Viviendas "Bataflor", que hace algún tiempo presentó acusaciones constitucionales en contra de tres Ministros de Estado.

El problema de esta Cooperativa de Viviendas, es que se encuentra afectada por el desahucio de diez mil millones de pesos, lo que motivó la intervención de la Cámara de Diputados, pues son cerca de 1.000 los trabajadores de la firma "Bata" afectados por esta situación.

Informó el Presidente accidental de la Comisión, Fernando Sanhueza, que el titular, comunista Luis Guastavino, encabezó personalmente la gestión que de común acuerdo realizaron en el terreno mismo de los hechos, en donde Guastavino reunió antecedentes que manejará la Comisión.

Informó también el diputado Sanhueza que la Comisión ha citado para el martes de la próxima semana, a declarar en el seno de esta comisión a representantes del Sindicato de la Cooperativa y también al gerente de esta Cooperativa, Jorge Muñoz Valenzuela.

# Con Descanso Subsecretario del Interior

A UN BREVE período de descanso se acogió el Subsecretario del Interior, Juan Achurra.

Durante su ausencia será reemplazado por el Visitador General de Intendencias y Gobernaciones, Enrique Donoso Baños.

Achurra se dirigió ayer fuera de Santiago, acompañado de sus familiares y según se informó en el Ministerio del Interior, reasumirá sus funciones en el curso de la próxima semana.

# Angel Hernández Abarca, Nuevo Vice de CORVI

EL ARQUITECTO Y PROFESOR universitario, Angel Hernández Abarca, fue designado por el Presidente de la República nuevo Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda.

Reemplaza en dichas funciones a Héctor Valdés Philips, quien presentó la renuncia al cargo.

El profesor Hernández se desempeña anteriormente como Director de Programación de la Corvi. Y asumió su cargo ayer, a las 16.30 horas.



**Presidente Frei**

# Sesión Conjunta Realizaron los Parlamentarios Irureta y Klein

Durante el período comprendido entre el 1º de junio

de 1968 y el 31 de mayo del presente año los proveedores han recibido pagos por la suma de E\$6.520.923.13.

Por otra parte, la campaña del ahorro impulsada por el Banco del Estado en esa comuna no ha encontrado la acogida que se esperaba, ya que en el caso de los estudiantes, éstos deben viajar hasta Puerto Varas cada vez que desean incrementar sus cuentas de ahorro.

"Solamente el pasaje de ida y vuelta entre Los Muermos y Puerto Varas — señala el diputado Klein — les significa gastar E\$ 2.000, lo que no deja de significar una pérdida para los pequeños ahorristas."

Asimismo, el Presidente del Banco del Estado se compro-

metió a estudiar la posibilidad de crear una oficina de ahorro en la Estación Llanquihue, que con casi 12.000 habitantes tiene idénticas necesidades que la Comuna de Los Muermos.

Evaldo Klein considera que una institución de esta naturaleza en Estación Llanquihue cumpliría una gran función social.

"En esta ciudad — afirma — que ahora tiene la categoría de Comuna, existe una zona industrial que requiere la presencia de una oficina para el ahorro."

"Allí se encuentran — agrega — la Industria Elaboradora de Papas, la planta Chiripal, la planta IANSA y una fábrica de cecinas, cuyos empleados y obreros, perfectamente podrían aportar parte de sus ingresos si existiera una oficina para tales efectos."



**EL DIPUTADO DEL PARTIDO NACIONAL, Evaldo Klein — a la derecha — comenta con el regidor demócrata cristiano de la Municipalidad de Puerto Varas, Jorge Rosas, su confianza en el éxito de la gestión que conjuntamente con el senador Narciso Irureta, han realizado para dotar — de oficinas de ahorro — a las Comunas de Los Muermos y Estación Llanquihue.**

Por su parte, el regidor DC Jorge Rosas, quien viajó a Santiago especialmente para activar la creación de estas oficinas dependientes del Banco del Estado, está seguro de que

ello contribuiría de manera significativa al desarrollo socio-económico de la región, porque sus habitantes se lo habían hecho presente en repetidas oportunidades.

# Colaboró en Textos de Guerra del Pacífico

Willy Director del Grupo de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, fue uno de los autores de la edición de la obra "La Guerra del Pacífico" que está circulando en Santiago. Veliz ha señalado que la publicación de este libro, que tiene un carácter de divulgación, es un aporte importante al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

Por esta razón, me ha causado profundo desagrado e inquietud el ver mi nombre mencionado como uno de los colaboradores en esta empresa. Mi posición como Director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, único centro académico de su género en América Latina, hace del uso ilegal de mi nombre en las actuales circunstancias, algo evidentemente grave y prematuro.

Quiero por consiguiente, Sr. Director, agradecerle a la generosa hospitalidad de sus columnas, declarar públicamente que nunca he sido consultado para efectuar un aporte erudito al conocimiento histórico de aquel conflicto. Más bien, considerando las actuales circunstancias internacionales, me parece que quienes publican esta revista tienen el propósito claro de perturbar las buenas relaciones que existen entre Chile, Perú y Bolivia, y más especialmente, obstaculizar el proceso dinámico de estructuración del Grupo Andino.

# examine los excelentes resultados del certificado de ahorro reajutable

El más seguro y rentador medio de ahorro. Tomando en cuenta sus reajustes e intereses anuales, el comprador recibe al año una ganancia que supera las mejores inversiones. Conserva su precio y aumenta su valor.

Agrandese con CAR.			
El CAR mantiene y aumenta el poder adquisitivo. Vea su valor en períodos anuales. (En base a E° 1.000):			
Abril/67	E° 1.318,80	Abril/68	E° 1.318,80
Mayo/67	E° 1.318,80	Mayo/68	E° 1.327,20
Junio/67	E° 1.327,20	Junio/68	E° 1.336,67
Julio/67	E° 1.336,67	Julio/68	E° 1.352,48
Agosto/67	E° 1.352,48	Agosto/68	E° 1.353,55
Septiembre/67	E° 1.353,55	Septiembre/68	E° 1.343,03
Octubre/67	E° 1.343,03	Octubre/68	E° 1.361,01
Noviembre/67	E° 1.361,01	Noviembre/68	E° 1.355,74
Diciembre/67	E° 1.355,74	Diciembre/68	E° 1.348,32
Enero/68	E° 1.348,32	Enero/69	E° 1.386,58
Febrero/68	E° 1.386,58	Febrero/69	E° 1.410,06
Marzo/68	E° 1.410,06	Marzo/69	E° 1.420,80
Abril/68	E° 1.420,80	Abril/69	E° 1.427,29
Mayo/68	E° 1.427,29	Mayo/69	

En diferentes valores: de E° 10, 50, 100, 500 1.000, 5.000 10.000 y 50.000.

# SI UD. COMPRO EN JUNIO/68 E°1.000 EN CERTIFICADOS CAR EN JUNIO/69 TIENE E°1.420,96

- INTERESES**
- Ganan un 7% de interés anual (con reajuste)**
- Los CAR que tengan cumplido un año. En este caso el 7% de interés se calcula sobre el capital inicial reajustado.
- Ganan un 7% de interés anual (sin reajuste)**
- Los CAR que son rescatados antes de 90 días, contados desde la fecha de su emisión.
- Ganan un 12% de interés anual (sin reajuste)**
- Los CAR rescatados después de 90 días, contados de la fecha de su emisión y que tengan menos de 12 meses de vigencia.
- Los meses completos que excedan del año a la fecha de su rescate.
- Otros Beneficios:**
- Exención de Impuesto Patrimonial, del Impuesto de Herencia y del Impuesto a la Renta, con excepción hecha del Impuesto Global Complementario, en el que sólo deben declararse los intereses percibidos.

Por sus innumerables ventajas, aumenta día a día el número de compradores de CAR

# BANCO CENTRAL

TOTAL SEGURIDAD PARA AHORRAR



Exíjalas en bancos comerciales y en el propio





# Honduras y El Salvador Esperan en Calma Resolución de la OEA

REUNION DE LA OEA

WASHINGTON, 24 (UPI). El frente de lucha entre El Salvador y Honduras permanece en calma mientras se hacen preparativos para la reunión del órgano de consulta de la organización de los Estados Americanos (OEA), a nivel de ministros de relaciones exteriores que comenzará aquí el sábado próximo.

Observadores autorizados consideran que los dos países utilizarán sus mejores argumentos, en lugar de las armas empleadas en su guerra no declarada, cuando los cancilleres den comienzo a la cita que está destinada a tomar medidas para restablecer la paz en la región centroamericana.

El titular del exterior salvadoreño, José Guerrero, dijo que el hecho de que la OEA no haya declarado

agresor a su país en conflicto resulta alentador para los 300.000 ciudadanos de El Salvador que residen en Honduras.

Guerrero, que asistirá a la reunión de sus colegas, señaló que ello constituye un firme paso hacia adelante en el camino diplomático que conduce a dar plenas garantías de seguridad y respeto a dichos salvadoreños.

En transmisión televisiva, el Canciller aseguró ayer a su Nación que se siente optimista en cuanto al resultado de la reunión de la OEA.

El Salvador se ha negado a cumplir una resolución del Consejo de la OEA, aprobada en sesión del órgano de consulta, que dispone la retirada de tropas de ese

país del territorio hondureño, ocupado en la guerra iniciada a mediados de mes. El Gobierno de San Salvador exige que se le den primero garantías a sus residentes en Honduras, buscando que estos no sufran daño alguno.

Desde tiempo atrás, El Salvador ha acusado a Honduras de maltratar a los campesinos salvadoreños que emigraron a esa Nación vecina.

Por otra parte, el

WASHINGTON, 24 (UPI). El Sistema Interamericano se prepara hoy, para iniciar el próximo sábado una de las reuniones más trascendentes de su historia. El órgano de consulta debe resolver la guerra no declarada entre El Salvador y Honduras.

El Consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA), que desde el pasado día 14 se reúne como órgano provisional de consulta al amparo del Tratado de Río de Janeiro, se transformará en

reunión de carácter formal y dejará de ser provisional.

Al efecto, el Consejo resolvió ayer que los Ministros de Relaciones Exteriores formarán la reunión de consulta, dada la gravedad de las decisiones que debe adoptar el Organismo Regional.

Sin embargo, esta intención del Consejo se verá frustrada en parte si una mayoría sustancial de cancilleres no concurre a la cita.

Algunos embajadores estiman que la presencia de los cancilleres en la reunión daría una mayor flexibilidad al órgano de consulta en sus intentos, hasta ahora vanos, de convencer al Gobierno de El Salvador para que abandone su posición de intransigencia y acepte las cuatro resoluciones aprobadas por el Consejo. Si los Ministros de Relaciones Exteriores fallaran en la asistencia, varios embajadores temen que ello alentará a El Salvador con el consiguiente endurecimiento de su posición.

## IN MEMORIAM



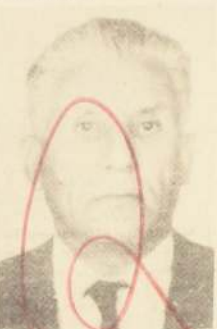
Con motivo de cumplirse mañana el tercer aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano, tío, y abuelado Don

ALFREDO MORAGA URRUTIA (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Capilla del Cementerio General a las 9 horas; se invita a familiares y amigos a este acto religioso.

La Familia

## IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse el primer aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo y padre

MANUEL MARTÍNEZ LÓPEZ (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el sábado 26 de julio, a las 19.30 horas en la Iglesia San Vicente de Paul (Alameda esq. Dieciocho). Invitamos a familiares y amigos a este acto religioso.

Su Esposa

## IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse el tercer aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano, tío y abuelito, don

LUIS TORAN GRADO (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia Castreñe (Lira 127) a las 18 horas.

La Familia

## DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido hijo señor

LUIS H. SANCHEZ CASTRO (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.30 horas saliendo del cortejo en la Capilla del Cementerio General.

La Familia

## DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y suegro, don

OSCAR GARCIA AZOLAS (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), después de una misa que se oficiará a las 15.30 hrs. en la Capilla del Colegio Patrocinio San José (Av. Bellavista 0550).

La Familia

# Nuestro País Entra en la Era de la Computación

LOS COMPUTADORES

electrónicos y los servicios de telecomunicaciones constituyen el sistema nervioso de una sociedad moderna. Sin ellos, toda la administración pública y el desarrollo mismo de la economía de un país se "atrascas".

manifestó el Presidente de la Empresa de Servicio de Computación EMCO, Alvaro Marfán, entidad filial de CORFO.

Señaló que los objetivos de EMCO consisten en llevar a cabo un adecuado plan de desarrollo computacional en el sector público, mediante el uso de equipos electrónicos de gran capacidad y rapidez; formación de analistas de sistemas y programadores a fin de que las instituciones usuarias de los equipos de EMCO dispongan de personal idóneo para utilizar en forma óptima dichos equipos; dar asistencia técnica y asesoría de análisis de sistemas y programación a aquellas instituciones que lo soliciten.

EMCO dispone, en la actualidad, de un computador electrónico perteneciente a la tercera generación, que es de los más modernos actualmente en uso. Otras instituciones fiscales tienen algunos computadores de la segunda generación, que tienen muy poca velocidad de operación.

La unidad central de proceso de este computador está formada por una unidad aritmética capaz, por ejemplo, de realizar 100.000 multiplicaciones en un segundo. Una memoria principal con una capacidad para guardar un número que escrito en una máquina de escribir corriente tendría un kilómetro y medio de largo. Y una unidad de control que se encarga de dirigir y coordinar todos los procesos y dispositivos del computador. Posee, además, un archivo con un cardex en discos magnéticos, que puede contener toda la historia de todos los funcionarios de Administración Pública de Chile. Este cardex puede ser consultado y obtenida la información requerida en fracciones de segundo.

NUEVOS COMPUTADORES

Actualmente la capacidad del computador está copada y se precisa mayor utilización de este sistema, cada día en forma más creciente. En septiembre llegará un nuevo computador, en marzo de 1970 se recibirá otro y, a fines



ALVARO MARFÁN, Presidente de la Empresa de Servicio de Computación Ltda. (EMCO), quien ayer dio una conferencia de prensa explicando la labor que desarrolla la organización y las perspectivas de su desarrollo futuro.

# Serán Sancionados Cines que no Respeten Tarifas Oficiales

Los cines Santa Lucía, Gran Palacio y Huérfanos cobrarán 7 escudos hasta las 18 horas y 8 escudos pasado ese horario. Estos son los únicos cines que están fuera de categoría por exhibir películas con el sistema Cinemascope, de 70 milímetros. Las demás salas están divididas en cuatro categorías. Sus precios van desde 2,50 a 5 escudos, tarifa única para todo el día.

Las categorías que establece la resolución son las siguientes:

"A": E. 5. Astor, Bandera, California, Central, Cervantes, Ducal, El Golf, España, Imperio, Huérfanos, Las Condes, Las Liras, Lido, Lo Castillo, Marconi, Metro, Oriente, Pacifico, Plaza, Pedro de Valdivia, Rex y Windsor.

"B": E. 4. Alessandri, Capri

City, Continental, Egaña, Florida, Gran King, Mayo, Miraflores, Real, Ritz, Santiago, Victoria y York.

"C": E. 3. Alameda, Baquedano, Central, Cinelandia, Esmeralda, Normandie, Río, San Diego, San Martín, San Pablo y Tivoli.

"D": E. 2. Alameda, Baquedano, Central, Cinelandia, Esmeralda, Normandie, Río, San Diego, San Martín, San Pablo y Tivoli.

## INFORME LATINOAMERICANO

### Severas Medidas Contra Subversión: Bolivia

LA PAZ, 24 (INTER PRESS SERVICE). El gobierno boliviano recurrirá a "severas medidas para conjurar la grave situación que amenaza la integridad nacional", según anuncios de un portavoz gubernamental, frente a la magnitud detectada del movimiento subversivo, puesto al descubierto al ser allanados dos depósitos de armas, explosivos y demás materiales bélicos en esta capital y después que fuera desbaratado un pequeño núcleo de apoyo urbano a las guerrillas, en proceso de reorganización, en la ciudad de Cochabamba.

En el Ministerio de Gobierno nada se informó sobre las variantes que estarían siendo consideradas para tomar una ofensiva policial y militar, dirigida a detener la orquestación de grupos extremistas. Se descuenta que en buena medida los procedimientos contra los subversores se proyectarán con base en documentos incautados en los golpes que fueron asestados a los guerrilleros aquí y en Cochabamba. Muchas veces se dijo por portavoces gubernamentales que entre tales documentos había listas de nombres de implicados en planes contra el Gobierno del Presidente Luis Adolfo Siles Salinas.

### Prolongación del Estado de Sitio: Argentina

BUENOS AIRES, 24 (INTER PRESS SERVICE). En la tarde de hoy se reunió el Consejo Nacional de Seguridad para determinar si debe continuar, o no, la vigencia del estado de sitio.

El CONASE es presidido por el Jefe del Estado y lo integran los cinco ministros, los tres comandantes en jefe y cuenta con un Secretario, el General Osiris Villegas.

Se tiene la casi total seguridad de que se mantendrá el estado de sitio. Fue decretado hace un mes, cuando el dirigente metalúrgico Augusto Vandor fue muerto a tiros, en su bien custodiada oficina por un grupo de comandos, cuya filiación todavía no se ha podido determinar. Imaz anunció, hace una semana, una conferencia de prensa en la que impondrá con detalles a la opinión pública sobre la existencia de un plan subversivo.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORHABIT DELEGACION SANTIAGO

### PROPUESTA PUBLICA DE AUTOCONSTRUCCION N° 25/69

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de materiales de construcción destinados a la Población "PABLO DE RIVERA" de la Granja, de la Delegación Santiago, conforme al siguiente detalle:

- |        |       |   |
|--------|-------|---|
| 10.081 | Pzas. | Maderas dif. tipos y medidas                                      |
| 350    | ML    | Cañería plástica dif. medidas                                     |
| 1.200  | ML    | Cañería Cu. dif. medidas  |
| 200    | Unds. | Candados tipos "Odis"   |
| 240    | Unds. | Fittings para cañería plástica                                    |
| 3.800  | ML    | Tubo plástico deformable  |
| 1.690  | Unds. | Fittings para cañería de Cu.                                      |
| 448    | Unds. | Llaves dif. tipos y medidas                                       |
| 10     | Cjns. | Clavos y puntas dif. medidas                                      |
| 250    | Kgrs. | Tiza blanca   |
| 2.150  | Unds. | Piezas de cemento comprimido dif. tipos                           |
| 383    | ML    | Tubos asbesto cemento 2" y 3"                                     |
| 235    | M3    | Áridos  |
| 2.321  | Unds. | Planchas Fe. Galv. acanalado 851 x 0,5 x 3.500 mm.                |
| 520    | Unds. | Cablejotes Fe. Galv. 0,30 x 0,05 x 2,00 m.                        |
| 3.000  | Unds. | Tornillos para techo 3" c/gol.                                    |
| 900    | Kgrs. | Masilla para vidrios c/ env. lata                                 |
| 270    | Gls.  | Latex 1" calidad c/ env. 5 gls.                                   |
| 55     | Gls.  | Esmalte c/ env. 5 gls.  |
| 1.000  | Pig.  | Lija diferentes números   |
| 450    | Unds. | Tubos de acero 5/8" x 3 m.  |
| 7.350  | ML    | Alambre plástico dif. medidas                                     |
| 903    | Unds. | Cajas de distribución dif. tipos, aluminio                        |
| 565    | Unds. | Interruptores 9/12 s/puestos c/torn.                              |
| 565    | Unds. | Enchufes machos   |
| 564    | Unds. | Bases rectas y curvas   |
| 112    | Unds. | Tableros 1 c.c. tipo ticino                                       |
| 338    | Unds. | Curvas Fe. Fdo. 2"  |
| 115    | Unds. | Abrazaderas ventilación de 3"                                     |
| 112    | Unds. | Escuadras Fe. ángulo 1 1/2 x 1 1/2 x 4 mm. 0,40 x 0,50 m.         |
| 4.280  | M2.   | Pavimento plástico tipo vinilium de 1,5 c/ adhesivo               |
| 112    | Unds. | W.C. tipo TOME completos  |
| 112    | Unds. | Lavatorios tipo Población completos c/ una llave                  |
| 112    | Unds. | Tinas tipo CORVI  |
| 112    | Unds. | Lavaplatos Fe. estampado, 1 secador con mueble económico completo |
| 112    | Unds. | Sifones desgrasadores tipo "Kovan"                                |

Planchas Interit, vidrios sencillos, Gal. Aceite Linaza, artículos eléctricos, fittings, Brochas, etc.

Además: tirafondos, bisagras, alambas, pernos c/gol. y tuercas, abrazaderas, alambas, rosetas de madera, lástima, soldadura 50% plomo fundir, ladrillos fiscales, estopa, rejilla Fe. fdo. c/ marco de 6" etc.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el 25 de Julio de 1969 en las oficinas de la Sección Propuestas del Sub. Depto. Técnico y Autoconstrucción Calle Moneda N° 723 oficina N° 508.

FECHA Y LUGAR DE APERTURA: La propuesta se abrirá el día 31 de Julio de 1969 a las 15 horas en las oficinas señaladas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

### LLAMASE A CONCURSO PARA RECAUDADOR A DOMICILIO DE RECIBOS DE AGUA POTABLE

ANTECEDENTES: 1° - 4° año de Humanidades rendido; 2° - Inscripción Electoral; 3° - Certificado de Antecedentes postulante a empleado público; 4° - Certificado de Honorabilidad; 5° - Certificado de Situación Militar; 6° - Declaración Jurada (no haber sido condenado o procesado Art. 13-15 DFL 338); 7° - Estar en condiciones de rendir fianza por: E 20.000 (veinte mil escudos).

El concurso se cerrará el día 25 de Agosto de 1969 en la Oficina de la Dirección de Obras Sanitarias Santiago Sur.

Mayores antecedentes en la oficina, Petróhué esquina Ochagavía, Población Miguel Dávila.

EL ADMINISTRADOR

## APTITUD ACADEMICA

### Pruebas Específicas PRE-UNIVERSITARIO, MADUREZ, BASICA NACIONAL, RECUPERACION

Matrículas limitadas a 12 alumnos. Intensivo. Profesorado especializado. Local cómodo y muy central. NIVEL HUMANIDADES: Recuperación tres años en uno. Además: matemáticas, teoría de conjuntos, física, química, biología, castellano, inglés, francés. NIVEL UNIVERSITARIO: Álgebra superior, teoría de conjuntos, trigonometría, cálculo, analítica, termodinámica, mecánica técnica. GUITARRA: Folklore internacional, flamenco, popular.

INSTITUTO "I.N.A.M." PRESIDENTE RIOS 50 - 4° PISO - OFICINA N° 41 (Por Alameda, altura del 720 - Teléfono 33255, entre San Francisco y Santa Rosa)

\*\*\*\*\*



El Instituto Central de Capacitación Educacional (ICCE) tiene el agrado de poner en conocimiento de padres y apoderados y estudiantes en general, la creación de Nuevos Cursos Preuniversitarios, planificados y atendidos por un equipo de cátedráticos que laboran en la Universidad de Chile, Técnica del Estado y Católica, autores de los Textos de Adiestramiento y Guía para la Prueba de Aptitud Académica y de Conocimientos Específicos.

— APTITUD ACADEMICA — MATEMÁTICA — QUÍMICA — BIOLOGÍA — FÍSICA

### SECRETARIADO EJECUTIVO

— DACTILOGRAFIA — TAQUIGRAFIA — REDACCION — PRACTICA DE SECRETARIADO — PRACTICA COMERCIAL

HORARIO: Diurno y Vespertino INFORMES Y MATRICULA: de 9.30 a 12.30 y de 15.30 a 20.30 hrs.

INSTITUTO CENTRAL DE CAPACITACION EDUCACIONAL COMPANIA 1447 (frente al Liceo N° 1 de Niñas)

# CORRIA...

## PARA LLEGAR ANTES!

1.683 personas como él murieron en accidentes de tránsito en el año pasado.

Salga más temprano para llegar a tiempo; la vida de los demás está ligada a la suya.



#### 40 REMATES JUDICIALES

**REMATE.** Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 11 agosto próximo, 15 horas, Establecimiento Comercial denominado "Calzados Delicias", ubicado calle San Pablo 3.101 Santiago. Mínimo: E° 372.984.80; pagaderos 50% contado, saldo seis meses con 12% interés y 15% caso mora, constituyéndose prenda industrial del Stock del establecimiento para garantizar saldo. Garantía boleto o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Wiedma con Conde y Otros", incidente cobro perjuicios Secretario. A-28-40

#### 42 LEGALES NO CLASIFICADOS

**HABIENDOSE** extraviado cheques serie B-L 3086172 y Serie B-L 3124580-600 Banco Chile, quedan nulos por aviso correspondiente. A-26-42

**HABIENDOSE** extraviado contratos de emisión de Certificados de Ahorro Reajustable N°s 14536 y 17881 del Banco Central de Chile de fechas 26/3/69 y 26/6/69 pertenecientes a Felipe Weinstein Kofman por E° 7.000 y 8.000 c/u, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A-26-42

**POR HABERSE** extraviado títulos 318132 y 345652 por 15 y 6 acciones Copel, quedan nulos por aviso correspondiente. A-26-42

**CHEQUE** número 5484278 Banco O'Higgins Principal queda nulo por extravío. A-27-42

**HABIENDOSE** extraviado cheque N° 2141544 Serie A.Q. del Banco del Estado de San Bernardo queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A-27-42

**POR HABERSE** extraviado cheques del Banco O'Higgins, oficina principal, Talón C. C. N°s 9352060 a 9352075 de la cuenta N° 42.939-2, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A-25-42

**HABIENDOSE** Extraviado cheques serie A.B. N° 617583 al 617600 del Banco Sudamericano Of. Central, Quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A-27-42

**CUARTO** Juzgado Menores Santiago ordenó citar parientes Antenor Henríquez Medina y Rosa Aedo Cerda y de la menor Eugenia del Carmen Manqueipe Garido fin deliberar adopción que prime, los desean hacer a la segunda, audiencia 6 agosto 15 horas, Rol 12.952 Secretario. A-26-28-42

#### 44 ESCUELAS Y COLEGIOS

**ACADEMIA** de Corte y Confección Providencia, le ofrece cursos muy prácticos y modernos de 4 meses. Matrícula abierta para agosto. Providencia 2362, al llegar a Los Leones. Fono 254161 Distribuidor Singer.

#### 55 PEINADOS Y BELLEZA

**PELUCAS**, pestañas, toda clase postizos, pelo natural. General Bani 115. Providencia altura 600. Fono 43145. Compra pelo largo. C-31-55

#### 59 CITACIONES COMPANIAS DE BOMBEROS

**UNDECIMA** Compagnia di Pompieri, Pompe Italia. D'ordine del Sr. Capitano convocasi la Compagnia ad esercizio per venerdì 25 c.m. alle ore 21.15. Punto di riunione in Caserma con tenuta di lavoro. L'aiutante. A-25-59

**OCTAVA** Compagnia de Bomberos de Santiago "La Unión es Fuerza" Por orden del Sr. Capitán cito a la Compagnia a ejercicio para los días Jueves 23 a las 21 horas y Domingo 27 a las 9.30 horas. Uniforme, de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel. El Ayudante. O-27-59

## COMPAÑIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

### Dividendo Bimestral

Se comunica a los señores Accionistas que el dividendo bimestral correspondiente al mes de Agosto próximo, que se ha fijado en E° 0.006 por acción, se pagará en las oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo N° 1061, a partir del día 20 de dicho mes.

### Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de determinar el derecho al dividendo bimestral, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 31 de Julio de 1969, a ambas fechas inclusive.

Santiago, 21 de Julio de 1969

EL GERENTE GENERAL

#### 64 NO CLASIFICADOS

**VENDO POR VIAJE** muebles, ropas y enseres de casa. Llamar fono: 95804. Echaurren 206

Z-14-64

**EL SINDICATO** Profesional EE PP y OO de Bloque y Cia S.A.C.I. eligió nuevo directorio para el periodo año 1969-1970. Quedó compuesto de la siguiente manera: Presidente, Sr. José Eugenio Montefusco Araya; Secretario, Sr. Héctor Manuel Valenzuela Armijo; Tesorero, Sr. Oscar Hernán Miranda Miranda; Directores, Sres. Luis Pompeyo Malthue Sagredo, Luis Octavio Núñez Moreno. Bajo la presencia del Inspector del Trabajo Sra. María Cristina Beck se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario. A-27-56

**EL SINDICATO** Profesional de Areneros de Colina cita a todos sus socios a reunión para el 2 de Agosto del Pte. a las 15 horas, para discutir el problema de renovación de Estatutos. Eduardo Fuenzalida O. Secretario y Manuel Zúñiga Presidente. A-25

**CITACION.** Por orden del Presidente, la Corporación de Autores y Compositores de Chile cita a junta ordinaria de socios para el sábado 26 de julio de 1969 a las 18.30 horas en primera citación, en la nueva sede de Agustinas 1572 - Casa "C", Tabla: 1) Memoria de la labor realizada en el periodo 1968-1969. 2) Proyecto de Ley sobre derechos de autor y asuntos varios. El Secretario. A-25-42

**SINDICATO** Prof. de EE del Banco de Chile, Provincia de Santiago, cita a elección de nueva Directiva para el 1° de Agosto a las 15.30 Hrs. en Ahumada 251 4° piso, en primera citación. El Secretario. A-25-59

**CITACION** Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Arturo Fontaine Neves, cita a Junta Extraordinaria de Socios para el día 31 de julio de 1969 a las 10 horas en primera citación, 10.30 horas en segunda citación en el local ubicado en Alameda 2229. Tabla: Aceptación de préstamo con cargo al 5% de las Utilidades de la Empresa. Otorgar poder a sus representantes para materializar la operación. El Consejo de Administración. A-27

**EN SANTIAGO**, a 14 de julio de 1969. En el local terminal matadero, a las 13 horas, se constituyó el Sindicato Profesional de Choferos de Taxibuses Portugal El Salto, ante la presencia del inspector provincial del trabajo, quedando designado como siguen:

Presidente: Rogelio Vargas Moya  
Secretario: Oscar Soto Soto  
Tesorero: Alvaro Orellana, Director, Santiago Naranjo Director José Aguirre.

Se hace la siguiente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

**RAQUEL** Delano Concha de Duval, propietaria de Hija de Santa Raquel del Fondo San Nicolás, al Señor Gobernador, respetuosamente expone: Deseo constituir una mercadería de agua subterránea de 45 triles de ejercicio permanente y continuo de la rapa del sistema hidrográfico de los Ríos Mapocho y Maipo. Las aguas se usarán en el regadío de una superficie aproximada de 45 has. y en el consumo doméstico. Las aguas serán conducidas hasta el lugar de aprovechamiento sin necesidad de establecer servidumbres de ninguna especie. La obra de captación consiste en un pozo que se construya en un punto ubicado, según se observa en el plano adjunto, y corresponde a la siguiente situación geográfica: A. 1.650 mts. aproximadamente al Este de la calle Balmaceda de la localidad de Malloco y 250 mts. al Sur del deslinde con el Fondo Santa Virginia de Dn. Jorge Alessandri. Más abajo no hay canales o aprovechamientos de aguas. Se acompaña a la presente solicitud, un estudio preliminar de las obras por ejecutar, conteniendo un plano de situación de la futura captación, una memoria explicativa de la obra proyectada, un presupuesto aproximado de su costo y el Comprobante de Ingreso de la Tesorería. Es Gracia. Al Señor Gobernador del Depto. Talagante.



**Restaurant OSORNO**

**HOY VIERNES**  
EL MAS AUTENTICO  
CURANTO SURENO  
**BEAUCEFF 1745**

### DIRECCION DE ABASTECIMIENTO Y CONTABILIDAD DE LA ARMADA

#### PROPUESTA PUBLICA N° 2.623

Llámanse la atención del comercio a esta Propuesta que está solicitando la Armada, por lo siguiente:

#### CONTRATO TRIENAL POR ABASTECIMIENTO DE CARNE DE AVE EN EL PUERTO DE TALCAHUANO

Esta propuesta se abre en el Dpto. Adquisiciones de la Dirección de Abastecimiento y Contabilidad de la Armada, ubicada en Subida Artilleña N° 466 - Playa Ancha - Valparaíso, el día Miércoles 30 de Julio de 1969, a las 15.00 hrs. Bases y Antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, en la ciudad dirección, en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, Edificio del Ministerio de Defensa Nacional 7° piso, y en Talcahuano, Comandancia en Jefe de la Ila Zona (Comisaría).

EL DIRECTOR

### DIRECCION DE ABASTECIMIENTO Y CONTABILIDAD DE LA ARMADA

#### PROPUESTA PRIVADA N° 428

Llámanse la atención del comercio en general a esta Propuesta Privada, por lo siguiente:

#### DOS - FUENTE DE PODER PARA EQUIPO TRANSMISOR TM-23

DIEZ - TRANSFORMADOR 110/220 V. 1.500 W.

DIEZ - TRANSFORMADOR 110/220 V. 500 W.

Esta Propuesta se abre únicamente en el Departamento II adquisiciones de la Dirección de Abastecimiento y Contabilidad de la Armada, ubicada en Subida Artilleña N° 466 - Playa Ancha - Valparaíso, el día miércoles 6 de agosto de 1969, a las 15.00 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso en la ciudad dirección, en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, Edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7° Piso.

EL DIRECTOR

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

### CORPORACION DE OBRAS URBANAS C.O.U.

#### PROPUESTAS PUBLICAS

Para la ejecución de Aceras de Pastelones prefabricados y obras anexas en diversas calles de la Comuna de **ERCILLA**, con un presupuesto Oficial de E° 48.812,00

**APERTURA.** Alcaldía de ERCILLA, el día 30 de julio de 1969 a las 11 horas.  
**CATEGORIA.** Cualquiera del Registro de Cttas. de la C.O.U.  
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N° 45 y en la Delegación de VICTORIA.

Para la ejecución de Calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la Comuna de **SAN BERNARDO**, con un presupuesto Oficial de E° 1.422.187,80

**APERTURA.** Alcaldía de SAN BERNARDO el día 30 de julio de 1969 a las 11 horas.  
**CATEGORIA.** 1° Categoría del Registro de Cttas. C.O.U.  
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N° 45.

Para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la Comuna de **LA GRANJA**, con un Presupuesto Oficial de E° 705.509,30

**APERTURA.** Alcaldía de LA GRANJA, el día 1° de Agosto de 1969 a las 11 horas.  
**CATEGORIA.** 1° y 2° Categoría de Cttas. de la C.O.U.  
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas calle Serrano 45 Santiago.

Para la ejecución de Calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la Comuna de **LA CISTERNA**, con un presupuesto Oficial de E° 1.197.378,90

**APERTURA.** Alcaldía de LA CISTERNA, el día 31 de julio de 1969 a las 11 horas.  
**CATEGORIA.** 1° Categoría del Registro de Cttas. de la C.O.U.  
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N° 45.

Para la ejecución de calzadas hormigón cemento vibrado y obras anexas en diversas calles de la Comuna de **COLLIPULLI**, con un Presupuesto Oficial de E° 58.549,40

**APERTURA.** Alcaldía de COLLIPULLI, el día 31 de julio de 1969 a las 11 horas.  
**CATEGORIA.** 1°, 2°, 3°, 4° y 5° del Registro de Cttas. de la C.O.U.  
Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano 45 y en la Delegación de VICTORIA.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## ESTUDIE UN CURSO comodamente en su casa



Estudie y capacítese para GANAR MAS!

### CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)

Tenedor de Libros  
Contabilidad  
Mecánico de Autos  
Elect. del Automóvil  
Fotografía  
Dibujo Artístico  
Prof. Corte y Confección  
Labores  
Téc. Radio - T.V.  
Radio a Transistores  
Técnico en Petróleo  
Carpintería  
Construcciones  
Obras Sanitarias  
Instalador Electrico  
Técnico Químico  
Técnico Avicultor  
Inglés con Discos  
Periodismo  
Taquigrafía  
Aritmética  
Dactilografía  
...y 37 cursos más.

ENVIE EL COUPON HOY MISMO

Este será su primer paso para obtener su DIPLOMA



## ESCUELAS LATINO AMERICANAS

ESTADO 337, 5° piso, Of. 519  
Clasificador 862 - SANTIAGO

ENVIEME GRATIS EL FOLLETO

NOMBRE

DOMICILIO

CURSO QUE LE INTERESA

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

### DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

#### CAÑERIAS DE SONDAGE

Solicítanse propuestas públicas para el suministro de importación directa de 2.10 m. l. de cañería de sondaje de 8" a 16 1/2" de diámetro, para la Dirección de Riego.

Las propuestas se abrirán el 18 de Agosto próximo a las 15.30 hrs. en la oficina del Director de Riego.

Bases y antecedentes en la Secretaría de la Dirección de Riego, Morandé 59, 5° Piso, Of. 503, de 14 a 16.30 hrs.

EL DIRECTOR GENERAL

**HOY DIA VIERNES**

**DIA de USAR DOLLY PEN**

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

### CORPORACION DE LA VIVIENDA

#### PROPUESTAS PUBLICAS

**EJECUCION DE OBRAS ENTUBACION CANAL ESTERO EN POBLACION EX SANTA ROSA, QUE ATRAVIESA POBLACIONES SALAMANCA I Y SALAMANCA II, DE COMUNA DE SALAMANCA, PROVINCIA DE COQUIMBO.**

**CARACTERISTICAS:** a) Entubación del canal en tubería de concreto comprimido de diámetro 1 m sobre silla de apoyo.  
b) Construcción de cámaras de inspección.  
c) Mejoramiento del canal mampostería existente y movimiento de tierra total inherente a las presentes obras.

**CONTRATISTAS:** Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías. Especialidades: Obras Sanitarias y Pavimentos de Hormigón, del Registro para Trabajos de Urbanización, de la Institución.

**ANTECEDENTES:** Se entregarán desde el 23 de Julio hasta el 29 de Julio, en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N° 45, 4° piso.

**APERTURA DE PROPUESTAS:** El día 4 de Agosto de 1969, a las 15.30 horas, en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N° 45, 4° piso.

**POBLACION "LA QUINTA" DE VILLA ALEMANA, PROVINCIA DE VALPARAISO**

**CARACTERISTICAS:** Construcción de 26 viviendas racionalizadas tipo 136, con una superficie edificable de 1.683,24 m<sup>2</sup>.

**CONTRATISTAS:** Primera, Segunda y Tercera Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución.

**ANTECEDENTES:** Se entregarán desde el 25 de Julio hasta el 8 de Agosto, en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N° 45, 4° piso.

**APERTURA DE PROPUESTAS:** El día 18 de Agosto de 1969, a las 15.30 horas, en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N° 45, 4° piso.

Vicepresidente Ejecutivo



**PULMAY 1969**

El no puede respirar... ha estado un PULMAY... si no se ha servido... un sabor y una calidad... MERVILLES



**MERVILLES**

HOY VIERNES

**GRAN PULMAY DE LA TEMPORADA**

**RONDIZZONI 2084 - TEL. 93963**

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**

**AVISO**

Se pone en conocimiento del público el cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 599 de la Ordenanza General de Construcción y Urbanización, que la I. Municipalidad, por Acuerdo N° 378, de 25 de Junio del presente año, resolvió modificar el Plano Oficial de la Comuna en sector de calles Almirante Barroso, Alameda Riquelme y Moneda.

Los interesados en conocer los antecedentes de la modificación en referencia, pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced 753, 3° piso, de 9.30 a 11 horas.

**ALFREDO JOHNSON VILLARIÑO**  
DIRECTOR DE OBRAS MUNICIPALES

**MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO**

**CORPORACION DE LA VIVIENDA**

**PROPUESTAS PUBLICAS**

**EJECUCION DE OBRAS ENTUBACION CANAL ESTERO EN POBLACION EX SANTA ROSA, QUE ATRAVIESA POBLACIONES SALAMANCA I Y SALAMANCA II, DE COMUNA DE SALAMANCA, PROVINCIA DE COQUIMBO.**

**CARACTERISTICAS:** a) Entubación del canal en tubería de concreto comprimido de diámetro 1 m sobre silla de apoyo.  
b) Construcción de cámaras de inspección.  
c) Mejoramiento del canal mampostería existente y movimiento de tierra total inherente a las presentes obras.

**CONTRATISTAS:** Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías. Especialidades: Obras Sanitarias y Pavimentos de Hormigón, del Registro para Trabajos de Urbanización, de la Institución.

**ANTECEDENTES:** Se entregarán desde el 23 de Julio hasta el 29 de Julio, en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N° 45, 4° piso.

**APERTURA DE PROPUESTAS:** El día 4 de Agosto de 1969, a las 15.30 horas, en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N° 45, 4° piso.

**POBLACION "LA QUINTA" DE VILLA ALEMANA, PROVINCIA DE VALPARAISO**

**CARACTERISTICAS:** Construcción de 26 viviendas racionalizadas tipo 136, con una superficie edificable de 1.683,24 m<sup>2</sup>.

**CONTRATISTAS:** Primera, Segunda y Tercera Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución.

**ANTECEDENTES:** Se entregarán desde el 25 de Julio hasta el 8 de Agosto, en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N° 45, 4° piso.

**APERTURA DE PROPUESTAS:** El día 18 de Agosto de 1969, a las 15.30 horas, en la Oficina de Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle Serrano N° 45, 4° piso.

Vicepresidente Ejecutivo

# CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LOS OBREROS MUNICIPALES DE LA REPUBLICA

## NOMINA DE IMPONENTES SELECCIONADOS PARA LA ADQUISICION DE VIVIENDAS ECONOMICAS

El H. Consejo de la Caja de Prevision Social de los Obreros Municipales de la Republica, en sesion N° 28, extraordinaria de fecha 22 del presente, aprobó el orden de prelación definitivo de postulantes para la adquisición de viviendas económicas en la Comuna de Conchalí.

### NOMINA DE IMPONENTES AFECTOS AL ART. 65, LEY 16.391

NOMBRE	N°	NOMBRE	N°	NOMBRE	N°
EDUARDO CABRERA ARMILLO	18-	MARIO CANCINO PEREIRA	35-	LUSSANTS CASTRO	35-
ANDRÉS MEJIAS BERRIOS	19-	JOSE TRONCOSO YANTEN	36-	LUS ROJAS MARCHANT	36-
EDUARDO MUÑOZ TORRES	20-	JUAN ANGULO OYARZUN	37-	JOSE ADASME VARELA	37-
BERNARDINO VIVANCO CASTILLO	21-	EDUARDO CESTERA	38-	JOSE LEPILAFSALAMANCA	38-
CARLOS PACHECO MAUDALES	22-	CELOSODRE AVILES	39-	MARIA CABEZAS CABEZAS	39-
MANUEL ROSALEZ MARTINEZ	23-	JUAN QUINTANA SANCHEZ	40-	BERNARDO CACERES ALFARO	40-
HERMOGENES GONZALEZ RIQUELME	24-	LUS DONOSO VIDAL	41-	OSVALDO VILLAVICENCIO	41-
ABRAHAM ARELLANO ARELLANO	25-	FERNANDO MORALES SALINAS	42-	REBOLEDO	42-
VICTOR RUBILAR MARTINEZ	26-	LUS ORELLANA SILVA	43-	EDUARDO FERNANDEZ ZUNIGA	43-
JOSE SOTO RETAMALES	27-	PEDRO GONZALEZ BARRAZA	44-	MANUEL SOTO VALDES	44-
JOSE IBANEZ RIQUELME	28-	JUAN FERNANDEZ FERNANDEZ	45-	ARTURO DONOSO VIDAL	45-
GREGORIO RAVEST TARIA	29-	RAQUEL ZUNIGA ZUNIGA	46-	LUS OLEA TORRES	46-
JOSE SOTO VILLAGRAN	30-	LUS COVARRUBIASAAVEDRA	47-	OSCAR TAPIA SEGURA	47-
JOSE AGUILERA VALENZUELA	31-	LIZANDRO ROJAS RODRIGUEZ	48-	MARIA TORRES TORRES	48-
ESTANISLAO ACOSTA AGUILERA	32-	ROBERTO TAPIA SEGURA	49-	SERGIO PEREIRA GAGOS	49-
ARMANDO ARELLANO ARELLANO	33-	MARIO GONZALEZ VIDAL	50-	ANTONIO TRONCOSO YANTEN	50-
SEGUNDO AGUILERA LAGOS	34-	MANUEL FUENTES FRITZ	50-	SANTIAGO QUIJADA AMIGO	50-

### NOMINA DE IMPONENTES AFECTOS AL DS. N° 148

MIGUEL ACEVEDO SOTO	3.700 Puntos	61-	LUS RUZ RIVEROS	2.200 Puntos
JUAN FLORES PARDO	2.770 Puntos	62-	SAMUEL OTEIZA DIAZ	2.150 Puntos
SERGIO SAGADO ARMILLO	2.650 Puntos	63-	HERIBERTO ARAYA RAMOS	2.120 Puntos
ARTURO LEIVA MUÑOZ	2.570 Puntos	64-	MIGUEL AVILES SAGADO	2.065 Puntos
JUAN GONZALEZ MUÑOZ	2.550 Puntos	65-	FERNANDO PINA VELASQUEZ	1.950 Puntos
MANUEL GONZALEZ BAEZA	2.530 Puntos	66-	GRACIASAN MARTIN HENRIQUEZ	1.900 Puntos
JOSE MALDONADO SAN MARTIN	2.400 Puntos	67-	MIGUEL GONZALEZ GONZALEZ	1.900 Puntos
LUS HERNANDEZ SEPULVEDA	2.370 Puntos	68-	MANUEL HIDALGO IBANEZ	1.850 Puntos
FELIX CARVAJAL MAUNA	2.350 Puntos	69-	LAUTARO PINTO CONTRERAS	1.700 Puntos
HONORIO LAGOS ZAVALA	2.290 Puntos			

Los imponentes que se sientan perjudicados por el orden de prelación, disponen de 6 días hábiles a contar de esta publicación, para formular su reclamo a la Dirección de la Caja, por escrito y en forma concreta.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

# CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LOS OBREROS MUNICIPALES DE LA REPUBLICA

H. CONSEJO DE LA CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LOS OBREROS MUNICIPALES DE LA REPUBLICA, EN SESION N° 27, EXTRAORDINARIA DE FECHA 22 DEL PRESENTE, APROBO EL ORDEN DE PRELACION DEFINITIVA DE POSTULANTES A PRESTAMOS HIPOTECARIOS PARA CONSTRUIR EN SITIO PROPIO Y TERMINO DE OBRA

## CONSTRUCCION EN SITIO PROPIO

NOMBRE	PUNTAJE	LOCALIDAD	NOMBRE	PUNTAJE	LOCALIDAD
Miguel López Cirilo Horacio	2.430	LA CISTERNA	13	Soto López Emilio	1.280
Alvarez Izuta Sergio Segundo	2.150	PELARCO	14	Díaz Padilla Telesforo G.	1.200
Cardenal Andaur Tomás	2.050	SANTIAGO	15	Morales Morales Juan de La Cruz	1.180
Alvarez Morgado Pedro Celestino	1.990	CURACAVI	16	Mejias Sandoval José Ociel	1.120
San Martín Zelada Ramón Segundo	1.870	LA CISTERNA	17	Díaz Díaz Elena	1.050
Díaz Cofre Ramón del C.	1.830	"	18	Hidalgo Silva Jaime Pedro	1.040
Sanjosa Chacón Guermendo O.	1.790	"	19	Morales López Manuel Jesús	1.040
Herrera Canales José de La Rosa	1.720	"	20	Urra Figueroa José Eugenio	1.040
José Morales Isaias	1.545	QUILACO	21	Mardones Quezada José Matías	1.010
Francisco González Jovino Segundo	1.480	LA CISTERNA	22	Díaz Sánchez José Emilio	1.000
Elbio Fuentes José Santoro	1.450	"	23	Díaz Sánchez Gabriel	890
Capata Díaz Luis Jorge	1.390	"	24	Espinoza Bravo José del C.	770

### NOSE CONSIDERARON POR NO COMPLETAR ANTECEDENTES EXIGIDOS O POR FALTA DE TIEMPO COMO IMPONENTE.

Martin Muñoz José Angel	LA CISTERNA	34	Vargas Carrera Benjamín	LA CISTERNA
Ortiz Morales Héctor Germán	LA CISTERNA	35	González Alcázar Víctor Manuel	LA CISTERNA
González Navarrete José Desiderio	LA CISTERNA	36	Uribe Astroza Alejandro	LA CISTERNA
Partido Alvarado Enrique G.	LA CISTERNA	37	Encalada Contreras Quintiliano	LA CISTERNA
Carlos Castro Héctor Vicente	LA CISTERNA	38	Guerrero Soto José Julián	MAULLIN
Romero Guadaña Andrés Gerónimo	LA CISTERNA	39	Alvarez Abarca José Antonio	LA CISTERNA
Barros Yáñez Carlos Víctor	LA CISTERNA	40	Cayun Cayun Guermendo	AYSEN
Berrios Toledo Sergio	LA CISTERNA	41	Aguilar Garay Alberto	AYSEN
Alva Valencia Juan Aladino	LA CISTERNA			

### TERMINO DE OBRA

NOMBRE	PUNTAJE	LOCALIDAD	NOMBRE	PUNTAJE	LOCALIDAD
Villalón Cid de La Rosa Iosa	3.425	SANTIAGO	22	Luis Alberto Pedreros Valdebenito	1.690 SANTIAGO
Alvarez Díaz Samuel	2.875	SANTIAGO	23	Almazabal Orellana Guillermo	1.670 LA CISTERNA
Benavente Osvaldo del C.	2.750	NUNOA	24	Pozo Muñoz Carlos Segundo	1.650 SANTIAGO
Castro Rocco Luis Telesforo	2.650	SANTIAGO	25	Gatica Quirós Francisco Segundo	1.640 LA CISTERNA
Alva Díaz Hektor	2.600	SANTIAGO	26	Carrasco Ruiz Armando	1.530 SANTIAGO
Alva Pardo Marcos Adolfo	2.450	SANTIAGO	27	Flores Maturana Olga	1.510 VALPARAISO
Alvarez Vera Luis Arnolfo	2.230	PUENTE ALTO	28	Monardes Alegre Gilberto	1.500 PUENTE ALTO
Alvarez Morán Florin	2.200	SANTIAGO	29	Montañeros Luis	1.500 LONCOCHE
Alvarez Yáñez Raúl	2.110	SANTIAGO	30	Garrido Gutiérrez Eduardo	1.375 SANTIAGO
Alvarez Muñoz Juan Elias	2.110	NUNOA	31	Fuentes Escobar Pedro	1.340 SAN JOSE DE MAIPO
Alvarez Ibañez Luis Alberto	2.070	SANTIAGO	32	Castillo Escobar Luis Lorenzo	1.220 SAN JOSE DE MAIPO
Alvarez Sergio Ramiro	2.050	NUNOA	33	Flores Castillo Fernando Segundo	1.200 PUENTE ALTO
Alvarez Avila Manuel Segundo	1.950	SANTIAGO	34	Hanglin Osorio Juan Tristán	1.200 VALPARAISO
Alvarez Fuentes José	1.890	LA CISTERNA	35	Bravo Fernández Juan Domingo	1.160 LINARES
Alvarez González Raúl Ernesto	1.870	LA CISTERNA	36	Reyes Méndez Juan Gregorio	1.080 LA CISTERNA
Alvarez Valdeja José Roque	1.800	SAN JOSE DE MAIPO	37	Vásquez Vásquez Eduardo	1.040 LA CISTERNA
Alvarez Araya Luis	1.725	SANTIAGO	38	Anabalón Riquelme Domingo Antonio	950 SANTIAGO
Alvarez Ibañez Enrique	1.720	VALPARAISO	39	Araza Caniveto Elias Héctor	940 LA CISTERNA
Alvarez Galaz Juan Fernando	1.710	LA CISTERNA	40	Becher Quezada Alfredo	820 COPIAPO
Alvarez Cabezas Alberto del Tránsito	1.690	SANTIAGO	41	Silva Valenzuela Ana Julia	710 SANTIAGO
			42	Salinas Aguilera Carlos	690 SANTIAGO
			43	Gajardo Baeza Juan A.	540 PUCÓN
			44	Hormazabal Pérez Marcos Segundo	480 LA CISTERNA
			45	Soto Nebra Héctor Alfredo	440 LA CISTERNA

### NOSE CONSIDERARON POR NO COMPLETAR ANTECEDENTES EXIGIDOS O POR FALTA DE TIEMPO COMO IMPONENTE.

Alvarez Sepúlveda Héctor	SANTIAGO	52	Jofré Anías Víctor Hernán	PROVIDENCIA
Alvarez Díaz Juan de La Cruz	SANTIAGO	53	Ruz Espinoza Luis Enrique	RANCAGUA
Alvarez Serrano Luis	BUIIN	54	Espinoza Maldonado Juan de Dios	TALCAHUANO
Alvarez Amigo Luis Alfredo	PELARCO	55	Romero López Hernán G.	NUNOA
Alvarez Greff Guillermo Eduardo	GRANEROS	56	Maturana Tejeda Ramón Luis	ANTOFAGASTA
Alvarez Miranda Jorge Del C.	RENCA	57	Torres Segovia Rodolfo	ANTOFAGASTA

Los imponentes que se sientan perjudicados por el orden de prelación, disponen de 6 días hábiles a contar de esta publicación, para formular su reclamo a la Dirección de la Caja, por escrito y en forma concreta.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

## CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES "SECCION LOTEOS IRREGULARES"

REF: CONTINUACION DE LA NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER SU TITULO DE DOMINIO EN LA POBLACION "LA PROVIDENCIA" COMUNA DE SAN MIGUEL

RESOLUCION N° 624

SANTIAGO, 18 Jul. 1969.

### VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

a) El Acuerdo N° 2193 de fecha 6 de Noviembre de 1968, adoptado por la Junta Directiva de la Corporación de Servicios Habitacionales, autoriza a la Sociedad loteadora y pobladores del loteo "LA PROVIDENCIA" ubicado en calle Departamental Antiguo con Félix Mendelson, Comuna de San Miguel, para otorgar directamente las escrituras de compra/venta con la comparecencia de la Corporación de Servicios Habitacionales.

b) Lo establecido por el mismo Acuerdo de su letra i) que faculta al Fiscal para determinar por Resolución o Resoluciones sucesivas la nómina de personas que hayan acreditado derecho a obtener su título de dominio.

c) La Resolución N° 2905 de fecha 16 de Diciembre de 1968, que contiene la nómina de personas con derecho a obtener título de dominio en la población "LA PROVIDENCIA".

### RESUELVO:

1- Tienen también derecho a obtener su título de dominio los siguientes pobladores:

NOMBRE	SITIO	VALOR	F. DE PAGO
49- ARIAS PARRAGUEZ, GUILLERMO	93	2.390	Cancelado
50- ABARCA LLANTEN, ALVARO	45	3.390	Cancelado
51- BOSSERANC ROJAS, HUGO	65	2.290	Cancelado
52- BOSSERANC ROJAS, IVONNE	6	2.290	Cancelado
53- CLAVEL RAMOS, JULIO	79	2.290	Cancelado
54- CAMUS FAUNDE, JUAN	91	2.290	Cancelado
55- CONCHA RIOS, LAZARO	13	2.590	Cancelado
56- FARIAS SAAVEDRA, PEDRO	42	3.300	Cancelado
57- MUÑOZ MUÑOZ, JORGE	92	4.200	Cancelado
58- OLIVA OLIVA, DAVID	41	2.690	Cancelado
59- PAINEMIL LLANQUINAO, DOMINGO	21	2.890	Cancelado
60- GALLARDO GONZALEZ, LUS	75	6.490	Cancelado
61- ROMAN PEREZ, ROSARIO	47	2.590	Cancelado
62- SILVA MORENO, MARGARITA	80	6.590	Cancelado
63- SANDOVAL SUAZO, MARIA	55	2.500	Cancelado
64- TORO RIVERA, GABRIEL	44	7.940	Cancelado
65- ULLOA GONZALEZ, FAVIO	51	2.790	Cancelado
66- VEGA PLAZA, NICANOR	33	7.990	Cancelado
67- CARRO ALCANTARA, LEANDRA	24	2.690	Cancelado
68- ROCKSTROH KUNST BERNARDO	23	3.290	Cancelado
69- CABELLO VERGARA PEDRO	16 y 175	844	Cancelado

2- La presente Resolución, deberá notificarse a todos los interesados en el Diario "LA NACION" de esta ciudad, a objeto de que dentro del plazo de 10 días corridos, contados de la fecha de su publicación, formulen los reclamos que procedan a la defensa de sus derechos.

3- Los interesados deberán consignar en la Caja de Loteos Irregulares los fondos para cubrir los gastos de escrituras en la Notaría y Conservadores de Bienes Raíces.

TRANSCRIBASE, COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE.

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS

## CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES "SECCION LOTEOS IRREGULARES"

NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION "MI CASA" DE LA COMUNA DE CONCHALI

EXTRACTO DE RESOLUCION N° 623

SANTIAGO, 18 de Julio de 1969

### VISTOS Y TENIENDO PRESENTE:

Lo prescrito en los Arts. 8, 10, 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741, de 8 de Abril de 1968

### RESUELVO:

1- Acójense todas las solicitudes presentadas por los interesados de la población "MI CASA", las cuales corresponden a los siguientes pobladores:

NOMBRE	SITIO	PRECIO	SALDO
1- Héctor Pedro Poloniólli Abarca	1	E° 2.800	E° 244
2- Sergio Moscoso Espinoza	2	1.800	Cancelado
3- Juan González Palacios	4	2.800	Cancelado
4- Mario Alejandro Magaña Rivera	5	1.500	Cancelado
5- Víctor Manuel Sarras Barrera	6	1.500	Cancelado
6- Lina del C. Vargas Vargas	7	1.500	Cancelado
7- Nelly del C. Iturra Yigury	8	1.500	Cancelado
8- Raúl Alfredo Retamales Castillo	9	1.500	Cancelado
9- Gastón Fernández Rojas	10	1.500	Cancelado
10- Carlos Valenzuela Beltrán	11	1.500	Cancelado
11- Isidro Andrés Risi Godoy	12	1.500	Cancelado
12- María Mercedes Martínez Zúñiga	13	1.500	Cancelado
13- Juan Bautista Pimilla Molina	14	2.500	E° 384
14- Juan Velásquez P.	15	1.500	Cancelado
15- Raúl Humberto Lambert	16	1.500	Cancelado
16- Fernando Garrido Peña	17	1.500	Cancelado
17- Herminia Basualto Retamales	18	1.500	Cancelado
18- Juan Bautista Rivas González	19	1.500	Cancelado
19- Manuel Antonio Ramos Molina	20	1.500	Cancelado
20- Rodolfo Galaz Farfán	21	1.500	Cancelado
21- Manuel Opazo González	22	1.500	Cancelado
22- Florinda Guzmán Verdugo	23	1.500	Cancelado
23- Grimalda Oyarce	24	1.500	E° 139
24- Oscar Muñoz Peña	25	1.500	Cancelado
25- Luis Hormazábal M.	26	1.500	Cancelado
26- Ana María Vera Caro	27	1.500	Cancelado
27- Wanda Adasme Carvajal	28	1.500	Cancelado
28- Altamira Díaz Barrios	29	2.500	E° 884
29- René Ulises Gallardo Muñoz	30	2.500	Cancelado
30- Luis Miranda Salinas	31	1.500	Cancelado
31- Marta Abarca Navarro	32	1.500	Cancelado
32- Rodolfo León Vera	33	1.500	Cancelado
33- José Oñate Carrasco	34	1.500	Cancelado

2- Señalar que los solicitantes que tengan saldos pendientes deberán cancelarlos en la Caja Recaudadora de la Sección Loteos Irregulares con anterioridad a la fecha de suscripción de la respectiva escritura, los cuales se destinarán a la ejecución de las obras de urbanización que se encuentran pendientes, debiéndose descontar de dicho saldo lo pagado por el poblador, por urbanización.

3- Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario "La Nación" a objeto de que dentro del plazo fatal de diez días, contados desde la fecha de publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos.

4- Informar a los interesados que deberán consignar en la Sección Loteos Irregulares, los fondos necesarios para cubrir los gastos de escritura en Notaría y Conservador de Bienes Raíces.

5- Apercibir a las personas que por cualquier causa poporcionen a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso que serán sancionados como autores del delito que establece el Art. 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación.

Transcribese, comuníquese y publíquese en el diario "La Nación", de Santiago.

JORGE MUÑOZ DE CLOSETS  
FISCAL

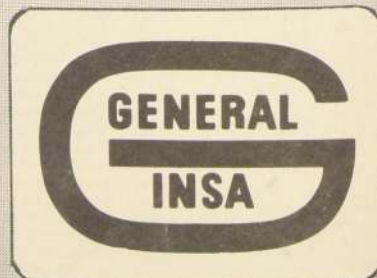


## **EL NACIMIENTO DE UNA ERA**

Detrás de cada una de las grandes hazañas del pasado hay siempre un hombre solitario, que con genio, imaginación y valor, convirtió en realidad lo que había soñado.

Sin embargo, el vuelo del Apolo XI, que es sin duda la mayor de las realizaciones humanas, no fue el resultado del genio de un hombre, ni de su inspiración, ni de su valor. Fue la consecuencia del trabajo eficiente y coordinado de más de 15.000 empresas privadas que pusieron en la tarea lo mejor de sus equipos técnicos y humanos. Este hecho, más que ningún otro, marca la muerte de una época y el nacimiento de otra.

General Insa, asociada de The General Tire, que diseñó y construyó el Módulo de Servicio y parte importante del Módulo Lunar de la Misión Apolo XI, sumándose al júbilo de sus compañeros de Akron, hace votos porque esta experiencia se traduzca en todo el mundo en progreso y bienestar.



**LOS PRODUCTOS GENERAL ESTAN A LA VANGUARDIA EN EL MUNDO Y EN EL ESPACIO**

## SUPLEMENTO HIPICO



### Y Volvió... a Pesar de lo que Dijo

• Sergio Valenzuela integra otra  
vez la Junta de Comisarios del  
Club Hípico...

UN DIA ESCUCHAMOS la siguiente afirmación:  
"no volveré nunca más. Han sido diez años que me han significado  
muchos problemas. Estoy ahora muy tranquilo."

Lo dijo Sergio Valenzuela quien por esos días dejaba su cargo en el  
Comisariato del Club Hípico. Las horas, los días, las semanas, los  
meses pasaron y en una de estas reuniones, el nombre de Sergio  
Valenzuela. Nos sorprendió. Una de estas mañanas lo encontramos en  
la pista. Le recordamos lo que había dicho, y si su vuelta significaba  
que aquella vez estuvo apresurado al entregar aquella declaración.

"En aquel momento dije lo que sentía. Estaba enfermo de una úlcera  
que, en gran parte, se me había provocado por este cargo."

¿Es muy difícil ser comisario...?  
"Muy difícil. Hay que dejar a muchos contentos."

¿Pero si aplicando el reglamento todos lo quedan...?  
"Es que el reglamento a veces tiene muchas interpretaciones."

¿Por qué volvió a su cargo de Comisario...?  
"porque me lo pidió la Directiva."

¿No cree que le puede volver su úlcera...?  
"espero que no."

¿Hay alguna diferencia entre la Junta de Comisarios que están  
conformando ustedes, y la que había antes...?  
"nosotros castigamos menos. Estudiamos bien las situaciones.  
Creemos que antes hubo más dureza con los profesionales."

¿Qué opinan de las críticas...?  
"acepto las críticas constructivas, creo que esas contribuyen a que  
lleemos al espectáculo a lo que podríamos imaginar el ideal."

¿Cree usted que los periodistas les critican justa o  
injustamente...?  
"yo solo creo que los periodistas son a veces muy apasionados..."

¿No son apasionados los Comisarios...?  
"Si y no. Los periodistas influyen mucho."

¿Son realmente útiles los Jueces de Pista...?  
"Los creo fundamentales."

¿No cree usted que los jinetes algunos de ellos reclaman por  
reclamar influyendo en el público que luego protesta...?  
"estoy totalmente de acuerdo. Hay jinetes que están reclamando en  
todas las carreras. Ya nosotros comenzamos una política al respecto.  
Castigaremos en dinero al jinete que reclame sin fundamento."

"La Nación" propuso en su edición pasada que debía agilizar el  
espectáculo y sobre todo dar con mayor prontitud el orden de pago. ¿Es  
partidario de ello...?  
"Totalmente de acuerdo. Y se harán los estudios necesarios. Arriba,  
en nuestro lugar de observaciones tenemos ya el video y casi todo  
definido. Se hará algo al respecto. Incluso algo en forma directa con el  
mismo totalizador."

¿Su paso es transitorio o definitivo en la Junta de Comisarios...?  
"por el momento transitorio."  
Comisario o árbitro de fútbol: algo más o menos parecido.

chamente dos clásicos, con los dos mencionados anteriormente. Final-  
mente, Oro es Triunfo tiene, además de su victorioso debut, tres segundos  
lugares de Gobernante, Neurón y Hennessy.

O sea, no puede haber dos opiniones. De este lote de competidores,  
debiera salir el ganador. No hay alternativa. Naturalmente, hay que re-  
cordar que hubo ejemplares que salieron de perdedores en clásicos de mayor  
importancia que éste, pero eso sucede, afortunadamente, muy a lo lejos.

#### PORSISE APAGA LA VELA

Ese es justamente el término que se debe aplicar a la comparsa de es-  
ta competencia. Una simple revisión a sus campañas:

ALIFAR: ganador de una carrera

BURNAKOFF: en siete carreras, recién sale de perdedor

DESAFIANTE: ganador de una en cinco salidas a la cancha

LOVE ME: ganador de una

PEPSAMAR: ganador de una

TIPARILLO: salida de perdedor en seis carreras

¿Puede estimarse lógica la inscripción de estos productos? ¿Pueden,  
por línea de carrera, aportar algo al espectáculo hípico?

Nos parece que no. Pero, desgraciadamente la cordura y la lógica no  
andan de la mano con la cuestión hípica.



JUAN TORO y JOSE M. ARAVENA, dos jinetes que son frecuentes gana-  
dores. El primero es la primera monta de los efectivos de Augusto Breque.  
Espinoza. El segundo está en plena buena racha.

# 4 ASES PARA UN TANTEO

Un "Tanteo" más. Se han corrido hasta la fecha muchas carreras con  
este nombre. Siempre la distancia fue la actual, contrariamente con lo que  
ha sucedido con otros clásicos de índole selectiva en que se fue cambiando  
el recorrido paulatinamente.

En su historia, hay muchos nombres célebres anotados. Los animales  
que lo han ganado han sido generalmente caballos con historia. Ahí están,  
Briatou—el primer ganador que tuvo la prueba—Saint Oregón, Abrantes,  
Bristol, Babú, Yumbel, Aragón y Repicado.

Enrique Araya fue el último que más veces estuvo en la silla del ven-  
cedor. Anotó su nombre en tres oportunidades. De los restantes jinetes, sólo  
Pedro Ulloa luce una dobblona.

El mejor registro corresponde a Aragón que en 1967 señaló 1.30 3/5  
para la distancia, en pista barrosa.

Sólo en cuatro ocasiones los rivales han encontrado una pista normal.  
Siempre el estado fue barroso, pesado, o regular.

Otro hecho destacable, desde 1952 hasta 1958, el peso asignado a  
los competidores fue de 54 kilos. A partir de 1959, se empezó a correr con  
56 kilos.

#### UN "TANTEO" ACTUAL

En esta oportunidad, estamos frente a una competencia que reúne a  
varios de los mejores exponentes de la generación. No son todos lo que  
deberían estar, pero es lo más selecto de los que actualmente hay en train-  
ing salvo algunas excepciones, poco honrosas, de ejemplares que a sim-  
ple vista corren por sí "algo sucede". Para el cronista resulta inexplicable  
la presencia de algunos ejemplares que, salvo su salida de perdedores, na-  
da tienen que exhibir ni aportar al espectáculo hípico. Naturalmente,  
siempre ha sido así, pero en esta ocasión, hay animales que eviden-  
temente no se debieron inscribir.

Un primer grupo, destaca como primeras chances a Neurón, Henne-  
ssy, Morro de Arica y Oro es Triunfo. Son los cuatro ases de la prueba. Sus  
campañas son sobresalientes, especialmente la de Neurón, con tres carre-  
ras corridas y tres victorias. Hennessy, animal que siempre fue teni-  
do en alta estima, recién ha respondido a quienes confiaban en él, con dos triun-  
fos consecutivos; el más reciente es el clásico Venezuela. Morro de Arica,  
con una sola victoria, tiene como mérito haber disputado y perdido estre-



BURNAKOFF, de cuenta de DESAFIANTE, mientras lejos se divisa  
YUCATAN. Son tres rivales del Tanteo.



MORRO DE ARICA (por dentro) y PIMPOLLA (por fuera) trabajan  
preparándose, el potrillo para mañana, y la yegua, para su futura actuación.



En sus Estu-  
dios, dominando el  
campo. NGLES. Ho-  
ra de elección.

ARTICULO:  
25-AGOSTO 2  
a las 12.00 horas y  
a las 19.30 horas

CHILENO  
CULTURA

# GUSTOS Y DATOS

por JOHN TIMBA

TRÉCE CARRERAS componen la cartilla palmeña para la reunión de mañana. La primera de éstas se jugará a las 14.15 horas. La de elusoria fue señalada para las 20.30.

Vamos cuáles son, a nuestro juicio, las opciones que más destacan.

**1ª CARRERA. FATALISTA**, sexto de Estático en 1.200 con 52 (P. Bustos), nos parece la mejor carta en este modesto grupo. **LA PRINCESA**, quinta de Lord Conrad en 1.200 con 48 (H. Olguín), y **COLIGNON**, quinto de Estático en 1.200 con 51 (E. López), serán sus adversarios más temibles.

**2ª CARRERA. ENVIDIABLE**, que viene de escoltar a Summer Moon, a 1,1/4 cuerpos, en 1.200 con 54 (L. Yáñez), resulta la demás mérito en esta condicional. **ADARE**, cuarta en la misma competencia, y **QUEMAZONA**, tercera de Veckemiana, a 3/1/2 cuerpos, en 1.200 con 54, deben ser sus más peligrosos rivales.

**3ª CARRERA. POLLOICO**

Segundo de Estático, a 3, 1/2 cuerpos, en 1.200 con 50 (S. Vázquez), tendrá ahora la mejor oportunidad para desquitarse a sus parciales. **LARGA NOCHE**, que va mejorando paulatinamente, y a **NAGANO**, que parece ya encontrar su mejor estado.

**4ª CARRERA. INESITA**, escoltadora de Emperadora, a 2 cuerpos, en 1.200 con 53 (J. M. Aravena), buscará en ésta la ocasión de alcanzar su primera victoria. **PROSUDA**, que debutó en La Palma finalizando segunda de Testaruda, a 1/2 pascueto, en 1.200 con 54 (J. Toro), y **PAGORA**, segunda de Florista, a 1/2 cuerpo, en 1.600 con 50 en 1.41,2/5, nos parecen sus rivales de más cuidado.

**5ª CARRERA. CATEDRÁTICO**, cuenta con buenas figuraciones en esta pista, que le asignan un lucido papel. Sus enemigos más serios los vemos en **INFERNAL**, viene de finalizar tercero, y en **PATOTERA**, con actuaciones bien regulares.

**6ª CARRERA. GUANTE ROJO**, habrá de descartar su último fracaso en el césped del Club Hípico. Ha enfrentado a rivales muy superiores a éstos. Sólo necesita un poco de fortuna para salir airoso. **FOUQUET**, que pasa por un extraordinario período, y **BRIDGESTONE**, cuarta de Posilipo en 1.900 con 53 (V. Ubilla), completarán nuestra fórmula.

**7ª CARRERA. NEURON**, el hijo de Nehru se mantiene invicto a través de tres presentaciones. Es el único participante que ha ganado dos clásicos. Es el pronostico obligado a primero. Para escoltarlo **DESEMPLEADO**, ganador de dos competencias—una de ellas fue un clásico y en esta misma cancha—y a **MORRO DE ARICA**, que día a día acusa mayores progresos.

**8ª CARRERA. CANELITA**, perdió una carrera imposible. Nos dejó la impresión que su jinete actuó precipitadamente. Su estado es inmejorable. Ahora debe dar amplio desquite. **ESTÁTICO**, que viene de ganar a la primera presentación en manos de Beuzenberg, y **LORD CONRAD**, también ganador en su última presentación, completarán nuestro pronostico.

**9ª CARRERA. ZIGGY**, en sus desempeños más cercanos ha conseguido ubicarse segunda y tercera. En sus apuros en privado revela que se encuentra en óptimas condiciones. La dejamos para el ganador. **CHICALOTE**, que reparece y fue quinto de Gadi, a 4, 1/2 cuerpos, en 1.200 con 51; y **DONAVIVA**, que reparece muy "limada", se encargarán de apurar a nuestra elegida.

**10ª CARRERA. GADI**, sus presentaciones más recientes nos están mostrando la real capacidad del hijo de Arenales. Lo consideramos uno de los más seguros ganadores de la reunión. **LOS MAQUIS**, con buenas figuraciones, y **SAINT GEORGE**, quedan para los lugares secundarios.

**11ª CARRERA. REFUJOTE**, precedido de un gran apuro sólo fue sexto en la competencia que ganó María Salomé. Más acostumbrado a la luz artificial debe mejorar bastante esta actuación. Para los otros places, dejaremos a **ESCAÑALADO** y **VERY SWEET**.

**12ª CARRERA. CHIPACO**, en su presentación más reciente llegó tercero de El Capo, a poco más de 3/4 cuerpo, en 1.200 con 53 (J. Toro). No dejó la impresión que su jinete actuó con exceso de confianza. **MARIA SALOMÉ**, vencedora de Tupac Amaru, por 1, 1/2 cuerpos, en 1.200 con 53 (J. Salinas), y **MAGRETTE**, cuarta de Picadero, a 3/4 cuerpos, en 1.200 con 56 (G. Farfán), tratarán de arrebatarse el premio al hijo de Oribero.

**13ª CARRERA. EL AROMO**, segundo de Picadero, a 2, 1/2 cuerpos, en 1.200 con 52 (C. Díaz), nos resulta la mejor carta para el desquite. Sus rivales de más cuidado deben ser **EL CAPO** y **COCOZ**, ambos vienen de ganar.

## PRONOSTICOS DE JOHN TIMBA CLUB HIPICO

**1 FATALISTA**  
La Princesa  
Colignon

**2 ENVIDIABLE**  
Adare  
Quemazona

**3 POLLOICO**  
Larga Noche  
Nagano

**4 INESITA**  
Prosuda  
Pagora

**5 CATEDRÁTICO**  
Infernal  
Patotera

**6 GUANTE ROJO**  
Fouquet  
Bridgestone

**7 NEURON**  
Hennessy  
Morro de Arica

**8 CANELITA**  
Estático  
Lord Conrad

**9 ZIGGY**  
Chicalote  
Donaviva

**10 GADI**  
Los Maquis  
Saint George

**11 REFUJOTE**  
Escandalo  
Very Sweet

**12 CHIPACO**  
María Salomé  
Magrette

**13 EL AROMO**  
El Capo  
Cocoz

# Hipódromo Chile

Sábado 26 de Julio de 1969.

## PRIMERA CARRERA— 1.200 metros— 10a. serie— A las 2.15 P.M.— Primera válida para la triple N° 1.

Reaparece 7-12-12	1 Carraca	56 4 R. González	N. Peralta	Justo Net
11	2 Remo	54 11 E. González	R. Quirós F.	Double Six
3-6	3 Cajita de Plata	53 8 C. Ojeda	E. Scaia	Eulalia
9-6	4 Cotidiano	53 5 N. González	Fco. Castro	Pizarro II
14	5 Fatalista	53 14 R. Clavería	S. Miceli	Candaules
2-10	6 Hueleco	53 6 M. Alquinta	M. Aráñeda*	Amarillo
3-8	7 Pailón	53 7 M. Valdivieso	G. Avila	Paddy's Point
5	8 Pincha	53 10 E. Guajardo	P. Villa	MASTER Bowman
5-4	9 El Cirujá	52 9 R. Villagrán	R. Villa	Oropel
6-5	10 Colignón	52 12 E. López	E. Baricevic	Paral
Reaparece 8v	11 Ketty	52 2 J.M. Aravena	A. Valdés	Tolpari
	12 La Princesa	52 13 D. Cerda	E. Beuzenberg	Fil Rouge
	13 Yasna	52 3 O. López	E. Beuzenberg	Stomper
	14 Merry Donna	52 1 C. Díaz	H. Galaz	Merry Mason



BARTICEVIC

**EL INDICADO: Fatalista**  
**EL DATO: Colignon**  
**GOLPE: Hueleco**

(1) 2a. de Olivina en 1.200 m. con 51 k. en 1.14,2/5.  
(2) 7a. de Estático en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(3) 12a. de L. Conrad en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(4) 11a. de Estático en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(5) 6a. de Estático en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(6) 6a. de L. Conrad en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(7) 14a. de Estático en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(8) 10a. de Estático en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(9) 8a. de Estático en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(10) 5a. de Estático en 1.200 m. con 51 k. en 1.13,2/5.  
(11) 4a. de Estático en 1.200 m. con 50 k. en 1.13,2/5.  
(12) 5a. de L. Conrad en 1.200 m. con 50 k. en 1.13,2/5.  
(13) 10a. de Curianca en 1.200 m. con 48 k. en 1.13,2/5.  
(14) 8a. de Imanto en 1.300 m. con 49 k. en 1.13,2/5.

## SEGUNDA CARRERA— 1.400 metros— Condicional. Serie A. A las 2.45 P.M.— Segunda válida para la triple N° 1.

2-4	1 Adare	54 14 L. Cifuentes	P. Inda	Le Petit Roi
7	2 Casablanca	54 2 R. González	J. Castro R.	Forest Row
4-5-2	3 Envidiable	54 6 E. López	L. Espinoza	Curiche
5	4 Fiscalia	54 11 J. Castillo	M. Martínez	Scelto
9	5 Foresta	54 8 R. Castro	Edo. Rodríguez	Greenhill
6-11c	6 Huída	54 9 G. Saavedra	M. Valde	Huxley II
6	7 Piluchina	54 7 J. Pacheco	R. Bernal G.	Umdo
7	8 Quemazona	54 12 S. Vázquez	Fco. Castro C.	Estuardo II
Reaparece 15c	9 Rosario	54 1 L. Rivera	E. Becar	Raspador
13c	10 Sentenciosa	54 4 E. Soto	H. Miranda	Silver Moon III
7-6	11 Staguapa	54 3 O. Osorio	E. Inda G.	Stanam
4	12 Vispera	54 10 J. Mendoza	L. Santos	Don Barcia
	13 Yauca	54 13 J. Aracena	E. Baricevic	Beam Rider
	14 Zazá	54 5 L. Yáñez	A. Vodanovic	Kafkas



CASTRO C.

**EL INDICADO: Envidiable**  
**EL DATO: Quemazona**  
**GOLPE: Piluchina**

(1) 4a. de S. Moon en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(2) 7a. de Veckemiana en 1.200 m. con 50 k. en 1.13,2/5.  
(3) 2a. de S. Moon en 1.200 m. con 50 k. en 1.13,2/5.  
(4) 5a. de Andrita en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(5) 9a. de Testaruda en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(6) 11a. de Exótico en 1.600 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(7) 6a. de Testaruda en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(8) 3a. de Veckemiana en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(9) 7a. de Testaruda en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(10) 2a. de Viarza en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(11) 15a. de Solterita en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(12) 13a. de Emperadora en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(13) 6a. de S. Moon en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(14) 4a. de Andrita en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.

## TERCERA CARRERA— 1.200 metros— 9a. serie— A las 3.15 P.M.— Tercera válida para la triple N° 1 y Primera válida para la triple N° 2.

8-13	1 Curianca	54 7 D. Basalto	J. Bta. Castro	Copernic
9	2 Fox Blue	53 5 H. Salas	H. Salas	Blue Fox II
4-6	3 Macaneo	53 6 L. Yáñez	Fco. Castro C.	Nipigón
4	4 Nagano	52 9 G. Saavedra	O. Silva	Sun Prince
14c	5 Don Luis	51 15 G. Farfán	L. Hto. Sorrel	Manipour
10c	6 Kerensky	51 11 N.N.	A. Carro	Ras con Ras II
Reaparece 4-3	7 Lady Patricia	51 4 H. Olguín	L. Alvarez	Polito Sur
Reaparece 8-2	8 Larga Noche	51 10 N.N.	O. Orellana	Señor Flors
Reaparece 13-7	9 Cuarta Dimensión	50 1 C. González	A. Muñoz	Golden Triumph
12-9	10 Jaguar	50 12 D. Sagardia	Jn. Bernal G.	Tolpari
10-5	11 Polloico	50 14 S. Vázquez	L. Toledo	El Maltés
8-R	12 Roto Listo	50 3 L. Ubilla	A. Ramírez	Trois Moulins
	13 Flirtada	49 13 R. Sagardia	L. Rodríguez R.	Ras con Ras II
	14 Forbante	49 2 L. Murillo	M. Murillo	Eyrefield
	15 Frutilla	49 8 R. González	N. Peralta	My Chum



ANTONIO MUÑOZ

**EL INDICADO: Polloico**  
**EL DATO: Roto Listo**  
**GOLPE: Don Luis**

(1) 13a. de Chorten en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(2) 9a. de Chorten en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(3) 6a. de Mallory en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(4) 4a. de Anunciado en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(5) 14a. de Pionche en 1.200 m. con 51 k. en 1.13,2/5.  
(6) 11a. de Mascotte en 1.000 m. con 50 k. en 1.13,2/5.  
(7) 14a. de Jaleña en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(8) 3a. de Estático en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(9) 10a. de Nacya en 1.400 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(10) 9a. de Chaise en 1.000 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(11) 2a. de Estático en 1.200 m. con 50 k. en 1.13,2/5.  
(12) 7a. de Anunciado en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(13) 9a. de M. Gracia en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(14) 5a. de Anunciado en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(15) 6a. de Anunciado en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.

## CUARTA CARRERA— 1.400 metros— Condicional. Serie B. A las 3.45 P.M.— Segunda válida para la triple N° 2.

11-8	1 Astaria	54 5 E. González	D. Torres	Nauvide
13c	2 Avianca	54 15 O. Osorio	V. Polanco	Españán
5	3 Claudia Lorena	54 4 R. Castro	Edo. Rodríguez J.	Acherar
2c-2c	4 Inesita	54 10 J.M. Aravena	P. Bagu	Oasis
Reaparece 5-2c	5 Lorella	54 13 E. Soto	H. Miranda	Calificado
11	6 Orejera	54 7 B. García	A. Donati	Ollantay
5-2c	7 Pagora	54 12 A. Poblete	S. Fuentes	Pagaré
6-8	8 Pepisabel	54 9 S. Azócar	J. Castro R.	Jauja
5	9 Porsica	54 3 N.N.	J. Castro R.	Paddy's Point
2	10 Prosuda	54 2 J. Toro	A. Breque	Shearwater
10	11 Purista	54 1 R. Rojas	J. Vial	Venerador
8	12 Rascarrabias	54 11 J. Aracena	Fco. Castro C.	Raspador
Reaparece 7-9	13 Surgidora	54 6 V. Ubilla	D. López	Silver Moon III
	14 Suschan	54 8 J. Duarte	H. Parra	Chivalric
	15 Violet Tip	54 14 N.N.	N. Peralta	Tipazo



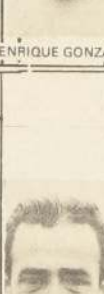
ENRIQUE GONZÁLEZ

**EL INDICADO: Inesita**  
**EL DATO: Lorella**  
**GOLPE: Astaria**

(1) 8a. de Veckemiana en 1.200 m. con 50 k. en 1.13,2/5.  
(2) 13a. de N. Mejor en 1.200 m. con 49 k. en 1.13,2/5.  
(3) 5a. de Veckemiana en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(4) 2a. de Emperadora en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(5) 5a. de Intranquila en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(6) 11a. de Veckemiana en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(7) 2a. de Florista en 1.600 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(8) 8a. de S. Moon en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(9) 5a. de Testaruda en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(10) 2a. de Testaruda en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(11) 8a. de Viarza en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(12) 8a. de Testaruda en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(13) 3a. de D. Bárbara en 1.400 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(14) 12a. de Intranquila en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(15) 9a. de Andrita en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.

## QUINTA CARRERA— 1.200 metros— 8a. serie— A las 4.15 P.M.— Tercera válida para la triple N° 2 y Primera válida para la triple N° 3.

6c-12c	1 Rabú	55 12 O. López	E. Beuzenberg	Ras con Ras II
Debutante 3	2 Chapetón	54 2w D. Salas	A. Ramírez	Garrochista
4-3	3 Inesita	54 10 J.M. Aravena	D. López	Oribero
2-3	4 Patotera	54 26 M. Aravena	J. Guajardo	Cencerro
Reaparece 1-11	5 Catedrático	53	J. Zuñiga	Chaplin
1-10	6 Economist	54 11 L. Muñiz	J. Santos	Saint Ange II
12	7 Mansa Gracia	63 3	D. Alvarez	El Maltés
2-5	8 Olivina	53 13 G. Fernandez	J. Bta. Castro	Oropel
6-5c-10c	9 Princess Imperial	53 5 L. Cifuentes	H. Miranda	Briatou
3-4	10 Tatarina	53 6 S. Azócar	J. Castro R.	Oribero
Reaparece 12c-13c	11 Tatarina	52 1 J. Pacheco	J. Bernal G.	Tolpari
6-5v	12 Lady Q	53 2 C. Pezo	O. Silva	Longines
	13 Vendimador	52 16 S. Alcáide	T. Herrera	Pizarro II
	14 Indiana	51 4 L. Avedano	Fco. Castro	Prepotente II
	15 Maharani	51 8 H. Olguín	C. Santos	Forest Row
	16 Mallory	50 9 L. Rivera	M. Murillo	Afghan II



JOSÉ SANTOS

**EL INDICADO: Catedrático**  
**EL DATO: Rabú**  
**GOLPE: Economist**

(1) 12a. de Panquehuina en 1.000 m. con 48 k. en 1.13,2/5.  
(2) Debuta, hijo de Garrochista y La Rejencia por Yáñez.  
(3) 3a. de Anunciado en 1.200 m. con 57 k. en 1.13,2/5.  
(4) 3a. de Chorten en 1.200 m. con 53 k. en 1.13,2/5.  
(5) 3a. de Imahue en 1.400 m. con 54 k. en 1.27,2/5.  
(6) 5a. de Vitela en 1.200 m. con 53 k. en 1.14,2/5.  
(7) 11a. de Chorten en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(8) 10a. de Partesana en 1.200 m. con 50 k. en 1.13,2/5.  
(9) 12a. de Chorten en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(10) 5a. de Chorten en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(11) 10a. de Picuche en 1.200 m. con 53 k. en 1.18,2/5.  
(12) 4a. de Chorten en 1.200 m. con 51 k. en 1.13,2/5.  
(13) 2a. de Supergrás en 1.200 m. con 54 k. en 1.13,2/5.  
(14) 13a. de Anzueto en 1.200 m. con 52 k. en 1.13,2/5.  
(15) 8a. de Chorten en 1.200 m. con 51 k. en 1.13,2/5.  
(16) 10a. de Chorten en 1.200 m. con 51 k. en 1.13,2/5.

## SEXTA CARRERA— 1.900 metros— A las 4.45 P.M. Ind. 30 e Inferiores— Segunda válida para la triple N° 3.

2-2-1	1 Fouquet	53 3 R. Clavería	J. Bernal	Latido
11c-8c	2 Seigneur	56 5 P. Ullio	J. Castro R.	Greenhill
Reaparece 5c-4	3 Guante Rojo	55 9 J. Toro	R. Allen	Mio Sea
3c-6c-3c	4 Campaña	52 2 J. Pacheco	R. Carvajal	Bokara
12c-13c	5 Bridgestone	51 8 J. Salinas	L. Herrera	Trois Moulins
6-5v	6 Gino	49 1 V. Ubilla	A. Ramírez	Chivalric
	7 Blindado	47 4 J.M. Aravena	Fco. Castro	Baquero
	8 Gustador	47 7 G. García	J. Caveres A.	Espace Vital
	9 Patatus	47 6 L. Murillo	H. Vera	Paresa



JUAN TORO

**EL INDICADO: Guante Rojo**  
**EL DATO: Patatus**  
**GOLPE: Patatus**

(1) Ganó a Randall en 1.400 m. con 49 k. en 1.14,2/5.  
(2) 5a. de Pistón en 2.000 m. con 48 k. en 2.7,2/5.  
(3) 11a. de Lujurioso en 1.500 m. con 47 k. en 1.34,2/5.  
(4) 4a. de El Sokol en 2.000 m. con 47 k. en 2.62,2/5.  
(5) 4a. de Posilipo en 1.900 m. con 53 k. en 2.25,2/5.  
(6) 3a. de Flotadora en 1.500 m. con 53 k. en 2.25,2/5.  
(7) 9a. de Rasurado en 1.400 m. con 50 k. en 1.28,2/5.  
(8) 13a. de Kasim en 1.500 m. con 48 k. en 1.34,2/5.  
(9) 5a. de Defensiva en 1.700 m. con 57 k. en 1.48,2/5.

## SEPTIMA CARRERA— 1.500 metros— Clásico a las 5.15 P.M.— Tercera válida para la triple N° 3 y Primera válida para la triple N° 4.

Reaparece
-----------

# arriba y abajo



Y ahora le toca a los potrillos. También un Tanteo interesante, a lo mejor más que el de las potranas. Hennessy y Neurón llegan con sobrados títulos y dirimirán una superioridad que nadie discute. Neurón, como se sabe, llega invicto. Victorias en el césped y en la arena, triunfos que no dejaron ninguna duda. El pupilo de Juan Zúñiga, en cambio, encontró el camino en su última presentación. Venció a sus rivales sin apelación alguna y, en opinión de Sergio Azócar, es de los buenos elementos que ha montado en el presente año. Aparte de ellos -que vendrán del Club Hípico para no decir sióticamente "que atravesarán el Mapocho"- están los palmenos en que la representación, encabezada por Morro de Arica, es firme y contundente. Ya sabemos bien que en La Palma no se andan con chicas. Hablemos de Gobernanta, cuya victoria fue lo suficientemente clara para no ser discutida. Decepcionó Pizarro y la invicta Luna Negra se hundió en la arena.

Quienes todavía hallan magra la superioridad de Gobernanta, tendrán que esperar una nueva oportunidad. Nosotros, que miramos un poco más lejos, nos gustaría verla en el Club Hípico frente a Good Luck, la pupila de Jorge Inda. En la Polla podremos hacer la comparación. Claro, sucede lo de siempre. El público que ha protestado, llega a su casa, toma el teléfono llama al diario y vocifera: "Señores, ¿no creen que actuaciones como la de El Coipo deberían significar la cancelación definitiva de la patente del preparador?" "¿Por qué protegen Uds. a los profesionales?" "¿Por qué se le dejó correr?", bla, bla, bla... Hay quejas en todos los calibres, en todos los tonos, en todos los tamaños. Sin embargo, la culpa no es más que de los Comisarios. Un conjunto de Comisarios que no le da garantías a nadie. Ni al público, ni a los propietarios, ni menos a los profesionales. ¿Para que hablar de los periodistas? No saben ver carreras, no aprecian nada. Las competencias se suceden una tras otra y hay actuaciones sencillamente condenatorias para los intereses del público. ¿Los Comisarios? Bien, muy bien. Felices. Hasta que el público inicia sus protestas. Entonces, tiemblan. Cierran las puertas, las ventanas, dan explicaciones... y el mundo de la hipica sigue su marcha. ¿Qué pasó en el caso de El Coipo? Que ellos debieron advertir en la oportunidad anterior si hubo una maniobra dolosa o no. Además, debieron anticiparse a los hechos. ¿No hay explicación? Se llama al preparador, se le pregunta por qué la irregularidad de la performance y por qué no hay explicaciones. Así actúa una Junta que está preocupada de su labor, carrera por carrera. Así procede una Junta que tiene buenos colaboradores, no señores que se pasean por el paddock para saber cuales "sí" y cuales "no". Esa es la diferencia fundamental entre nuestra hipica y la de los otros países en donde es una actividad mucho mejor organizada. No puede ser que los Comisarios vean las carreras desde un recinto donde están los socios y los propietarios, bajen seis pisos en ascensor, atraviesen por entre el público, ingresen a un lugar donde están los profesionales y entonces sólo entonces tomen su decisión. ¿A qué hora se dan cuenta de todos esos detalles que presentaba, por ejemplo, la última actuación de El Coipo? No tienen tiempo, no están dedicados a lo suyo y, además, no tienen idea de ver carreras. Lo han demostrado y lo seguirán demostrando. No tengan dudas. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL



EL MAESTRO Y LA ESPERANZA: Juan Zúñiga y Hennessy.

Hennessy:

## "Devuelto por Roncador"

NOMBRE: Hennessy  
PADRE: Huxley y Maga  
FECHA DE NACIMIENTO: 21 de octubre de 1966  
PELAJE: Mulato  
PROPIETARIO: Manuel Palma  
COLORES: Rojo, cruzado y gorra morada  
CAMPANA: Cinco actuaciones. Dos triunfos en 1.300 y 1.500 metros este último el clásico "República Venezuela". Segundo lugar y un tercer puesto. En su segunda actuación cayó su jinete.

Jinetes que lo han corrido: Eduardo Soto (dos veces), Sergio Azócar (dos veces), Carlos Pezoa (una vez). Ganó con Carlos Pezoa y Sergio Azócar.  
Pista que ha corrido: Hipódromo Chile (tres veces) y Club Hípico (dos oportunidades). Es ganador en ambas canchas.  
ENTRENADOR: Juan Zúñiga  
CUIDADOR: Francisco Lara  
CAPATAZ: Arturo Olea  
ULTIMO APRONTE: 1.400 metros, con Sergio Azócar, en 1 minuto 30 segundos.  
ENFERMEDADES: Sólo cañeras.  
ALIMENTACION: 20 litros (cebada, avena, pasto verde y zanahoria).  
"Es un caballo que necesita mucho, poco o regular entrenamiento."  
"¿pastante? Debido a que es tan comedor debe ser bastante trajinado."  
"¿Su temperamento?"  
"Podríamos definirlo como tranquilo."  
"Hennessy fue devuelto, luego de ser adquirido, por Roncador, ¿ha presentado ese mal bajo su mano?"  
"Nunca. Nunca ha tenido nada grave."

## José Melero: ¡Vas Bien, Muchacho vas Bien...!

—Sin embargo hay muchos productos buenos que se reservan a la mano para otras carreras.  
—Si, efectivamente es así, pero estas competencias tienen mucha importancia. Hace años, en este hipódromo, la única carrera importante era una que había de regreso de los clásicos viñaneros. Hoy es diferente, aquí también hay selección.  
Morro de Arica se prepara a partir en su apronte. Lo acompaña Pimpolla. Proprietarios y entrenador corren a encaramarse a las tribunas. Se desenfundan anteojos. Los relojes esperan.  
Viene la largada y luego la carrera, una carrera muy especial con dos rivales del mismo techo, en procura de arrebatarse unos segundos al reloj.  
1.26 4/5 señalan los cronometros.  
Todos, felices, todos satisfechos. Por ahora, una esperanza. Mañana quizás una realidad. Otro potrillo en busca de una consagración momentánea que deberá ratificar en otras carreras.

—¿Cuál es el caso de Jorge Abazúa en Viña del Mar. Le dieron su oportunidad, y de inmediato salió demostrando que vale. Están Raúl Allen Jr. Oscar González, la revelación total de este año, Juan Cavieles Acevedo, y otros.  
—¿Cómo califica su temporada?  
—Creo que buena. Ya estoy en los 20 triunfos.  
—¿Por qué se vino del Hipódromo Chile?  
—Me crié por estos lados. Allí hice muy buenos amigos, pero la verdad es que aquí tenía más ambiente.  
—¿Vas bien... muchacho, vas bien?  
—Este fin de semana dos triunfos y una figuración clásica y un joven que también se está imponiendo.  
—Vas bien... muchacho, vas bien!  
—Un nuevo nombre que está imponiéndose.  
—Este fin de semana dos triunfos y una figuración clásica y un joven que también se está imponiendo.  
—Vas bien... muchacho, vas bien!  
—Un nuevo nombre que está imponiéndose.

ORO ES TRIUNFO (por los palos) dejó satisfecho a su entrenador Julio Castro Ruiz. Probablemente, sea su última actuación antes de viajar a Venezuela.

PRIMERA CARRERA— 1.200 metros— A las 6.50 P.M. 2a. serie— Primera válida para la triple N° 5— Se correrá con luz artificial.

1. Don Oscar	59 5 G. Farfán	L. H. Sorrel	Blaquemera
2. Grierio	56 8 D. Cerdá	E. Beuzenberg	Aclarando
3. Los Magués	56 1 N. N.	V. Ramírez	Resuelto
4. Resuelto	56 11 G. Saavedra	O. Silva	Romantic
5. Barry Norton	55 3 M. Ramírez	J. Vial	Calificado
6. Saint George	52 7 S. Azócar	J. Castro R.	Saint Ange
7. Gadi	48 12 R. Sepulveda	J. Castro R.	Arenales
8. Bernis	50 10 L. Rivera	L. Rojas	Tennison
9. Willulnes	50 14 N. N.	O. Orellana	B. Rider
10. Heleno	49 4 J. Castillo	R. Bernal G.	Copernic
11. Royal Mani	49 6 J. Salinas	S. Fuentes	Manipur
12. Varlet	49 2 A. Salas	P. Baño	Voipir
13. Alcarayán	47 9 D. Sagardia	D. López	A. Terek
14. Carabueña	47 13 L. Munillo	G. Avila	Oriente



LUIS ROJAS

EL INDICADO: Gadi  
EL DATO: Gritorio  
GOLPE: Willulnes

- 1) 2º de Rucamilla en 1.200 m con 52 k en 1.12.1/5 2a.s.
- 2) 9º de El Coipo en 1.000 m con 54 k en 1.00.2a.s. Club
- 3) 2º de Pilo en 1.500 m con 48 k en 1.32.4/5 2a.s. Club
- 4) 12º de El Coipo en 1.000 m con 49 k en 1.00.2a.s. Club
- 5) 9º de B. Horizonte en 1.400 m con 52 k en 1.24.3/5 2a.s.
- 6) 2º de Preparado en 1.200 m con 51 k en 1.11.4/5 3a.s.
- 7) Ganó a El Majadino en 1.200 m con 54 k en 1.12.1/5 4a.s.
- 8) 9º de Preparado en 1.200 m con 52 k en 1.11.4/5 3a.s.
- 9) 12a de Preparado en 1.200 m con 54 k en 1.11.4/5 3a.s.
- 10) 5º de Audina en 1.300 m con 55 k en 1.22.4a.s. Club
- 11) Ganó a Lvov en 1.000 m con 55 k en 1.1/5 4a.s. Club
- 12) 7º de Preparado en 1.200 m con 51 k en 1.11.4/5 3a.s.
- 13) 5º de Preparado en 1.200 m con 49 k en 1.11.4/5 3a.s.
- 14) 6a de Royal Mani en 1.000 m con 56 k en 1.1/5 Club

SEGUNDA CARRERA— 1.200 metros— 6a. serie— A las 7.20 P.M.— Se correrá con luz artificial.

1. La Yoya	54 9 R. Sagardia	C. Muñoz	Ghirlandio
2. Very Sweet	54 1 H. Olguín	R. López	Welsh Honey
3. Escándalo	53 12 V. Ubbila	J. Bta. Castro	Pink Horse
4. María Margarita	53 2 L. Muñoz	H. Gazmuri	Nehru
5. Refijote	53 3 M. Ruiz	G. Juliá	Saladino II
6. Rosa Patricia	53 13 J. Salinas	Fco. Castro G.	Faubourg
7. Suergas	53 11 E. López	L. Espinoza	Nehru
8. Ben Saudí	52 6 J. Pacheco	S. Miceli	Ben Shak
9. Coperado	52 8 D. Cerdá	A. López	Pandillero
10. Barah	51 4 J. M. Aravena	T. Jacal	Baroniet II
11. Gran Fé	51 10 N. González	A. Amaro	Blue Boy
12. Vitella	50 5 N. N.	E. Beuzenberg	Pandillero
13. Dalkiri	50 7 R. Castro	A. Ramírez	Prince Medicis
14. Vitella	50 14 O. López	J. Vial	Venerador



ALVARO LOPEZ

EL INDICADO: Refijote  
EL DATO: Coperado  
GOLPE: Ben Saudí

- 1) 11a de El Coipo en 1.200 m con 51 k en 1.13.4/5 6a.s.
- 2) 4a de Superagas en 1.200 m con 52 k en 1.14.8a.s. Club
- 3) 3º de M. Salomé en 1.200 m con 51 k en 1.13.7a.s. Club
- 4) 13a de Capulina en 1.100 m con 48 k en 1.10.4/5 Club
- 5) 6º de M. Salomé en 1.200 m con 53 k en 1.13.7a.s. Club
- 6) 11a de Cobia en 1.200 m con 54 k en 1.12.1/5 7a.s.
- 7) 7º de El Coipo en 1.200 m con 50 k en 1.13.4/5 6a.s.
- 8) 8º de El Pelao en 1.200 m con 54 k en 1.13.7a.s. Club
- 9) 5º de M. Salomé en 1.200 m con 52 k en 1.13.7a.s. Club
- 10) 10º de Millarca en 1.000 m con 55 k en 1.12.5 Club
- 11) 8a de M. Salomé en 1.200 m con 51 k en 1.13.7a.s. Club
- 12) 11a de M. Salomé en 1.200 m con 50 k en 1.13.7a.s. Club
- 13) 9º de M. Salomé en 1.200 m con 50 k en 1.13.7a.s. Club
- 14) 10a de La Yoya en 1.200 m con 52 k en 1.13.2/5 6a.s.

TERCERA CARRERA— 1.200 metros— 5a. serie— A las 7.55 P.M.— Tercera válida para la triple N° 5— Válida para el tercer— Se correrá con luz artificial.

1. Magrette	55 4 S. Azócar	J. Castro R.	Pink Horse
2. María Salomé	55 3 J. Salinas	R. López	Sucoso
3. Cigueta Linda	53 15 J. Castillo	Fco. Castro C.	Biriatou
4. Chipaco	53 2 J. M. Aravena	C. Muñoz	Onberio
5. Dora Cargosa	53 9 R. González	N. Peralta	Oriente
6. Emigrante	53 14 N. N.	O. Orellana	Arianian
7. Kilmanjaro	53 7 D. Cerdá	L. Navarro	Belmont Park
8. Parache	53 12 C. González	G. Avila	Meyer
9. Avena	52 1 H. Olguín	J. Rabello	Pizarro II
10. María Soledad	52 10 G. Farfán	L. Hto. Sorrel	Bokara
11. Pillanca	52 6 J. Pacheco	H. Yañez	Shearwater
12. Verrochio	51 5 N. N.	J. Bta. Castro	Venerador
13. El Nogal	51 16 E. Soto	E. Beuzenberg	Blue Fox II
14. Trompif	50 8 L. Munillo	A. Pett	Chaplin
15. Gutierrez	50 13 R. Claveria	O. Jara	Ghirlandio
16. Portonari		J. Castro A.	Arenales



HERNAN OLGUIN

EL INDICADO: Chipaco  
EL DATO: Verrochio  
GOLPE: El Nogal

- 1) 4a de Picadero en 1.200 m con 51 k en 1.13.5a.s. Club
- 2) Ganó a Tupac Amari en 1.200 m con 53 k en 1.13.7a.s. Club
- 3) 10a de Soberbio en 1.400 m con 52 k en 1.26.5a.s. Club
- 4) 3º de El Coipo en 1.200 m con 53 k en 1.13.4/5 6a.s.
- 5) 4a de El Coipo en 1.200 m con 53 k en 1.13.4/5 6a.s.
- 6) 10º de Rasurado en 1.400 m con 53 k en 1.26.5a.s. Club
- 7) 3º de Gadi en 1.200 m con 51 k en 1.12.5a.s. Club
- 8) 5º de Panquehuina en 1.000 m con 53 k en 1.1/5 Club
- 9) 7a de Camarota en 1.200 m con 53 k en 1.12.5/5 5a.s.
- 10) 12a de Gadi en 1.200 m con 52 k en 1.12.5a.s. Club
- 11) 13a de Lin Piao en 1.200 m con 49 k en 1.12.4/5 6a.s.
- 12) 2º de Cobia en 1.200 m con 54 k en 1.12.1/5 7a.s. Club
- 13) 8º de Millarca en 1.000 m con 55 k en 1.12.5/5 6a.s. Club
- 14) 8º de Q. Luck en 1.000 m con 49 k en 1.1/5 5a.s. Club
- 15) 8º de El Coipo en 1.200 m con 52 k en 1.13.4/5 6a.s.
- 16) 5º de El Coipo en 1.200 m con 52 k en 1.13.4/5 6a.s.

CUARTA CARRERA— 1.200 metros— 4a. serie— A las 8.30 P.M.— Se correrá con luz artificial.

1. El Aromo	53 11 C. Díaz	H. Galaz	Oribero
2. Redoble	53 9 J. Pacheco	R. López	Calificado
3. Rubén Darío	53 4 G. Farfán	J. E. Castro A.	Oribero
4. Calisto	52 2 L. Yañez	E. Bécar	Grand Strategy
5. Miletun	52 3 S. Azócar	J. Castro R.	Tale of Two Cities
6. Cocoz	51 12 P. Salinas	A. Ramírez	Asombro
7. Fortunón	50 5 L. Hevia	D. Torres	Greenhill
8. El Indio	49 8 R. Claveria	G. Avila	El Gaucho
9. El Capo	49 1 A. Parra	O. Lizama	Caudales
10. Testaruda	49 7 H. Olguín	Fdo. Castro	Pizarro II
11. Florecer	48 6 N. N.	E. Beuzenberg	Voipir
12. Tupac Amari	48 10 J. Castillo	L. Hto. Sorrel	Ras con Ras II



AVELINO PARRA

EL INDICADO: El Aromo  
EL DATO: El Capo  
GOLPE: Miletun

- 1) 2º de Picadero en 1.200 m con 52 k en 1.13.5a.s. Club
- 2) 14º de Fouquet en 1.400 m con 51 k en 1.26.4a.s. Club
- 3) 8º de Miliciano en 1.200 m con 54 k en 1.15.4/5 Club
- 4) 3º de Picadero en 1.200 m con 53 k en 1.13.5a.s. Club
- 5) 8º de Manhattan-Borona en 1.100 m con 53 k en 1.7.4/5
- 6) Ganó a P. Varas en 1.200 m con 52 k en 1.14.1/5 Cond.
- 7) 13º de Temporalito en 1.400 m con 50 k en 1.26.2/5 4a.
- 8) 8º de Picadero en 1.200 m con 51 k en 1.13.5a.s. Club
- 9) Ganó a Camarota en 1.200 m con 52 k en 1.13.4/5 6a.s.
- 10) Ganó a Prosuda en 1.200 m con 52 k en 1.14.2/5 Cond.
- 11) 3a de Q. Luck en 1.000 m con 49 k en 1.2.1/5 5a.s. Club
- 12) 2º de María Salomé en 1.200 m con 54 k en 1.13.7a.s.

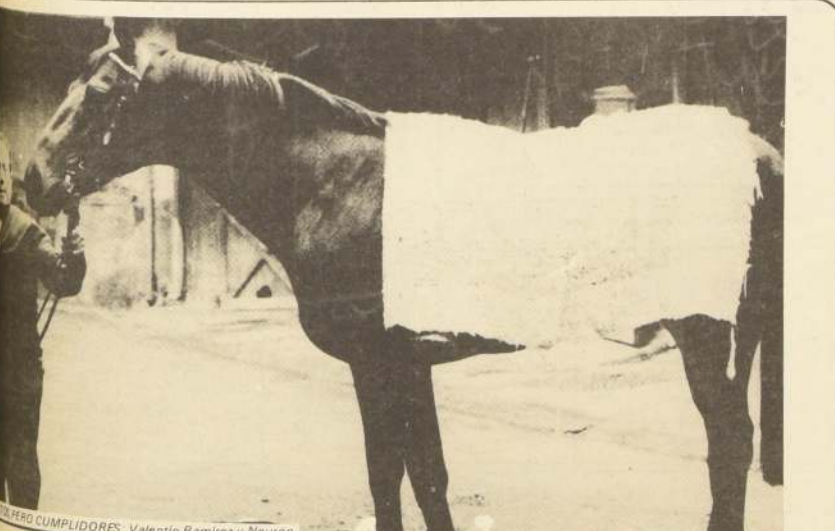
## Morro de Arica: Rival Difícil



EMILIO CÁCERES es una personalidad indiscutida de la hipica. Sereno, cauto, dueño de sí mismo, no muestra en su manera de ser, su condición de auténtico privilegiado del turf. Sabe su oficio al revés y al derecho. Fue gran jinete y es gran entrenador. Sus animales siempre están peleando sus carreras y ha ganado la prueba con animales tan excepcionales como Yumbel y Repicado.  
—¿Qué tanteo es este para Ud. en cuanto a número?  
—Francamente, no sé la cifra, pero lo he corrido varias veces.  
—¿Qué opción le asigna al suyo?  
—Eso lo veremos mañana. Sus trabajos son buenos, debe pelear la carrera.  
La charla transcurre en la pista de carrera. Son las 9 de la mañana. Junto a Cáceres, los propietarios de Morro de Arica, Los Hnos. Hirmas. Hablamos de otros cracks y de presuntos campeones.  
—¿Eolo? Está muy bien. La

dolencia no rue nada y ya está galopando de nuevo.  
Un mulato, casi negro, entra a la cancha en ese momento. Nos lo señalan:  
—¿Ve? Ahí está Eolo. Fíjese cómo galopa.  
En realidad el animal no muestra síntomas de malestar o de pérdida de su condición física. Se ve lleno de salud y vitalidad. Insistimos en el tema de Tanteo.  
—¿Recuerda haberlo corrido como jinete?  
—En esos años no existían estas pruebas. Simplemente se ganaba la primera, luego había condiciones para ganadores de una o de dos carreras y nada más. Había que buscar la gloria en el pasto, en lo que todavía constituyen los grandes clásicos de selección.  
—¿Para usted esta prueba tiene este carácter?  
—No puede tener otro. Corre lo mejor que hay en la cancha.

—Sin embargo hay muchos productos buenos que se reservan a la mano para otras carreras.  
—Si, efectivamente es así, pero estas competencias tienen mucha importancia. Hace años, en este hipódromo, la única carrera importante era una que había de regreso de los clásicos viñaneros. Hoy es diferente, aquí también hay selección.  
Morro de Arica se prepara a partir en su apronte. Lo acompaña Pimpolla. Proprietarios y entrenador corren a encaramarse a las tribunas. Se desenfundan anteojos. Los relojes esperan.  
Viene la largada y luego la carrera, una carrera muy especial con dos rivales del mismo techo, en procura de arrebatarse unos segundos al reloj.  
1.26 4/5 señalan los cronometros.  
Todos, felices, todos satisfechos. Por ahora, una esperanza. Mañana quizás una realidad. Otro potrillo en busca de una consagración momentánea que deberá ratificar en otras carreras.



## Más Chico... Para el más Chico... Neurón y Valentín Ramírez

NEURÓN  
NOMBRE: Neurón  
PADRE: Huxley y Yara  
FECHA DE NACIMIENTO: 16 de noviembre de 1966  
PELAJE: Mulato  
PROPIETARIO: Sud "Rancagua"  
COLORES: Tres actuaciones, tres triunfos en los trayectos de 1.300 y 1.400 metros. Es ganador de los clásicos "Cotejo de los Domingos" y "Herrera". Está invicto.  
En sus tres actuaciones Mario Ruiz, Club Hípico (dos veces), Hipódromo Chile (una vez) y Valerín Ramírez.  
CAPAIAZ: Alberto Miranda  
ULTIMO APRONTE: 1.500 metros en 1 minuto 38 segundos. Primeros 200 metros en 12 segundos; primeros 300 metros en 18 segundos; primeros 600 metros en 1 minuto 4 segundos; primeros 1.300 metros 24 segundos, y los 1.500 metros en 1 minuto 38 segundos.  
Enfermedades: ninguna  
Alimentación: 16 litros enteros.  
—¿Qué entrenamiento necesita?  
—El común. No tiene nada de extraordinario.  
—¿Su temperamento?  
—Normal. No crea problemas.

Valerín Ramírez y Neurón.  
CAPAIAZ: Alberto Miranda  
ULTIMO APRONTE: 1.500 metros en 1 minuto 38 segundos. Primeros 200 metros en 12 segundos; primeros 300 metros en 18 segundos; primeros 600 metros en 1 minuto 4 segundos; primeros 1.300 metros 24 segundos, y los 1.500 metros en 1 minuto 38 segundos.  
Enfermedades: ninguna  
Alimentación: 16 litros enteros.  
—¿Qué entrenamiento necesita?  
—El común. No tiene nada de extraordinario.  
—¿Su temperamento?  
—Normal. No crea problemas.



ORO ES TRIUNFO (por los palos) dejó satisfecho a su entrenador Julio Castro Ruiz. Probablemente, sea su última actuación antes de viajar a Venezuela.

# Hernán Ulloa, Líder de Jinetes en Concepción

Pedro Molina y Hernán Ulloa encabezan las estadísticas de preparadores y jinetes, respectivamente, en el Club Hípico de Concepción.

Así van hasta el momento.

## Sporting Club

Domingo 27 de Julio

Primera, Segunda y Tercera Carrera: Transmisión Telefónica del Club Hípico de Santiago.

4a CARRERA. 1.500 Metros. A las 13.50 Horas. Pendedores

11-4	1. Emiliano	56	12 C. González	H. Vera
8-11	2. Canolano	55	3 R. Arredondo	I. Duque
3-8-3	3. Macarano	55	13 L. Vázquez	E. Vidal
Reaparece	4. Matatodos	52	1 C. Silva	E. Vidal
-8	5. El Pipo	54	7 J. Burton	D. Alvarez
-5	6. La Pullinque	54	11 E. Romero	G. Pombo
12 Ult.	7. La Serenense	54	9 S. Arellano	R. Pérez
-7-4	8. Catapulta	53	10 P. Hernández	H. Navarro
-2	9. Pinjara	49	14 C. Jorquera	H. Navarro
-9	10. Matatodo	53	4 E. Guajardo	R. Saavedra
-2-7	11. Bigote	52	6 J. Bórquez	L. Romero
3-9-9	12. Adonia	50	2 J. Maira	R. Bernal
9-8-11	13. Clausura	49	8 J. Monardes	H. Jara
	14. Exacta	49	5 S. Leal	M. Maira

Corrales: 3 con 4 y 8 con 9

5a CARRERA. 1.500 Metros. A las 14.20 Horas. Serie "B"

Penúltima	1. Chichito	56	6 S. Arellano	L. Bernal
Ult. -2	2. Kunvili	56	4 J. Manríquez	A. Martínez
5-4-1	3. Pitagórica	65	10 R. Arredondo	O. Leiva
-9	4. Cartagena	47	9 N. N.	O. Leiva
Reaparece	5. Calypso	55	8 J. Bórquez	C. Urbina
-7	6. Goldap	55	1 N. Bravo	R. Saavedra
-1	7. Carnavallito	54	7 C. González	H. Vera
2-12-5	8. La Verito	52	11 C. Hernández	O. Aliaga
	9. Superfino	51	3 L. Vázquez	H. Navarro
	10. Revolución	50	5 J. Burton	D. Alvarez
	11. Molinette	47	2 C. Jorquera	E. Guajardo

Corral 3 con 4

6a CARRERA. 1.300 Metros. A las 14.50 Horas. Ind. 18-31

6-8	1. La Violita	59	1 E. Romero	L. Vázquez
3-4-5	2. Zambia	58	3 C. González	H. Vera
Reaparece	3. Cancioneta	55	1 S. Leal	H. Vera
3-4-3	4. Atención	55	12 S. Arellano	H. Medina
10-3-4	5. Z del Mar	54	5 N. Bravo	R. Saavedra
7-8-1	6. Flameo	50	2 C. Jorquera	R. Saavedra
Reaparece	7. Archibaldo	52	13 E. Guajardo	O. Aliaga
PU-11-12	8. Pichona	51	7 J. Bórquez	E. Bravo
4-PU-3	9. Ventisquero	49	8 J. Burton	D. Alvarez
-12-1	10. Caleuchano	47	4 N. N.	D. Alvarez
Ultima	11. Baronesa	48	6 N. N.	O. Castillo
7-4-8	12. La Mulata	48	9 J. Moya	A. Martínez
U-3-2	13. Piquerina	47	1 J. Monardes	A. Padovani

Corrales: 2 con 3, 5 con 6 y 9 con 10

7a CARRERA. 1.300 metros. A las 15.25 horas. Ind. 5-10

5-5-4	1. Carmen Rita	55	9 C. Silva	G. Mancilla
8-11-9	2. Invasora	55	5 E. Romero	O. Castillo
11-5-8	3. Little	55	7 E. Guajardo	E. Guajardo
3-4-2	4. Okey	55	13 J. Maira	M. Maira
9-U-U	5. Palmaria	55	6 L. Vázquez	H. Jara
-6-10	6. Balanza	54	8 E. Cancino	F. Olave
4-8-7	7. Paleia	54	11 R. Arredondo	O. Leiva
1-10-11	8. Petit Amiral	54	4 N. Bravo	O. Leiva
9-8-2	9. Verdadero	54	14 J. Monardes	O. Leiva
8-10-10	10. Rebelión	53	3 S. Arellano	A. Padovani
1-Penult	11. V de Oro	53	12 B. Parra	M. Quezada
Ult-10	12. Diosca Negra	52	2 L. Mejías	M. Quezada
1-5-12	13. Sencilla	52	1 J. Burton	D. Alvarez
3-8-6	14. Bohemia	51	10 S. Leal	L. Bernal

8a CARRERA. 1.300 metros. A las 16.00 horas. Handicap.

-4	1. Humacao	62	5 O. Saavedra	H. Jara
3-2-1	2. Provocador	56	2 J. Bravo	C. Urbina
6-8	3. Mil Caras	53	4 S. Arellano	R. Pérez
4-5-2	4. Oleana	52	1 N. N.	D. Bernal
Reaparece	5. Filis de Roi	51	8 J. Bórquez	C. Urbina
8-3-3	6. Orifran	51	3 E. Guajardo	J. H. Medina
-8-7	7. Legislador	50	7 L. Duque	O. Leiva
7-7-9	8. Lanark	49	6 C. González	H. Vera
2-5-1	9. Dictadura	47	10 J. Monardes	O. Martínez
-9	10. Espadachín	47	9 C. Jorquera	H. Navarro

9a CARRERA. 1.300 metros. A las 16.35 horas. Ind. 0-6

-2-7	1. Alma Soia	55	1 J. Manríquez	H. Medina
3-U-3	2. Quintico	55	8 N. Brado	R. Bernal
4-7-3	3. Kelina	54	3 S. Arellano	M. Maira
2-2-4	4. Pepe Pato	54	7 J. Maira	O. Castillo
6-12-PU	5. Rociador	54	4 E. Henríquez	C. Bagu
-4	6. 24 Kilates	54	14 E. Guajardo	M. Quezada
PU-11	7. Parsimonia	53	6 L. Mejías	D. Alvarez
U-3-6	8. Belle Dame	52	2 J. Burton	E. Bravo
6-8-7	9. R del Bosque	52	9 P. Hernández	L. Romero
4-4-5	10. Eter	51	10 L. Vázquez	C. Urbina
PU-U-5	11. Ardilla	50	2 J. Bórquez	L. Vázquez
2-9-11	12. Brave Lover	49	5 S. Leal	O. Aliaga
Ultima	13. Gemma	49	13 C. Hernández	O. Leiva
Rodó	14. Konora	49	11 J. Beiza	O. Leiva

DECIMA CARRERA. 1.500 Metros. A las 17.10 horas. Serie "A"

3-3-8	1. Bananera	59	11 E. Guajardo	E. Guajardo
10-8-2	2. Asinio	56	7 E. Romero	G. Pombo
2-9-4	3. Alí Red	55	8 S. Arellano	R. Bernal
2-2-9	4. S de Oro	48	2 B. Parra	R. Bernal
1-7-3	5. Naia	55	10 C. Silva	G. Mancilla
Penditimo	6. El Guerrillero	52	3 E. Wastavino	H. Navarro
-7	7. Ejecutivo	50	12 L. Vázquez	H. Navarro
10-6-3	8. Raúl	52	5 D. Ahumada	H. Jara
8-10-2	9. Nipena	49	9 C. Jorquera	R. Saavedra
3-3-1	10. Apolodora	48	6 S. Leal	H. Medina
PU-Rodó	11. Chamulito	48	1 J. Burton	H. Vera
-8	12. Nicoya	48	4 J. Moya	O. Leiva

Corrales: 3 con 4 y 7 con 8

DECIMA 1a CARRERA. 1.300 Metros. A las 17.50 horas. Ind. 10-21

5-1	1. Nouvelle	55	8 S. Arellano	J. Abazua
3-2-2	2. Portorico	55	5 J. Manríquez	H. Medina
-6	3. Pincharata	54	6 C. González	H. Vera
8-PU	4. Isquina	52	14 N. N.	G. Avila
-1	5. Cuita	51	1 L. Mejías	A. Martínez
-9	6. Corsario Negro	51	13 N. N.	G. Pombo
7-1-3	7. El Valiente	51	12 J. Maira	L. Bernal
1-5-7	8. Solimán	51	7 P. Hernández	C. Bagu
10-6-7	9. Sencillo	50	10 J. Bórquez	D. Alvarez
-8	10. Tantaucá	50	2 L. Vázquez	I. Duque
1-2-9	11. Sweet Solera	49	11 B. Parra	E. Bravo
PU-11-9	12. Variable	49	9 C. Jorquera	E. Guajardo
1-5-1	13. Impacto	49	4 S. Leal	L. Vázquez
6-2-5	14. Melisa	48	3 C. Hernández	O. Leiva

### PREPARADORES

Pedro Molina	33
Raúl Parra	30
Eleodoro López	20
Salvador Rabah	19
Alfredo Naranjo	17
Juan Azocar	15
Alfredo Campos	15
Rafael Chamorro	15
Raúl Valladares	14
Jorge Aragón	12
Roberto Perone	11
Rubén Jara	10
Mario Román	10
Armando López	9
Luis Soto	9
Humberto Avendaño	8
Enrique López	8
Juan Espinoza	7
Miguel Norambuena	6
Sergio Romero	4
Santiago Parra	3
Manuel Concha	2
Enrique del Nido	2
Ruberto Torres	1

### JINETES

Hernán Ulloa O.	32
Raúl González	22
Luis Villagra	22
Manuel Sánchez	21
Luis Chávez	15
Luis Gutiérrez	15
Luis Cinfuentes	14
Rumeraldo Pilar	14
Hugo Torres	14
Hugo Fernández	11
Victor Barrera	10
Juan Gutiérrez	10
Rufino Galindo	8
Juan Placencia	8
Carlos Romero	8
Enrique Naranjo	7
Héctor Placencia	7
Raúl Sagardía	7
Rudicardo Cardenas	6
Victor Gutiérrez	6
Sergio Aguilera	5
Noberto Hidalgo	4
Luis Soto	3
Julio Romero	2
Luis Saavedra	2
Segundo Crisóstomo	1
Eduardo González	1
Mario Quinteros	1
Alejandro Verdugo	1

### Oro es Triunfo al Simón Bolívar

UNA MAÑANA AMENAZANTE. Poca actividad en la cancha. Recién se inicia el día de cotejos.

Julio, Castro Ruiz, "El Mariscal", espera la llegada de Oro es Triunfo. Mientras tanto, se hilvanan recuerdos y se comenta la próxima prueba clásica.

¿Cree Ud. que estos tanteos y estas pruebas, tengan real valor, hípicamente hablando?

Si y no. Por lo menos, constituyen pruebas de selección. Yo recuerdo, por ejemplo haberlo ganado con Saint Oregon que después ganó El Ensayo. Si ganó aquí, era porque era bueno, pero en realidad, me parece que las pruebas de auténtico valor son las que se corren posteriormente en el pasto. Ya ve, estos 1.500 metros, tienen toda la característica de una carrera de ligereza. Gobernanta salió desde el vamo a la delantera y no se dejó alcanzar. ¿Hará lo mismo cuando se vea en el pasto y frente a otros rivales?

¿Que opción le asigna al suyo?

Me parece que es un buen animal. Tiene que pelear y con un poco de suerte, ganar.

¿Qué rivales ve en la carrera?

Todos, pero me preocupa Neurón, ese es ganador de tres carreras y ha vencido dando kilos. No todos pueden hacer lo mismo.

¿Qué otros productos señala como buenos de la generación?

Hennessy, Morro de Arica. También tenía mucha confianza en otro pupilo de Emilio Cáceres, Eolo, pero le temo a que haya reventado en sangre. No es porque el animal pueda sufrir la misma lesión, es porque quedan asustados. Yo recuerdo a un ejemplar que tuve, Millarada. Gané con ella el Tanteo. En su siguiente carrera, reventó en sangre. Sanó perfectamente, pero nunca más fue la buena yegua de sus comienzos. Ojalá este Cencero, se recupere, porque tiene hechuras de crack.

¿Cómo será la carrera de su pupilo?

Como se presente la cosa. Su jinete sabe mucho.

Transcurre el tiempo. Julio Castro espera a Pedro Ulloa. Ulloa no llega. Gustavo Farfán se incorpora al grupo. Ingresó Oro es Triunfo y "El Mariscal" ordena que lo paseen mientras llega Ulloa. Farfán pregunta:

¿Le avisaron a Pedrito?

Julio Castro.

Claro, el miércoles le dije del trabajo y estuvo de acuerdo. Son las 8.30 de la mañana. Castro Ruiz se dirige a Farfán.

Móntalo tu, Pedrito debe estar enfermo. A ver como lo hace contigo.

Luego, viene la largada. Los ojos se posan en el cronómetro y poco a poco las agujas van marcando tiempo. Viene la recta y Oro es Triunfo ingresa a ella. No es exigido mayormente. Cruza la meta y todos quedan pendientes del gesto de su entrenador.

No estuvo mal. Mejor de lo que esperaba.

## Club Hípico

Domingo 27 de Julio

PRIMERA CARRERA. A las 12.30 P.M. 1.200 Mts. 7a Serie 1a. válida para la Triple N° 1.

2h-15h-13-10	1. Acaramelada	56	9 E. López	A. Martínez	Aviles
5-8-15-12h	2. El Chone	56	10 J. Escobar	A. Castro	G. Strategy
3-7h-2h-13h	3. Senador	54	4 E. Guzmán	A. Petit	S. Meridian
9-4-16-5	4. Katenka	53	3 G. Saavedra	G. Mele	P. D'Orange
2h-10h-12h	5. Pitigrilli	53	2 L. Rivera	C. Valenzuela	Hardendale
14h-15-11h	6. Tarro	53	11 M. Serey	J. Zuñiga	Tarrento
4-1-16-12	7. Boquete	52	8 J. Mendoza	S. González	B. Boy
9-7-5-13	8. Nacoya	52	12 S. Vázquez	J. Melero	Nauclde
11-16	9. Nono	52	1 R. Jaque	E. Inda	Shearwater
4h-6h-7h-6h	10. Pantera Rosa	52	7 C. Diaz	L. Toledo	Pagare
12-5-0-5	11. Retraída	52	13 J. M. Aravena	J. Salas	Sun Prince
2-6-6-4	12. Balantina	50	6 A. Poblete	S. Fuentes	Big Bunn
3-4-10-12	13. Catamaran	50	5 L. Toro	L. Herrera	Venerador
6-8-14h-1h	14. Cotidiano	50	16 N. N.	F. Castro	Pizarro II
11-12-9-7	15. Atento	49	14 R. Sagardía	P. Valderrama	All Serene
8h-9h-8h	16. Sinca	49	15 A. Salas	H. Salas	Aclarando
2-8-5-4	17. Noche Alegre	47	17 R. Claveria	D. Sandoval	Miquelete



PEDRO INDA

SEGUNDA CARRERA. A las 12.55 P.M. 1.500 Mts. 7a Serie 2a. de la triple N° 1.

13-11h-1h-10	1. Mechero	56	5 V. Ubilla	A. Quroz	Scelto
8-11-9h-9	2. Carabela	54	12 G. Saavedra	T. Herrera	Fil Ruge
5-8-6-2	3. Acampado	53	4 C. Pezoa	O. Silva	Pink Horse
6-6-7-14	4. Dom	53	9 J. N. Aravena	P. Bagu	F. Row
9	5. Kazan	53	15 S. Vázquez	C. Tapia	Madera
0-7-13-8	6. Petite	47	6 L. Carvajal	C. Tapia	L. P. Roi
12-1-10-9	7. Linda Rubiosa	53	2 M. Ruiz	E. Pinochet	F. Row
3-7h-3-10	8. Monsieur	53	8 C. Diaz	H. Galaz	Amarillo
3v-5v-5v-1v	9. Liebeslied	52	3 M. Ramirez	J. Abazua	Le Tellier
9h-5-8h-2h	10. Paridad	52	14 C. Paredes	E. Scaia	Pandillero
10h-4h-10h-1	11. Bambu	51	1 R. Sagardía	M. Rodríguez	Shearwater
3-12-13h-6	12. Bon Gourmet	51	10 J. Gutiérrez	P. Fuentes	Chambellan
8	13. Balita	49	13 A. Trujillo	P. Fuentes	Recital
7h-16h-14h-9	14. Harita Luz	51	11 R. González	L. Albarez B.	Aclarando
5-15 (Reap)	15. Ope	50	7 R. Castro	R. Luna	Parsi

CORRALES: 5 con 6 y 12 con 13



CARLOS TAPIA

TERCERA CARRERA. A la 1.20 P.M. 1.300 Mts. CONDICIONAL. 3a. de Triple 1 y 1a. Triple 2.

7-4-8	1. Correcto	56	3 S. Azócar	J. Zuñiga	Kestos
7-2-5	2. Crepusculo	56	9 N. N.	G. Sarmiento	Serious
10-5	3. Disputado	56	7 C. Pezoa	H. Salas	Los Teques
10-5-3	4. Foraneo	56	14 P. Ulloa	P. Medina	Apolo
10-3-6	5. Grand Bunny	56	8 E. Soto	C. Muñoz	Bunny D. W.
13-9h	6. Matorral	56	1 N. N.	H. González	Greenhill
9	7. Mon Espoir	56	6 V. Ubilla	A. Vodanovic	M. Boyng
4-12	8. Morabito (DESC)	56	13 G. Saavedra	J. M. Baeza	S. Floris
DEBUTA	9. Privilegio	56	10 J. Toro	A. Breque	Sortilege
9	10. Reflex	56	2 C. Astorga	O. Silva	Romantic
10	11. Rutland	56	5 E. López	G. Mele	Saint Ange II
4-9-12	12. Carelia	52	12 J. Parra	O. González	Don Barcia
7-7-8-4	13. Pinatra	52	11 R. Sagardía	A. Castro	M. Bowman
4	14. Raza	52	4 S. Vázquez	J. Melero	Raspador

NOTA: a colocar en la tercera carrera.



CRISTIAN MUÑOZ

CUARTA CARRERA. A la 1.45 P.M. 1.200 Mts. 5a Serie. 2a. de la Triple N° 2.

1-5-6h-9h	1 Camponar	54	4 C. Pezoa	O Silva	P Horse
8-8-16-7	2 Parsifal	54	3 C. Saavedra	L Herrera	Parsi
0-11-2h-6h	3 Apuesta	53	9 C. Astorga	P. Bagu	Apolonio
14h	4 Bue Man	53	11 L Camuz	L Toledo	F. Verdici
10-6-4-2	5 Brahaan	52	2 S. Azócar	H Salas	Lujoso II
1-4-1-1	6 El Faraon	52	8 A. Salas	H Salas	Grand-Str
7-5-8h-11	7 Shary	51	1 M. Ramirez	L Santos	Grifland
4-11-3-1	8 Manira	51	12 C. Pezoa	J. Maldonado	C Manipou
3-2-4-9	9 Don Grega	50	7 R. Sgardia	E. Carreño	T. O. T. C
9-14-7-12	10 Nueva Ola	48	5 R. Claveria	D Sandoval	Polo Sur
12-2-2-9	11 Venokora	48	6 A. Pobete	S. Fuentes	Pitucazo
6-4-9-6	12 Sindarella	47	10 L. Toro	E. Inda S	Holmbus

# Los Brasileños "Ignoran" Combate Henrique-Molina

Los brasileños "Ignoran" Combate Henrique-Molina. Los brasileños no saben nada de la pelea entre Henrique y Molina. Los brasileños no saben nada de la pelea entre Henrique y Molina. Los brasileños no saben nada de la pelea entre Henrique y Molina.



Aún no sabe cuándo pelea con Aranda.

## Selección Femenina de Voleibol comienza su Trabajo

La selección femenina de voleibol comienza su trabajo. La selección femenina de voleibol comienza su trabajo. La selección femenina de voleibol comienza su trabajo.



Algunas de sus integrantes en uno de los cuatro equipos nacionales.

## Curacaví; Vallenar; Copiapó

Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó.

Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó.

Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó.

Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó.

Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó.

Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó.

Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó.

Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó.

Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó.

Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó.

Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó. Curacaví; Vallenar; Copiapó.

La empresa nacional, ofreció al brasileño el 20 por ciento para que venga a combatir con Molina al Campesino. Desde Sao Paulo, sin embargo, nada se ha respondido, ni tampoco ha llegado propuesta alguna a la Comisión Sudamericana, con sede en Buenos Aires.

Y el combate Molina-Henrique es el primero de la Selección. Enseguida, deben entrar en conversaciones Buenos Aires y Santiago para hacer la pelea Molina-Aranda.

### UN DIALOGO

Mario Molina entrena firme. No sabe cuándo es el compromiso con el brasileño, que viene de ganar a Eddie Perkins, rankado mundialmente en la división de los welters juniors (Perdedor de Locche).

Stevens nos dice que "eso es lo bueno que tiene Mario. Está siempre bien entrenado. Creo que debe ser nuestro próximo campeón sudamericano".

—¿Y usted, que dice Molina?

—Mi problema más serio es hacer comodamente la categoría welter junior. Casi soy un liviano neto. Ahora estoy entrenado con intenciones de bajar al liviano junior, peso en el cual considero que están mis mejores perspectivas.

—¿Cómo ve sus posibilidades frente a Henrique y Aranda?

—Sé que los dos son buenos. Aranda ganó a Lucho Zúñiga hace dos años. Pero yo hice un estrecho combate con Juan Domingo Corradi, que el sábado ganó en el Luna Park de Buenos Aires a Jorge "Cucusa" Ramos. Dicen que tiraron la toalla desde el rincón. Le repito que mi dificultad mayor radica en las ventajas de peso que deberá conceder en el welter junior.

Anteayer, José Respaldiza presidente de la Comisión Técnica, conoció el plan elaborado por los entrenadores cuya primera etapa se cumplirá hasta fines de año.

Luisa Saldías tendrá a su cargo las selecciones "A" y "C" formadas por juveniles destacadas de las competencias oficiales de Santiago la primera, y por voleibolistas de colegios particulares y fiscales, la segunda.

Una tarea similar desarrollará Hugo Martínez. Tendrá la selección juvenil "B" y otra "C", integrada por colegiales.

### LAS PRESELECCIONES

El próximo lunes ambos entrenadores entregarán las nóminas con las jugadoras preseleccionadas. El a su vez, junto a las preseleccionadas, serán recibidos por el directorio de la Federación Chilena, el lunes 11 de agosto, donde se les detallará la labor a realizar en esta importante primera etapa.

Por lo pronto se contemplan giras al norte y sur del país. Y a fines de año otra a algunas provincias argentinas.

Patricio Vareto, de la Escuela A marilla, se impuso en la segunda serie, aventajando en refida lucha a Dino Aceto, de la Escuela Roja.

A continuación, se disputó la prueba de repechaje, reservada para los perdedores de las categorías anteriores, en la cual no tuvo dificultades en adjudicársela el piloto "Pepe" Seana-vini, ante el veterano y pionero en esto del kart, Emilio Maradi.

Los tres ganadores de cada serie se clasifican, automáticamente, para competir en la llamada serie final y que es la principal de cada presentación que hace el kartismo. De treinta vueltas consistió esta prueba, donde 12 competidores en medio del ensordecedor estruendo de motores de sus veloces monoplazas, se lanzaron a la conquista de los primeros lugares. La primera curva se vio prácticamente copada de máquinas y desde las vueltas siguientes pesó la destreza y audacia del campeón Juan Denis-Lay, el que en todo momento se vio perseguido por el joven valor de nuestro kartismo, Pedro Bailac. El resultado oficial, de la serie final, fue el siguiente: 1º Juan Denis-Lay, 2º Pedro Bailac, 3º Dino Aceto, 4º José Bailac, 5º José Scanavini, 6º Patricio Vareto, 7º Osvaldo Muñoz, 8º Eduardo Delano (de Copiapó), 9º Julio Agurto y 10º Jaime Hurtado.

El "Kart Club Chile" tiene programado seguir con sus giras de promoción para el kartismo nacional y viajó, próximamente, a Copiapó, en donde cumplirá otra brillante presentación como la que realizaron los de Curacaví, Valparaíso, Santiago y Molina en el kartódromo, el domingo pasado.

La serie de clasificación se inició a las 11 horas de la mañana, donde el diestro piloto Juan Denis-Lay, de la Escuela Roja, obtuvo el mejor tiempo en los giras clasificatorios.

Los pilotos de la Escuela Roja, que presiden los giras clasificatorios, son: Mario Álvarez y Sergio



UN ASPECTO CASI DESCONOCIDO de la personalidad de Elvio Porcel de Peralta. Distinto a como se demuestra en la cancha. Allí es guapo, agresivo, irascible. Pero con una cualidad inmensa: tiene calidad y capacidad. Fue argentino, ahora es CHILENO. Como padre, es ejemplar.

## Porcel de Peralta: Un Olvidado que "Pena" en la Selección Nacional

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Marquez) (Gentileza Turisauco). Debo reconocer positivamente que el tema no es oportuno. Sin embargo, frente a una verdadera realidad, importante por lo menos dárlo a conocer. No como algo imperativo. Sino más bien como una posibilidad dentro de tantas oportunidades entregadas a quienes la misma cantidad de veces han defraudado. Es desde luego una excepción, aunque no podríamos sustraernos al hecho concreto que ya una vez se le concedió a otro jugador (Almeyda) y los resultados fueron halagadores. Personalmente recuerdo, es una de las más convincentes que hemos tenido. Basta solamente mencionar esa delantera con Ramírez, Meléndez, Robledo, Muñoz y "Yerno" Díaz. Igualmente actuaba "Cua-Cua" Hormazábal. Y como patrón de la zaga el argentino nacionalizado chileno, Almeyda. En ese certamen le hicimos 7 goles a Ecuador. ¿Se acuerdan?

Pues bien, en esa ocasión, a pesar que existían elementos en cantidad para conformar una selección se RECONOCIÓ la calidad y capacidad de un jugador y no por eso dejamos de ser menos CHILENOS. ¿Qué acaso no es viable hacerlo ahora? (No conviene a ciertos intereses?)

He seguido muy de cerca la trayectoria de ELVIO PORCEL DE PERALTA. Lo he hecho mientras permaneció en Rangers y en esta ocasión que es uno de los puntales de Wanderers, por lo pronto, es un jugador como para no equivocarse con la función que cumple en el cuadro. Nació para actuar en el medio campo. Elemento con espíritu y carácter. No se achica jamás. Lo de su edad, es un embudo. Puede tener 30,35 o 40 años. Empero, en la cancha está luchando siempre como un león herido. Con alma de resentido. No porque se sienta disminuido. Creo que lo hace PORQUE NO LE GUSTA PERDER.

Recuerdo una reacción suya después de ese triunfo sensacional de Wanderers sobre Universidad Católica en Playa Ancha que a la postre le permitió al equipo disfrutar de un título de campeón. En la impresión general, todo indicaba una igualdad hasta que Porcel de Peralta metió su pierna CON TODO y dejó "parado" a Valdejo que no alcanzó a reaccionar. Ese día Porcel de Peralta llenó la cancha con su presencia y fue el gestor casi absoluto de una victoria difícil. Pero, veamos, que ocurrió al final. Es un fiel reflejo de lo que es en su interior, del modo como vive los partidos o de la forma como demuestra su condición de profesional. Agarró con sus manos una champa de pasto y se la echó a la boca. En su pecho lucía una camiseta empapada. Los ojos puestos en la hinchada.

Para muchos, a lo mejor esa reacción derivó de la alegría espontánea o de una manera de expresar cómo se había tragado el campo de

playa ancha. Creo que en esa reacción está sintetizado todo lo que es Porcel de Peralta. Un jugador irascible, mal educado, prepotente, aunque con una notable cualidad: HOMBRAZO.

Porcel de Peralta es chileno. Hace poco más de un año que decidió obtener la nacionalidad nuestra. Cuando llegó por estos lados sus intenciones eran quedarse solamente por una temporada. No obstante, se quedará para siempre. Y como chileno es agradecido porque para él no se aprecian términos medios. Si bien es cierto, acusó un período de baja este año, fue derivación de la inestabilidad general en que la mayor parte de la gente de Wanderers se vio afectada. Pero, cuando hay que jugar y cuando hay que meterla firme, sin mala intención ahí estará la figura imponente de Porcel de Peralta.

Lo cierto es que se siente favorecido por ser un chileno con todos los derechos y privilegios. ¿Y Chile de qué forma se ha favorecido? Es lo que pregunto. Incuestionablemente que así como a tantos se le han brindado tantas oportunidades para quedar en el EQUIPO DE TODOS (por qué no entregarse una ocasión a Porcel de Peralta? ¿Qué acaso lo consideran inservibles? ¿O por el contrario es realmente efectivo que los provincianos casi no tienen cabida? Pienso con absoluta convicción que estamos ante un jugador utilísimo en una época donde el fútbol dejó de ser esencialmente un juego hermoso para dar paso a la fortaleza física que de un modo u otro está imponiéndose de acuerdo a las circunstancias.

Hay también otros aspectos típicos de la personalidad de Elvio Porcel de Peralta que ratifican con exactitud su calidad humana, moral y profesional. En efecto, por su expulsión en el clásico Wanderers-Everton recibió una multa del club del orden de los 600 escudos. Igual cosa había ocurrido en Huachipato. A pesar de todo el hombre las aceptó con valentía y estoicismo. No se siente crack, pero es para nosotros la figura que simboliza lo que es Wanderers. Así como lo fue el "guatón" Ricardo Cabrera a quien DEJARON IR POR VIEJO. Pero, veamos esto otro. Lo dice Porcel de Peralta:

Tengo dos temperamentos. No lo niego. Uno dentro de la cancha. Siento y vivo el fútbol. De allí que se diga que tengo mal carácter. De niño si no peleaba veinte veces por día no estaba quieto. Peleaba por tantas cosas. ¡Es que nunca me gustó perder. ¡Rangers me dió de baja porque seguían ellos. NO ESTABA PARA ESE EQUIPO. Yo pienso que en la vida además de calidad es indispensable la suerte. A veces uno lanza con la intención de hacer el gol, pero la bola no entra, en cambio, en otras oportunidades las intenciones son hacer un pase y sale el gol. De lo otro, YA ME SIENTO CHILENO. Figúrese que el día que me entregaron la carta de nacionalización, llegué atrasado como buen chileno.

## Automovilismo: Expectación en Torno al Dodge Prototipo del Argentino Gimeno

Según las referencias que de él se tiene, estaría rindiendo promedios superiores en 20 Kilómetros al "Trueno" de Pairetti. Hoy se inician los entrenamientos

ANOCHE ARRIBARON a nuestra capital los pilotos argentinos Antonio Martorell y Hugo Gimeno, quienes tomarán parte en la cuarta fecha del Campeonato Nacional de Velocidad que se cumple el domingo próximo en el Autódromo Las Vizcachas. Martorell viene con su Ford F-100 T. C. que tan brillante actuación cumplió el año pasado en el Gran Premio Santiago-Arica, al ocupar el segundo lugar en la meta, luego de dura lucha con Felipe Neder y de haber postergado a todas las figuras nacionales. Sin duda que la presencia de Martorell en esta oportunidad servirá para cotejar fuerzas nuevamente y para ver si el prestigioso piloto transandino ratifica en pista la superioridad que evidenció en la ocasión que mencionamos.

Por su parte, Hugo Gimeno se convertirá en una de las figuras de mayor atracción del evento, no sólo por sus antecedentes de gran "driver", sobradamente conocidos en nuestro país, sino que también por la calidad de la máquina que esta vez conducirá en Vizcachas. Se trata de S. P. DODGE-DART de reciente construcción, que la cumplió en Argentina performances extraordinarias: se dice, incluso, que está corriendo más que el "Trueno" de Pairetti, y que debe ser este domingo el centro del interés de los aficionados.

### PREPARATIVOS

Consultado Juan Castillo, Presidente del Club organizador y Director de la Prueba, expresó este a "La Nación" que todos los detalles del evento están previstos y que en el día de ayer comenzó la revisión técnica de los coches en los talleres de DIVOLVO. Esta labor proseguirá en el día de hoy y mañana, conforme al detalle y horarios que estipula el reglamento de la prueba. La novedad sobre la revisión técnica reside en que ahora funcionan dos grupos de revisores: uno exclusivamente para verificar si los motores y carrocerías se ajustan a las normas del Reglamento de la FIA, y otro para velar por el cumplimiento de las normas de seguridad.

Con respecto a la llegada de los argentinos Copello y Vavone, quienes vienen en sendos autos Ika-Renault, nos expresó Castillo que ambos confirmaron su inscripción y que los coches deberán arribar a primera hora de hoy.

Desde hoy la pista de Vizcachas estará a disposición de los pilotos para los entrenamientos. La normal expectación que despierta esta actividad entre los aficionados, que concurren en gran número al autódromo, se verá aumentada con la presencia de los ases argentinos y también del crédito nacional Boris Garafulic, que finalmente confirmó su participación luego de solucionar algunos inconvenientes que casi lo dejaban al margen de la pista.

## Básquetbol: La Santiago Ampara el Incumplimiento

FUERA DE LUGAR resulta la resolución de la Asociación Santiago de hacer repetir el encuentro que Municipal había perdido por W.O. ante Famae.

El principal argumento que esgrimido la Asociación para hacer repetir el encuentro se basó en que el director de turno colocó como hora de adopción de la medida reglamentaria en la planilla las 20 hrs. un minuto y no 20 Hrs. exacta.

Si se dio un minuto más de espera se muestra claramente que Municipal fue tratado con cierta indulgencia. Pero después de la medida adoptada por la Asociación Santiago no cabe la menor duda que es un organismo parcial que no otorga a los clubes militantes ninguna seguridad frente al reglamento.

Este tipo de anomalías y el hecho de que no exista seguridad de que lleguen arbitros y se burle al público, forman por demás un cúmulo de situaciones para que la Federación nombre un interventor.

## Breves del Básquetbol

CON UNA REUNION ALMUERZO efectuada en el estadio Ismael puso fin a sus actividades al Primer Congreso Nacional de Arbitros de Básquetbol.

Cerró las actividades el presidente de la Federación de Básquetbol, Carlos Salomovich quien en su intervención destacó la importancia que tenía este evento dentro del básquetbol nacional.

Todos los congresales de norte a sur del país, estiman que la creación del Colegio Nacional de Arbitros permitirá una unificación de criterios y un mejor control de los jueces en lo referente a sus credenciales.

ARISTIDES CASTRO periodista ecuatoriano que viene a cubrir las informaciones del encuentro Chile-Ecuador dio a conocer que en estos instantes en su país se encuentran confeccionando calendario para el Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones.

Totalmente asegurada está la participación de los representantes de Colombia, Venezuela, Uruguay, Chile, Brasil y Perú. Sólo existen dudas en lo referente al cuadro de Argentina, pero los dirigentes ecuatorianos aseguran que será afirmativa.

UNION ESPAÑOLA tomará parte, en los primeros días del mes próximo, en un certamen cuadrangular que se efectuará en la ciudad de Valdivia. Con estos encuentros el cuadro Campeón Nacional de Clubes inicia la preparación para el torneo continental.

ANTE EL FALLO arbitrario de la mesa directiva de la Asociación Santiago de hacer repetir el encuentro Famae-Municipal, la Comisión de disciplina de este organismo presentó su renuncia.

No resultó de cuidado el golpe que recibió en la nariz el jugador Pizarro de Universidad Católica durante el partido con Unión. Después del examen médico se informó que podrá jugar en el próximo encuentro de los cruzados.

## Noche de los Recuerdos Celebra hoy U. Técnica

CON LA ASISTENCIA del Rector de la Universidad Técnica, Don Enrique Kirberg, y el Presidente de la División de Ascenso, Don Julián San Miguel, se llevará a cabo una cena, que bajo el nombre de "La noche de los Recuerdos" y con el fin de reunir la mayor cantidad de egresados de la Técnica, ha organizado la rama de fútbol del club de deportes U.T.E.

La reunión está fijada para hoy, viernes, a partir de las 21.30 horas en los comedores de la Escuela de Artes y Oficios.



EL MAESTRO BORIS GARAFULIC, nuestra mejor carta en la reunión internacional de este domingo en Las Vizcachas.

# Hennessy: Apronte de Tanteo

estuvo en la pista. Solo "LA NACION" vio su cotejo. Sergio Azócar (crónica aparte) no llegó a trabajar y por eso en su silla estuvo Mario Serey. Trabajó 600 metros realizando un registro de 36 segundos. Parando llegó a los 700 metros en 42 segundos.

Hennessy trabajó a la "mano" del Hipódromo Chile.

En la pista del Club Hípico se controlaron los siguientes cotejos:

BRUMOSA E. López y DIAMANTE, aprendiz, 44.4/5 iguales.

COMPAYAN, E. M. Ramírez y ALENCAR E. López, 44. iguales.

MOSSAC C. Astorga 43.

PUCHACAY C. Astorga 44.

RIBOCO R. Jaque 44.2/5.

QUE PASA E. Baeza 45.

MANIDURA E. Guzmán 43.2/5.

ALGORIN R. Jaque 43.3/5.

MARIOLE L. Toro 44.

HELIO P. Ulloa 43.4/5.

PIRANDELLO E. Baeza 44. iguales.

MORABITO G. Saavedra 43. iguales.

PERJURO E. Guzmán 43. iguales.

SERVIO A. Salas 43. iguales.

LUZEIRO J. Toro 43. iguales.

MONJO J. Escobar 43. iguales.

FLATADORA G. Saavedra 43. iguales.

800 metros.

THIS BEAU R. Jaque 43. iguales.

TUNANTE S. Alcide 43. iguales.

CHERREY H. Jaque 43. iguales.

CERROJO G. Saavedra 43. iguales.

ESTOY LISTO J. M. Aravena 43. iguales.

51.1/5.

LONGOPAN L. Carvajal 43. iguales.

GUANTE R. Jaque 43. iguales.

ARISTOCRATICO J. M. Aravena 43. iguales.

CONTRAFUENTE J. M. Aravena 43. iguales.

BIEN MACHITO P. Ulloa 43. iguales.

R. Gatica 51. iguales.

1.000 metros.

PURO ORO S. Vázquez 43. iguales.

LA MILAGRO P. Ulloa 43. iguales.

1.200 metros.

GUDD LUK L. Aravena 43. iguales.

9a. carrera - A las 4.10 P.M. - 1.500 metros - 4a. serie -  
TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4 Y PRIMERA DE LA N° 5

7-5-1h-3h	1 Rey del Sur	57 5 C. Astorga	G. Sarmiento	Meyer
11-2h-8h-4	2 Yamen	50 14 J. M. Aravena	G. Sarmiento	P. Medicis
5-8-1-4	3 Cerrojo	56 13 G. Saavedra	O. Silva	Blue Net
10h-6h-7	4 Percejo	55 11 J. Escobar	C. Tapia	P. Point
11-4h-2-7	5 Pe... ..	50 9 S. Vázquez	C. Tapia	Oribero
10-9-8-12h	6 Arbitro	49 7 A. Poblete	C. Tapia	A. Royal
7-7h-7h-1h	7 Tigrecito	55 4 N.N.	J. Santos	P. Horse
6-1-7-9	8 Guayas	54 15 J. N.	Juan Sias	Picardín
7-4-1-1	9 Travieta	53 16 C. Pezo	Juan Cavieres A.	Queluis
4h-3-6-5h	10 Broquel	52 3 V. Ubilla	D. López	Osiris
3h-3-2-5	11 Diosa Griega	51 10 S. Azócar	J. Castro R.	Pagare
6-4-8-9	12 Progreso	51 2 E. Guzmán	D. Sandoval	E. Vital
6-4-2-2	13 Aparcero	50 12 E. López	C. Covarrubias	Trevieres
1-9-7-12	14 Embelesada	50 1 R. Sagardia	C. Muñoz	Madara
4-12	15 Morabita	48 8 L. Toro	A. Breque E.	Aviles
5h-7h-11h-5	16 Agua Mansa	47 6 J. Duarte	A. Martín	

EL INDICADO: Travieta  
EL DATO: Tigrecito

GOLPE: Progreso

(1) 3° de Pisotón en 2.000 con 54. 2.07. Hand Chile.

(2) 4° de Barthou en 1.500 con 55. 1.33.3/5. 4a. ser.

(3) 4° de Lujurioso en 1.500 con 49. 1.34.4/5. 3a.s.

(4) 7° de Lujurioso en 1.500 con 49. 1.34.4/5. 3a.s.

(5) 7° de Travieta en 1.500 con 54. 1.35.4/5. 4a. ser.

(6) 12° de Gadi en 1.200 m. con 53. 1.12.1/5. 4a. Ch.

(7) Gadi a R. Princesa en 1.400 con 49. 1.25.1/5. 3a. Ch.

(8) 9° de Lujurioso en 1.500 con 48. 1.34.4/5. 3a.s.

(9) Gadi a Aparcero en 1.500 con 49. 1.35.4/5. 4a.s.

(10) 5° de Fouquet en 1.400 con 55. Tpo. 1.26. 4a. Ch.

(11) 5° de Gold Boy en 1.200 con 54. 1.16.1/5. 4a. ser.

(12) 9° de Travieta en 1.500 con 55. 1.35.4/5. 4a. ser.

(13) 2° de Travieta en 1.500 con 51. 1.35.4/5. 4a. ser.

(14) 12° de Travieta en 1.500 con 54. 1.35.4/5. 4a. ser.

(15) 8° de Travieta en 1.500 con 52. 1.35.4/5. 4a. ser.

(16) 5° de Travieta en 1.500 con 51. 1.35.4/5. 4a. ser.

**JUAN DUARTE**

10a. carrera - A las 4.40 P.M. - 1.200 metros - Clásico - P.  
SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 5

2-1-6-1	1 Pudeto	58 1 P. Ulloa	O. Silva	Latido
4-5-9h-1	2 Multiplicado	56 9 G. Saavedra	C. Tapia	Hilltop
4-2- (Reap.)	3 Scarface	50 6 A. Poblete	C. Tapia	Nehru
10-3-7-3	4 Manidura	54 8 S. Vázquez	José Melero	Manipour
6-1-1-2	5 Lustrosa	53 13 C. Pezo	J. M. Baeza	L'Exile
5-3h-2h-11	6 La Fortune	52 7 C. Astorga	G. Sarmiento	C. Life
3-2-5-2	7 Luzeiro	52 11 J. Toro	R. Allen	MioSea
1-1-4-16	8 Cartero	51 3 J. Salinas	P. Inda	Disparejo
1h-5h-1-5	9 Tamborin	51 5 V. Ubilla	A. Quiroz	Lujoso II
6-1-3-4	10 Portobelo	49 14 J. M. Aravena	G. Urquidí	P. Point
13-7h-10-6	11 Manole	48 4 L. Toro	Juan Melero	Monterey
7-2-12-3	12 Capulina	47 12 A. Salas	M. Rodríguez	T. Of Two Cit.
4-7-2-4	13 Mia Farrow	47 10 J. Duarte	José Maldonado	Chaplin
13-7-3-6	14 Pitril	47 2 R. Clavería	C. Covarrubias	Ras con Ras II

EL INDICADO: Lustrosa  
EL DATO: Cartero

GOLPE: Pitril

(1) Gadi a Husillo en 1.500 con 56. 1.34.4/5. C. Esp.

(2) Gadi a Lustrosa en 1.100 m. con 55. 1.09.2/5. Clás.

(3) 2° de Pudeto en 1.100 con 49. en 1.06.3/5. Clás.

(4) 3° de Multiplicado en 1.100 con 55. 1.09.2/5. Clás.

(5) 2° de Multiplicado en 1.100 con 53. 1.09.2/5. Clás.

(6) 11° de Multiplicado en 1.100 con 55. 1.09.2/5. Clás.

(7) 8° de Multiplicado en 1.100 con 55. 1.09.2/5. Clás.

(8) 16° de Multiplicado en 1.100 con 54. 1.09.2/5. Clás.

(9) 5° de Multiplicado en 1.100 con 54. 1.09.2/5. Clás.

(10) 4° de El Coipo en 1.000 con 57. Tpo. 1.00. 2a. s.

(11) 6° de Cartero en 1.000 con 55. 1.02.2/5. 2a. ser.

(12) 3° de El Coipo en 1.000 con 54. Tpo. 1.00. 2a. s.

(13) 4° de Multiplicado en 1.100 con 47. 1.09.2/5. Clás.

(14) 6° de Multiplicado en 1.100 con 50. 1.09.2/5. Clás.

**R. Clavería**

11a. carrera - A las 5.10 P.M. - 1.500 metros - 6a. serie -  
TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 5

REAPARECE	1 Albamonte	55 11 N.N.	J. Silva	Aviles
2-5-9-2	2 Cholito	55 4 O. Escobar	A. Carreño	N. Honey
8h-8h-3h-3	3 Aguanah	54 10 A. Farías	A. Donati	Oribero
6-5- (Reap.)	4 Agrónomo	53 12 S. Azócar	A. Breque V.	All Serene
6-9-4h-4	5 Quepe	53 3 J. Toro	J. Cavieres A.	Pandillero
2-2-7-3	6 Gitanera	51 13 C. Pezo	J. Cavieres A.	Prepotente II
7h-12h-5h-1	7 Shimaneke	53 9 L. Rivera	L. Rojas	Nipigon
5h-1h-16h-1	8 Pindaro	52 2 E. López	G. Pérez	F. Row
7-14- (Reap.)	9 Rumoroso	52 8 E. Guzmán	E. Pinochet	Queluis
6h-14h-5-8	10 Eslava	51 1 L. Carvajal	E. Inda S.	P. Point
5-4-1-2	11 Palpitante	51 7 S. Vázquez	José Melero	Blue Fox II
6-3-4-7	12 La Preferida	50 14 J. Parra	P. Fuentes	Oribero
11h-0-0-1	13 Vidrioso	50 6 R. Clavería	J. Castro A.	Big Burn
13-7h-5h-1h	14 Celacuco	49 15 J. Duarte	E. Beuzenberg	Saint Ange II
8-1-2-5	15 Algorin	48 5 R. Jaque	A. Bullezu	

EL INDICADO: Vidrioso  
EL DATO: Cholito

GOLPE: Agrónomo

(1) Reap. 13° Colchagua 1.200 con 49. 5° 1.11.3/5.

(2) 2° de Kasim en 1.500 con 49. 1.34.1/5. 5° SERIE.

(3) 3° de El Farad en 1.200 con 54. 1.16.2/5. 6° s.

(4) 5° de Maniático en 1.600 con 55. Tpo. 1.36. 6° s.

(5) 4° de Fotadora en 1.500 con 54. 1.33.4/5. 6° s.

(6) 3° de Palpitante en 1.500 con 53. Tpo. 1.37. 6° s.

(7) 4° de Fouquet en 1.400 con 50. Tpo. 1.26. 4° s.

(8) 15° de El Farad en 1.200 con 54. 1.16.2/5. 6° s.

(9) 14° de Ritorno en 1.500 con 48. 1.31.4/5. 6° s.

(10) 8° de Fotadora en 1.500 con 53. 1.33.4/5. 6° s.

(11) 2° de Fotadora en 1.500 con 50. 1.33.4/5. 6° s.

(12) 7° de Palpitante en 1.500 con 54. en 1.37. 6° s.

(13) 13° de Zutano en 1.600 con 48. en 1.44.3/5. 5° s.

(14) Gadi a Chomber en 1.400 con 53. 1.26.2/5. 7° s. Chile.

(15) 5° de Kotadora en 1.500 con 50. 1.33.4/5. 6° s.

**ALEJANDRO FARIAS**

12a. carrera - A las 5.45 P.M. - 1.200 metros - 6a. serie

5-8- (Reap.)	1 Pamplónico	55 4 J. Escobar	P. Valderrama	Paresa
10-6h-10h-9	2 Three Bony	55 8 A. Salas	C. Silva	Big Burn
7-1-9-12	3 Tamarugal	54 2 G. Saavedra	L. Herrera	Maritain
5-12-8-10	4 Compayante	53 9 E. López	C. Covarrubias	Curiche
14-11h-5-8	5 C. Hill	53 14 L. Carvajal	E. Inda S.	Hilltop
6-3-13-9h	6 Diona	53 3 J. Toro	A. Castro	Le Tellier
8h-0h-7-4	7 Mariman	53 10 S. Azócar	E. Vidal	Acherner
12h	8 Solfo	53 13 R. Sagardia	A. Carreño	Solferino
11h-6h-2h-4	9 Maxie	52 16 C. Astorga	J. Inda G.	Monterey
12-7-13-3	10 Unico	52 1 L. Cluente	E. Inda	Elastic
3-10-2-14	11 Bramugla	51 11 A. Poblete	S. Fuentes	E. Vital
17-10-8-18	12 Lady Blue	51 12 R. Clavería	H. Salas	Nehru
10-1-5-15	13 Emu	50 5 M. Ramírez	H. Pinochet	Acherner
2-13-11-6	14 Pástico	50 6 S. Vázquez	Juan Melero	Pitucado
14h-11-8-7	15 Uruguay	50 15 J. Duarte	A. Amaro	Naucade
5-2-3	16 Donde Va	49 7 N.N.	G. Melej	Saladino II

EL INDICADO: Don Va  
EL DATO: Maxie

GOLPE: Three Bonny

(1) 8° de Bisnaga en 1.200 con 52. 1.14.3/5. 5° s.

(2) 9° de Guernie en 1.000 con 48. 1.01.1/5. 5° s.

(3) 12° de Q. Luck en 1.000 con 48. 1.01.1/5. 5° s.

(4) 10° de El Farad en 1.200 con 54. 1.16.2/5. 6° s.

(5) 8° de Kasim en 1.500 con 49. 1.34.1/5. 5° s.

(6) 9° de El Capo en 1.200 con 52. 1.13.4/5. 6° s.

(7) 4° de El Farad en 1.200 con 53. 1.16.2/5. 6° s.

(8) 12° de Cobia en 1.200 con 53. 1.12.1/5. 7° s.

(9) 4° de Panquehuina en 1.000 con 51. 1.01.1/5. 6° s.

(10) 3° de Panquehuina en 1.000 con 50. 1.01.1/5. 6° s.

(11) 14° de Kasim en 1.600 con 52. 1.40.3/5. 6° s.

(12) 18° de Charretera en 1.200 con 52. 1.18.6° s.

(13) 15° de Dixence en 1.200 con 54. 1.15.3/5. 6° s.

(14) 6° de Panquehuina en 1.000 con 50. 1.01.1/5. 6° s.

(15) 7° de Fotadora en 1.500 con 51. 1.33.4/5. 6° s.

(16) 3° de Millarca en 1.000 con 52. 1.01.2/5. 6° s.

**JUAN MELERO**



ALENCAR Y COMPAYANTE buscan su mejor estado.



¡PADRE E HIJO! Los Melero, de tal palo, tal astilla.

## Hay Calidad en Good Luck

VARIOS APRONTES controló "LA NACION" en la pista del Club Hípico de elementos que están considerados entre los mejores. Vamos viendo.

GOOD LUCK (C. Astorga). Pasó 1.200 metros en 1.15.1/5. últimos 200 en 13.1/5. Primeros 200 en 12.2/5. primeros 400 en 24.4/5. primeros 600 en 37.800 en 49.2/5 y 1.000 en 1.2.

RECALADA (E. Guzmán). 700 metros en 43" con los siguientes parciales: primeros 200 en 12"; primeros 300 en 18"; primeros 500 en 30" 2/5.

ARISTOCRATICO (P. Ulloa). Primeros 200 en 12"; primeros 400 en 24"; 500 en 30"; 600 en 36.2/5 y 800 en 49.1/5.

## De Biriadou a Repicado

Ganadores del tanteo de Potrillo

Año	Dist.	Nombre	Kis.	Jinete	Tiempo	Propietario	Pista
1952	1500	Biriadou	54	H. Vergara	1.33-2	Stud "Pelequén"	Pesada
1953	1500	Saint-Oregón	54.2	Ig. Nuñez	1.34-3	Stud "Don Luis"	Pesada
1954	1500	Abrantes	54.2	J. Sánchez	1.34	Stud "Emulo"	Pesada
1955	1500	Nopal	54	O. Manríquez	1.33-1	Stud "Emulo"	Regular
1956	1500	Bristol	54	E. Araya	1.32-2	Stud "El Bosque"	Liviana
1957	1500	Babu	54	E. Araya	1.31-2	Stud "La Candelaria"	Regular
1958	1500	Plenilunio	54.5	M. Maturana	1.33	Stud "Panchote"	Barrosa
1959	1500	Marcos Paz	56	E. Araya	1.32	Stud "Anita"	Regular
1960	1500	Longinos	56	R. Parodi	1.33-2	Stud "Patricia"	Regular
1961	1500	Licurgo	56	F. Toro	1.34-2	St. Martin Vial B.	Regular
1962	1500	Tetracordio	56	H. Pilar	1.32-1	Stud "Olguita"	Normal
1963	1500	Justiciero	56	P. Ulloa	1.32-3	Stud "Panchito"	Barrosa
1964	1500	Yumbel	56	E. Soto	1.32-2	Stud "Huracán"	Normal
1965	1500	Sacramento	56	E. Guajardo	1.33	Stud "Don Calixto"	Barrosa
1966	1500	Satrap	56	C. Astorga	1.31-3	Stud "Don Calixto"	Normal
1967	1500	Aragón	56	P. Ulloa	1.30-3	Stud "Checho"	Barrosa
1968	1500	Repicado	56	G. Saavedra	1.31	Stud "Huracán"	Normal

### BANCO DE CHILE

Ponemos en conocimiento de los señores accionistas que se encuentran a su disposición, en nuestra Oficina Central, Av. Alameda 251, el Dividendo y Reparto ordinarios de E. 0.15 y E. 0.08 por acción, respectivamente, acordados en la Junta General Ordinaria celebrada el 22 de mayo de 1969.

Los dividendos y repartos a la orden de accionistas residentes en Provincia, serán entregados por intermedio de nuestras respectivas sucursales.

Santiago, Julio de 1969.

### BANCO DE CHILE

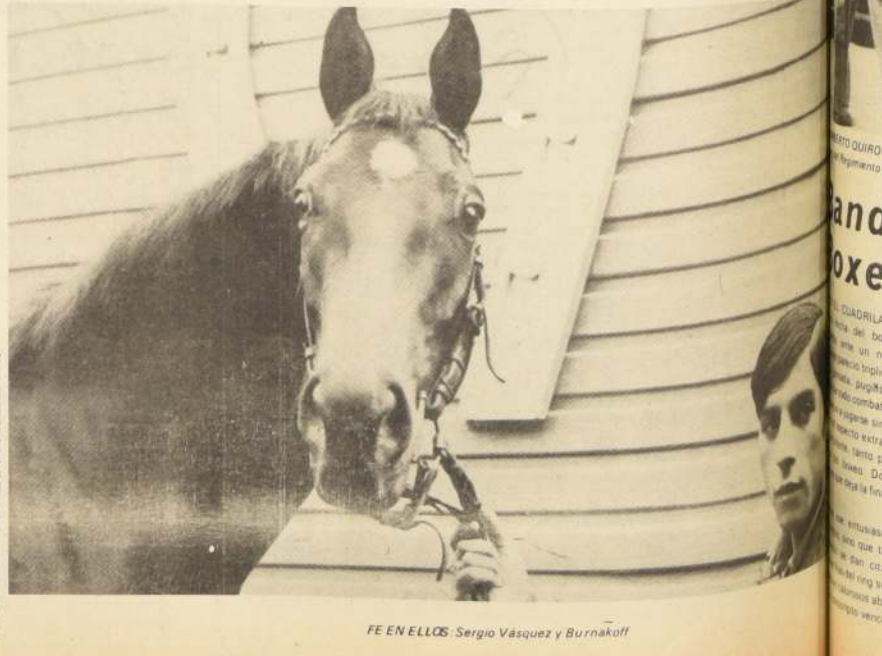
MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
DOLAR	E. 9.24	E. 9.26
LIBRA	E. 21.991	E. 22.224
DOLAR FUTURO	E. 9.24	E. 9.26

MERCADO DE CORREDORES

	E. 10.33	E. 10.35
DOLAR	E. 24.585	E. 24.840
LIBRA	E. 10.48	E. 10.55
DOLAR ILLETE		

Santiago, 24 de Julio de 1969.



FE EN ELLOS: Sergio Vázquez y Burnakoff





Cartelera Teatral

**BAQUEDANO** Plaza Baquedano (31787) Rot. desde las 14 hrs. Operación hermano menor Operación Trueno. Solo se vive dos OCS veces.

**NORMANDIE** Alameda 139 (392749) Rot. desde las 14 hrs. "El Golfo" Raphael, menores.

**SECTOR ÑUÑO-PROVIDENCIA-VITACURA.**

**ANDES** Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Rot. desde las 14 hrs. El Bebe de Rosemarie. Un Mando de respueto "Barbarella".

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1564 (498061) a las 15.45.18. y 21.45 hrs. "El Submarino Amarillo", The Beatles menores.

**DANTE** Washington 26 (494359) a las 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "El Fantasma de barba negra", W. Disney, menores.

**EGANA** Plaza Egaña (271026) a las 19 y 22 horas. "El Golfo" Raphael, menores.

**EL GOLF** Apoquindo 3368 (480046) a las 16.15, 19 y 22 hrs. "El Fantasma de barba negra", W. Disney, menores.

**LO CASTILLO** Vitacura (481981) Matinee 15 hrs. "El Submarino amarillo" 18.30 y 22.15 hrs. "Generación en Conflicto".

**LAS LILAS** E. Yáñez-J. de Dios V. (43116) a las 15 y 22 hrs. "El mundo está loco, loco, loco" EE.UU. Comica, menores.

**BAQUEDANO** Morandé 25 (61200) Departamento del Teatro "Vier Rock" de Megan Terry.

**BAQUEDANO** Buñes 188 (88342) A las 17 Hrs. "El Tragical".

**BAQUEDANO** Amunátegui 31 (88959) Teatro de Ensayo "Nos tomamos la Universidad".

**BAQUEDANO** San Diego 246 (89350) Cia. de Faustino "Chon Show" con la Actuación de Marisole, Firulete, y muchos artistas más.

**BAQUEDANO** Merced 349 (391523) ICTUS "Introducción al teatro" de Inrore Díaz.

**BAQUEDANO** Huérfanos 986 (397907) Cia. de Lucho Córdoba y Olvido "¿Qué haremos con los momios?".

**BAQUEDANO** Moneda 920 (715451) Cia. de Comediantes Américo "Puro Durante a las 19.15 y 22.15 Hrs. "Los últimos días".

**BAQUEDANO** San Antonio 149 (31407) Descanso.

**BAQUEDANO** San Pablo 2281 (86929) Cia. de Revistas Glamour "Explosión".

**BAQUEDANO** Huérfanos 837 (30176) Cia. de Revistas Bim Bam Bum. "Explosión".

**BAQUEDANO** Huérfanos 735 (31143) Cia. de los Cuatro, a las 19.15 y 22.15 hrs. "Explosión".

**BAQUEDANO** Recoleta 343 (372606) Cia. de Revistas Strip Tease "Explosión".

**BAQUEDANO** San Antonio 255 (33605) Cia. de Susana Bouquet. "Explosión".

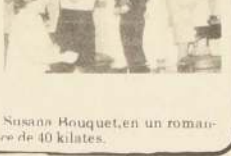
**BAQUEDANO** San Antonio 255 (33605) Cia. de Susana Bouquet. "Explosión".



Continúa en el Petit Rex la divertida comedia "La Pareja".



Desde el Lido de París al Bim Bam Bum "Los Diablos de la Danza".



Susana Bouquet, en un romance de 40 kilates.

SECTOR PLAZA ITALIA V MACKENNA.

**BAQUEDANO** Plaza Baquedano (31787) Rot. desde las 14 hrs. Operación hermano menor Operación Trueno. Solo se vive dos OCS veces.

**NORMANDIE** Alameda 139 (392749) Rot. desde las 14 hrs. "El Golfo" Raphael, menores.

**SECTOR ÑUÑO-PROVIDENCIA-VITACURA.**

**ANDES** Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Rot. desde las 14 hrs. El Bebe de Rosemarie. Un Mando de respueto "Barbarella".

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1564 (498061) a las 15.45.18. y 21.45 hrs. "El Submarino Amarillo", The Beatles menores.

**DANTE** Washington 26 (494359) a las 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "El Fantasma de barba negra", W. Disney, menores.

**EGANA** Plaza Egaña (271026) a las 19 y 22 horas. "El Golfo" Raphael, menores.

**EL GOLF** Apoquindo 3368 (480046) a las 16.15, 19 y 22 hrs. "El Fantasma de barba negra", W. Disney, menores.

**LO CASTILLO** Vitacura (481981) Matinee 15 hrs. "El Submarino amarillo" 18.30 y 22.15 hrs. "Generación en Conflicto".

**LAS LILAS** E. Yáñez-J. de Dios V. (43116) a las 15 y 22 hrs. "El mundo está loco, loco, loco" EE.UU. Comica, menores.

Cine Guía

**LA CONDESA** Apoquindo Noruega (484067) 14.30 "El mundo está loco loco" 19 y 22 hrs. Todo un día para morir".

**MARCONI** Manuel Montt 032 (42867) Rot. desde las 14 hrs. "El Mago de Oz" Comedia, menores.

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 (258791) Rot. Desde las 14 hrs. Los Mercenarios. A todo escape Tarzán el hombre mono.

**ORIENTE** Pedro de Valdivia 099 (41345) a las 16.15, 18.15 y 22 hrs. "Sissi, Emperatriz", Alemana, menores.

**P.D. VALDIVIA** P. de Valdivia Bilbao (43948) Matinee 13 hrs. "El Mago de Oz" 18.30 y 22 "El Golfo" Raphael.

**VERDI** P. de Valdivia 5273 (499704) Rot. desde las 14 hrs. Cien Rifles. La Dama de Cienito El Desierto de Diamantes.

**SECTOR 10 DE JULIO FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA. MATTA**

**ALHUE** Población Dávila (581427) Rot. Desde las 14 hrs. Pueblo maldito, Charada.

**AMERICA** Nuble 390 (52443) Rot. desde las 14 hrs. Alazán y enamorado Ay que bonitas piernas Tengo 17 años.

**ES AERIALDA** San Diego 1035 (64303) Rot. desde las 14 hrs. John El Bastardo Días de violencia Callar para vivir.

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida 4830 (52163) Rot. desde las 14 hrs. "El Golfo".

**IMPERIAL** San Diego 1344 51112 Rot. Desde las 14 Hrs. La muerte viaja a caballo. Khartoum. Festival de dibujos animados de la Pantera Rosa.

**URRA** Pintor Cicarelli 293 (52181) Rot. desde las 14 hrs. Amor y Folklore Misión Lady Chaplin Durango.

**MISTRAL** San Diego 279 (63994) Rot. desde las 13 hrs. "Adiós al amigo".

**MODERNO** Gran Avenida 6544 (582782) Rot. desde las 14 hrs. Mi Tesoro eres tú Villa cabalgata El Ocaso de un Gangster.

**MONACO** 10 de Julio-A Prat (382845) Rot. desde las 13 hrs. Su excelencia Sabes quien viene a cenar.

**PORTUGAL** 10 de Julio 252 (34816) Rot. desde las 14 hrs. El desierto de diamantes. La dama de cemento. Cien Rifles.

**PRATS** San Diego 2117 (50754) Rot. desde las 13 hrs. Solo se vive dos veces Operación Hermano Menor Operación Trueno.

**ROMAS** San Diego 230 (67258) Rot. desde las 14 hrs. Batalla de héroes Diamango.

**SAN DIEGO** San Diego 612 (81093) Rot. desde las 14 hrs. "El Golfo" Raphael, menores.

**SAN MIGUEL** La V. Eucledes 1202 (51262) Rot. desde las 14 hrs. Batalla de Héroes Diamango.

**SANTA ROSA** de Toledo 655 (50957) Rot. desde las 14 hrs. Operación Trueno La Marca de la Horsa. Algo gracioso sucedió camino al foro.

**SUR** San Diego 935 (61524) Rot. desde las 14 hrs. Cabalgata para una masacre Los tres despiadados. El comisario X.

**SECTOR QUINTA NORMAL**

**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 (731384) Rot. desde las 14 hrs. El camino de la venganza Operación cerveza. La brigada del diablo.

**MAIPU** San Pablo 4251 (731982) Rot. desde las 14 hrs. John el Bostardo Días de violencia. Callar para vivir.

**NAVIAS** Izquierdo 1625 (731720) Rot. desde las 14 hrs. Mi nombre es violencia El expreso de Estambul. Por un cuerpo de mujer.



LA NACION Santiago, viernes 25 de julio de 1969 Pág. 21

**COLON** San Pablo-Maipu (733146) Rot. desde las 14 hrs. La Brigada del Diablo. Operación cerveza. Nuncia en Domingo.

**MINERVA** San Pablo 3230 (733342) Rot. Desde las 12.30 Hrs. Solimán el Conquistador. Kriminal. El Valiente de Oklahoma.

**SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-ELSALETO-RECOLETA**

**LI'BERTAD** Vivaceta 2003 (71627) Rot. desde las 14 hrs. Digan lo que digan.

**LA PALMILLA** Pedro Fontova 5021 Rot. desde las 14 hrs. Las Tocables. El Insidente. El Paraiso tiene dos caras.

**CHILE** Recoleta 2104 (372566) Rot. desde las 14 hrs. Digan lo que digan. Al Maestro con Carrión.

**NACIONAL** Independencia 801 (370594) Rot. desde las 13 hrs. La brigada del diablo. Operación cerveza. Khartoum.

**CINES COMUNALES**

**MAIPU** 5 de Abril-Pajaritos (Maipu) (571530) Rot. desde las 15 hrs. Suban al puente bajen al Río. Los demoleadores.

**MUNICIPAL** San Bernardo (591948) Rot. desde las 14 hrs. Psicomania. Hasta el viento tiene madre.

**NACIONAL** (Puente Alto) Rot. Desde las 14 hrs. El rostro impenetrable. Maternidad. Los hombres.

**PLAZA** (Puente Alto) Rot. Desde las 15 hrs. Las Dulces amigas. Parejas amantes.

**PLAZA** (Talagante) (66) Rot. desde las 15 hrs. El Primer cuartel. El hombre de la Esquina. Las dos galletas.

**EXITO ROTUNDO**

**RANCHO FOLKLORICO**

**"SI VAS PARA CHILE"**

HOY Y TODOS LOS DIAS LOS MEJORES PLATOS TIPICOS LA MEJOR MUSICA CHILENA Y CHITO FARO CON LOS ASES DEL CANCIONERO NACIONAL. AQUI NO SE HABLA DE POLITICA NI SE CANTAN ESTUPIDAS CANCIONES DE PROTESTA

RANCHO FOLKLORICO SI VAS PARA CHILE EN SU UNICA DIRECCION

**MATUCANA ESQUINA DE CATEDRAL**

SIEMPRE A LA CABEZA! TEATRO CAUPOLICAN EL DOMINGO 27 EN VERMUT 6.40 Y NOCHE 9.40 REABRE SU TEMPORADA DE FESTIVALES POPULARES DOMINICALES. TODOS A OLVIDAR PROBLEMAS! ESCUCHAR BUENA MUSICA. GRANDES CANTANTES Y A DIVERTIRSE A PLENO CON LOS MAS GRACIOSOS COMICOS

**ENORME ENTUSIASMO ENCIENDE EL PRIMER CHORO SHOW COMPETENCIAS DE MINIFALDAS Y DE BAILES SOVIETICOS GO-GO "CASATCHOKS" ENTRENAMIENTO DE IMITADORES DE RAPHAEL, POLLO FUENTES, ADAMO, SANDRO... LAS FANS RIFARAN EL PERRITO "SATAN" QUE LES REGALO ADAMO EL MAS CHORI SHOW CON LOS MEJORES ARTISTAS!**

GERARDO BASTIDAS-WURLITZER RECREANDO SUS MEJORES POESIAS, MARSOLE-LA ROSA NEGRA Y EL VIBRANTE CUMBISTA LUSIN LANDAEZ ENCABEZANDO EL "CHORO SHOW" MAS CHORI DEL AÑO... ESTAN AGOTANDOSE LOS BOLETOS NUMERADOS E° 10- PLATEA BAJA Y E° 5- PLATEA ALTA

Como un reguero de pólvora va encendiéndose el entusiasmo público —en todos los sectores de la Capital— ante la próxima realización del PRIMER CHORO SHOW, el domingo 27 en vermut 6.40 y noche 9.40, reabriendo la temporada de festivales populares dominicales del CAUPOLICAN, el teatro amigo de todos.

Y el Choro Show será el MAS CHORISHOW del año. Por que dos populares hombres de radio son los creadores del Choro Show, Sergio Leiva—Hora de los Triunfadores en Nuevo Mundo y Gerardo Bastidas con "Rincón Poético" de Radio Santiago.

La reapertura de la temporada de festivales dominicales del "Caupolicán" despierta enorme entusiasmo en el Mundo Juvenil.

Hay que dejar constancia de un hecho público sintomático. Que al anunciarse la reapertura de la TEMPORADA DE FESTIVALES DOMINICALES del "Caupolicán", de inmediato se encendió interés y entusiasmo en todos los medios artísticos de la Nueva Olla, juventud y público popular en general.

El "Caupolicán" el principal centro artístico internacional de Chile, es pura tradición, prestigio y arraigadas simpatías populares.

Dispone de un público "firmeza", fiel y entusiasta. Chicos y grandes —en el inmenso anfiteatro— se reúnen los Domingos a olvidar sus inquietudes ante un espectáculo digno que se desarrolla en el escenario multicolor.

**SECTOR QUINTA NORMAL**

**IDEAL CINEMA** Mapocho 4117 (731384) Rot. desde las 14 hrs. El camino de la venganza Operación cerveza. La brigada del diablo.

**MAIPU** San Pablo 4251 (731982) Rot. desde las 14 hrs. John el Bostardo Días de violencia. Callar para vivir.

**NAVIAS** Izquierdo 1625 (731720) Rot. desde las 14 hrs. Mi nombre es violencia El expreso de Estambul. Por un cuerpo de mujer.

**EL DOMINGO 27 PRIMER CHORO SHOW, EL MAS CHORI SHOW QUE DESPIERTA JUSTIFICADO ENTUSIASMO**

Este Domingo 27, en vermut 6.40 y noche 9.40 a iniciativa y dirección de prestigiosos y ágiles montadiscos locutores, GERARDO BASTIDAS-WURLITZER Y SERGIO LEIVA—ONDA COLERICA NUEVO MUNDO se realizará el PRIMER CHOROSHOW.

Algo sugestivo. Algo Nuevo. Algo pintoresco. Algo Original que rompe moldes rutinarios.

Y será el MAS CHORI SHOW de la temporada 1969 del "Caupolicán".

El domingo 27 en el PRIMER CHORO SHOW harán novedades de este calibre.

1.— Tres lindas vejetes en el escenario darán clases de

**UN MAGNIFICO GRUPO ARTISTICO REVSTERIL APORTA COLORIDO Y CALIDAD AL NOTABLE PRIMER "CHORO SHOW" DEL DOMINGO 27**

He aquí la buena lista de atracciones en vermut 6.40 y noche 9.40 el domingo 27 en el "CAUPOLICAN".

MARSOLE, laureada estrella "La Rosa Negra" "Que cabeza Dura Luisin Landaez" el astro colombiano de la Cumbia, rey de los ritmos tropicales y de cumbias "mate y pone".

JUAN CARLOS, cantante juvenil, cañonazo "El Modesto".

Cuidadito con quedarse ahura, hoy compran sus boletos numerados a E° 10—. Evitaré revendedores y colas.

Con urgencia en la Administración del "Caupolicán" se necesita al conocido escritor teatral y ex-redactor de "Episla", don Enrique Rodríguez Johnson o bien a su hijo, un magnifico técnico en Televisión.

La Empresa Chilena Condor y los "Amos" del CHORO SHOW acordaron los siguientes precios popularísimos, incluidos impuestos.

E° 10.— Diez escudos, la platea baja numerada, y E° 5.— Cinco escudos, platea alta general, segundo piso del "Caupolicán", con butacas individuales y optima calefacción a infrarrojos gas.

CINES DEL CENTRO

ASTOR	Desde las 13 Horas. Mayores 14 años.	"El Golfo" Technicolor.	Raphael, Shirley Jones Musical.
BANDERA	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Todo un día para morir".	David Hemmings, Tony Beckley.
CITY	Mayores y menores.	"El Golfo". Technicolor.	Raphael y Shirley Jones. Musical.
CENTRAL	Desde las 11 Horas. Menores.	"El Fantasma de Barbanegra" W. Disney.	Peter Ustinov, Dean Jones.
CEVANTES	Desde las 10.30 Horas. Menores.	"Fantasia" "The Rank Organization"	Walt Disney, Technicolor.
CINELANDIA	Desde las 14 Hrs. Mayores.	"Las dulces amigas" "Parejas amantes"	Comedia Drama Francesa.
COPRI	Desde las 10 Hrs. Mayores.	"El día más largo del Siglo" Colt Despiadado"	Acción Guerra, Cowboy Aventuras.
CONTINENTAL	Desde las 14 Horas. Mayores 14 años.	"Las pistolas no discuten".	Rod Cameron, Dick Palmer, Cowboy.
DUCAL	A las 13; 15.40; 18.30 Horas.	"Romeo y Julieta" Technicolor.	Olivia Hussey, Leonard Whiting.
ESPAÑA	A las 14; 16.30 y 19 y 21.30 Horas. Menores.	"Dos chicas locas, locas"	Pili y Miki. Musical.
FLORIDA	Desde las 10.30 Horas. Menores.	"Los Reyes de la Risa"	Laurel y Hardy. Comica EE.UU.
GRAN PALACE	A las 14.15; 18.15 y 21.45 Horas. Mayores de 14 años.	"Funny Girl". Columbia. Technicolor.	Barbara Streissand, Omar Sharif.
HUELEN	Desde las 10.30 horas. Menores.	"El fantasma de Barbanegra" W. Disney.	Peter Ustinov, Dean Jones.
HUERFANOS	A las 10; 14; 18 y 22 Horas. Menores.	"Ben Hur" Metrocolor.	Charlton Heston, Jack Hawkins.
IMPERIO	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años.	"El Sargento Solitario"	Rod Steiger, John Philip Law Technicolor.
KING	Desde las 10 Horas. Mayores 14 años.	"La Fiaca". Argentina.	Norman Briski, Argentina.
LIDO	Desde las 11 Horas. Mayores.	"Primavera de una Solterona"	Maggie Smith, Pamela Franklin.
MAYO	Desde las 10 Hrs. Menores.	"Misión Marte". MGM.	Darren McGavin, Nick Adams.
METRO	Desde las 10.30 Hrs. Menores.	"El Mago de Oz" Technicolor.	Judy Garland, Frank Morgan.
NILO	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"Las pistolas no discuten".	Rod Cameron, Dick Palmer, Cowboy.
PACIFICO	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años.	"La Lección Particular"	Natalie Delon, Robert Hossein.
PLAZA	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"Las pistolas no discuten".	Rod Cameron, Dick Palmer, Cowboy.
REAL	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"La Fiaca" Eastmancolor.	Norman Briski, Argentina.
REX	Desde las 11 Hrs. Mayores.	"Generación en Conflicto"	Geraldine Chaplin, James Mason.
RIO	Desde las 11 Hrs. Mayores.	"Amor sin Barreras" "La hora del Amor"	Natalie Wood, Jean Pierre Leaud.
RITZ	Desde las 11 Hrs. Mayores de 21 años.	"Una Pareja"	Jean Kosta, Juliette Mayniel, Francesa.
RIVIERA	Desde las 13 Hrs. Menores.	"Su Excelencia" "Sabes quien viene a cenar"	Cantinfias, Sidney Portier "Lulú".
ROXY	Desde las 10 Hrs. Menores.	"Misión Marte"	Darren McGavin, Nick Adams.
SAN MARTIN	Desde las 10 Hrs. Menores.	"Ensayo de una noche de bodas"	Julissa, Julián Pastor, Tito Junco.
SANTA LUCIA	A las 14; 18.30 y 22 Hrs. Menores.	"2001 Odisea del Espacio".	Cinemas MGM Acción Belica.
SANTIAGO	Desde las 11 Hrs. Mayores.	"El Golfo" Technicolor.	Raphael, Shirley Jones Musical.
TELLO	Desde las 13 hrs. Mayores 18 años.	"El acorazado Potemkin" "La casa en que vivo"	Festival del Cine Soviético.
TIVOLI	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años.	"Adiós al amigo"	Alain Delon, Charles Bronson.
TRESCA	Desde las 10.30 Hrs. Menores.	"El Golfo" Technicolor.	Raphael, Shirley Jones Musical.
VICTORIA	Desde las 10.30 Hrs. Menores.	"Sissi Emperatriz"	Romy Schneider, Karlheinz Böhm.
WISNOR	Desde las 10.30 Hrs. Mayores y menores.	"Oliver"	Ron Moody, Oliver Reed, Harry Secombe.
YORK	Desde las 10.20 Hrs. Mayores 18 años.	"Quiero llenarme de ti".	Sandro en su primera película.

**HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR**

**AHORA MEJOR QUE NUNCA** a toda hora del día, sus programas favoritos

**HORA DEL HOGAR** Y sus voces favoritas

**POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA**

**CINE EN SU HOGAR** LA CABALGATA MUSICAL

**AL MARGEN** DE LA LEY

**C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR** (SIEMPRE EN SU HOGAR)





**500**

**FABRICAS  
EN  
AHUMADA  
LA CALLE DE FALABELLA**



**Liquidación**  
*Falabella*

**500  
DE LAS  
MEJORES  
MARCAS**

**LOS PRECIOS  
MAS  
BAJOS  
DEL MUNDO**

**y... con las  
FACILIDADES  
que sólo  
Falabella  
puede ofrecer**

**SURTIDOS COMPLETOS  
PARA TODA LA FAMILIA**

*Falabella*

**FALABELLA SELECCIONA... Y UD. ELIJE**

**rd**

**REVISTA  
DEPORTIVA  
de LA NACION**

Esta revista debe ser entregada gratis junto con el ejemplar del diario.



**¡NO!**

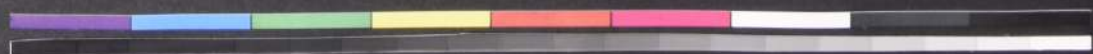
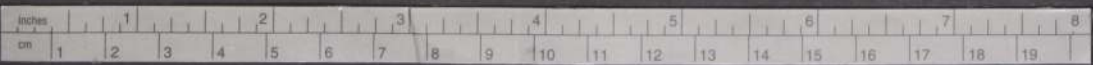
**AL FUTBOL DE  
PATADAS**

**NADIE ES DUEÑO  
DE LA VERDAD  
(TAMPOCO USTED,  
DON SALVADOR)**




**INGLATERRA TIENE LA  
RECETA PARA DETENER  
AL LEGENDARIO PELE**

**LA ILUSION TANTAS  
VECES DESHECHA...**

## No hay más Cera que la que Arde...

ALBERTO Arellano, querido amigo y gran colega, me contaba hace tiempo que, en la primera gira que efectuó Colo Colo (debe haber sido a comienzos del 26 o cosa así), el club fué a jugar a Chiloe. Iban en barco desde Puerto Montt y pararon en Calbuco. Allí los esperaba un hincha albo muy entusiasta que los obligó a bajar a tierra, deseoso de festejarlos. Aunque los muchachos no deseaban comer ni nada de eso, se vieron obligados a seguir al entusiasta hincha, que los invitaba. Era el propietario del mejor restaurante del pueblo y allí los colocó en una sala con algunos refrescos. Lo curioso fue que, antes de finalizar el festejo, el invitante desapareció y cuando el equipo iba a abandonar el restaurante, un mozo muy atento les presentó la cuenta.

Los jugadores y dirigentes tuvieron que registrarse los bolsillos para juntar la plata del "festejo".

A PROPOSITO de esto, recuerdo que, hace años, me encontraba de visita en Lima y mi amigo Pocho Rospigliosi me dijo:

—Oye, espérame, que estamos invitados a almorzar. Irás tú y "El Chino" Stein. Lo esperamos. La invitación era a un magnífico hotel limeño del que era administrador el arbitro Heeger, muy conocido de nuestros aficionados (y conocido para mal). Heeger era el de la invitación y almorzamos muy bien, pidiendo de lo mejor, ya que el arbitro nos exigía que así lo hiciéramos. Todo fué muy cordial, se habló de fútbol, de Europa, de todo eso. Lo malo fué que Heeger se levantó a los postres, para atender sus cosas, según dijo. Y no apareció más. Antes de irnos nos trajeron la cuenta y Pocho tuvo que hacerse el amable y sacar su talonario de cheques.

SIEMPRE se recuerda que Gene Tunney, cuando era marino de la Armada estadounidense declaró que sería campeón del mundo de boxeo y se retiraría millonario. Se recordaba esto porque Gene cumplió su promesa.

Pero, mucho antes de Tunney, hubo un inglés que pronosticó algo más difícil. Se trataba de un mozo llamado John Gully. Cuando tenía veinte años les dijo a sus amigos:

—Seré campeón de Inglaterra de boxeo, me ganaré el Derby de Epsom y ocuparé un sillón en el Parlamento.

Se rieron de él, pero dedicado al boxeo bien pronto conquistó la corona británica y, una vez que esto sucedió, se retiró del deporte. Se metió al ambiente hipico, compró algunos pingos y uno de estos se dio el lujo de triunfar en la tradicional prueba del turf inglés. Con esto había cumplido dos de las tres promesas.

Entonces comenzó a actuar en política y, a los pocos años, presentó su candidatura a la Cámara de los Comunes. Su adversario, un conde no sé cuanto, declaró que jamás un boxeador podría ocupar un sillón en el congreso. Pero los electores pensaban lo contrario y John Gully cumplió así su tercera promesa.

Triunfó por gran mayoría en las elecciones.

LE GANABAN por seis a cero ese partido y Mario Ibañez, que era el arquero del team perdedor, demostraba el saque de puerta visiblemente.

—Apresúrate, le dijo un compañero. ¿Por qué te demoras tanto?

Y Mario le respondió con mucha calma:

—Estoy haciendo hora para que no alcancen a meter siete.

MISTER HUIFA



ESTA ESCENA, magníficamente captada por un reportero de la agencia NOVOSTI PRESS, fue premiada por la prensa soviética. Muestra al arquero... del equipo de Lokomotiv, de Moscú, luego de ser batido por un delantero del Dynamo. La pelota, que ha vuelto al campo tras chocar suavemente en la red lateral, es mudo testigo de la dolorosa deseperación del arquero.

## Otros Hablan y yo Comento...

por BAYARDO

¿Cómo "pasa" Fernando Riera, Don Nicolás? ¿Onofre?

"Debo decir que no hubo mala intención en la lesión que sufrió Montero Castillo y yo fuimos derribados al balón. El, más fuerte y en mejor posición, salió con la pelota y yo, me torcí la rodilla" (Tito Fouilloux).

¿Que dirán los "Tropicales" y los "pontíficos" ante las expresiones del capitán de la selección?

"La gira del Seleccionado y sus éxitos deportivos, sirvieron para tender una verdadera cortina de humo sobre los verdaderos y reales males que aquejan a nuestro fútbol" (Alberto Buccicardi).

¿Loado sea el empate! empezamos a ver los primeros frutos... Y si "Bucci" lo dice...

"Creo que la Selección todavía puede clasificarse. Sin embargo y aún cuando pudo y debió ganar a Uruguay, me preocupa el hecho que en dos partidos no haya marcado un solo gol" (Nicolás Abumohr).

"Por eso digo, que tendrán que salir a atacar (los uruguayos). Ahí los quiero ver. Los nervios correrán por parte de ellos, ya que tendrán mucho que perder" (Salvador Nocetti).

¿Háganme esa! Los "Charrúas" enfrentando "Nervianos" a los nuestros, en el Estadio Centenario.

"Creo que se pudo y debió ganar. Pero, hubo descontrol. Se jugó el centro por alto, que no era lo que nos convenía" (Salvador Nocetti).

Los mejores conocimientos en la materia y la mas aventajada pericia en la técnica y táctica del juego, serán inútiles si el preparador no sabe transmitir a sus jugadores las propias ideas (Manual del Preparador de la Real Federación Española de Fútbol).

"El calendario para estas eliminatorias, estaba estructurado mucho antes de que tomara el timón de la Asociación, el directorio que presido" (Nicolás Abumohr).

¿A propósito de qué esta "explicación"? ¿Para quién son los "versos"? ¿Por quién doblan las campanas? son algunas preguntas que surgen.

"Si me aluden en el Informe (de Colo Colo), haré volar cabezas" (Antonio Labán).

Dura Lex, sed Lex. En Chile no hay clases privilegiadas, asegura la constitución política, Don Antonio.

## "Tu bi or not tu bi"!

¡Jeh, Jefe!... Chitas que vengo cansado. No sabe el sustito que me llevé. Fíjese que venía en lo mejor caminando por la Alameda cuando de repente me salió un uruguayo. Mirarlo y "apretar" fué una sola cosa. Terrible, Jefe. Si, estoy seguro que era uruguayo. Lo vi con mis propios ojos ¿Cómo dice?... Ya está poniendo en duda mi palabra. Siempre he sido muy serio con usted y esta es otra de las tantas verdades. El tipo ese era uruguayo, era uruguayo, era uruguayo. Yo de lo único que me acuerdo es de la "chuleta" que le aforó al cabro chico ahí donde la espalda cambia de nombre. No, no era Pedro Araya. Este era un cabro chico y no un viejo chico con cara de cabro. Estamos mal Jefe. El pueblo chileno quedó con sicosis. La gente ve un par de bototos y sale arrancando sin siquiera pensar que pueden ser de un milico. Repito que estamos mal Jefe. La Guerra del Pacífico nos dejó fama de valientes y la estamos desperdiciando poco a poco. Yo de fútbol no sé ni jota, pero ahora con estas eliminatorias sé mucho que jota. Ahora tengo una terrible confusión y creo que es la misma que tiene el gran grueso del público. No sé si nosotros (los chilenos) estamos bien y los otros equivocados o viceversa. Hay que definirse, dijo el PF de la Selección, o encontrarle la quinta pata al gato.

Yo, este pechito, pienso que debemos tratar de gar al fútbol lo mejor que podamos. Darle paso a los jugadores hábiles, a los técnicos, a los inteligentes. Exigirles a los árbitros que se anduros con los recios y malintencionados. Facultar al Tribunal de Penalidades para que haga "tuta y carambola" con los reincidentes y suprima las "comedias mexicanas" de los días martes. Finalmente, hacer una campaña nacional tendiente a suprimir el juego duro y brusco para dar paso al mas puro y bello juego del fútbol. Como consecuencia, veríamos los metropolitanos y nacionales más extraordinarios y hermosos del mundo. ¿Y el Provincial?... ¡Ah!... Sería un show, Jefe. No habría guerra entre Viña y Valparaíso, ni Concepción con Lota, ni Coquimbo con La Serena; ni nadie. Sería la copia feliz del Edén... ¡zas!

Creo, además, que no tendríamos que estar lamentando la visita de estos groseros, descabellados y terribles uruguayos (otra vez ¡zas!). Digo, entonces, que Chile debe preferir el fútbol, el legítimo fútbol. Pero por ningún motivo inscribirse nunca más en la vida en torneos mundiales. Ilámense Jules Rimet o Copa Libertadores. Ni hacer giras al extranjero (Europa), ni siquiera pretender jugar en sudamericano (alguno (van uruguayos), dedicarse exclusivamente a jugar buen fútbol en casa para regocijo del público chileno y del propio jugador. Yo sería tal vez el hombre más feliz de la tierra viendo fútbol técnico y correctamente jugado. Pero pienso que a la larga me aburriría viendo a los mismos hombres y jugando siempre con los de casa. No me importaría, siempre y cuando a los "patudos" no se les ocurriera participar en copas con el mismo fútbol pretendiendo ganar partidos y llegar a lugares destacados. Se decide por el fútbol y se juega en casa o se cambia y se entra en la órbita de las patadas mundiales. Si se mantiene lo primero, el equipo chileno es bastante bueno; si se deciden por lo segundo, creo que inmediatamente hay que dar de baja al 80% del cuadro. Y no porque sean cobardes, sino porque no les gusta el "chuleto", le hacen el quite y se descomponen. Les gusta el fútbol de preferencia, pero tampoco lo dominan a la perfección como para burlar las patadas y las "topeadas". Total no somos ni guerreros ni tocadores netos; no queremos abandonar nuestro futbol para entregar en el otro ni dejamos jugar en el otro para quedarnos en el nuestro. EN RESUMIDAS CUENTAS: SI NO NOS DEFINIMOS: COMO DIJO Sergio Navarro, tendremos que seguir llorando como Magdalena hasta que nos "cabriemos" de soportar que nos corran del mapa, que nos quiten el cobre, que nos lleven las mujeres y que nos pateen en el Estadio Nacional.

UN HINCHA, JEFE

## WIMBLEDON Y MADAME MATHIEU

En un momento de la historia del tenis femenino mundial (alrededor de 1935), todos los críticos más influyentes, estaban acordes en que la mejor jugadora era Anita Lizana.

Practicamente no hubo torneo que no fuera suyo. Batió casi sin problemas a las figuras mas rutilantes de la época y consecutivamente fue campeona de Inglaterra, Francia, Alemania, Bélgica y Suecia. En el hecho era la campeona mundial, máxime que se adjudicó Forest Hill, uno de los dos torneos más importantes del mundo. No obstante esta superioridad de la raqueta chilena, en cuanto campeonato en que intervino, no pudo nunca completar la serie y ganar Wimbledon. El histórico torneo inglés fue como una especie de muralla, donde se estrellaron las esperanzas de Anita Lizana y con ella, la ilusión de miles de chilenos. Y, cosa curiosa, siempre fue la misma jugadora la que postergó sus aspiraciones. Una jugadora llamada Madame Mathieu, que, siendo de primera línea, no parecía tener los recursos necesarios para ganar a la chilena. Cuando vino a Santiago, Anita conversó de esto y nos dijo: "en realidad ahora que han pasado tantos años, no creo que sea petulancia mía, afirmar que era mas jugadora que Madame Mathieu. La gané varias veces en torneos importantes y estaba segura que podía ganarla en Wimbledon. Sin embargo algo pasó siempre... y en dos oportunidades me eliminó..."

## LA HISTORIA DE AYALA

Luis Ayala, incuestionablemente uno de los mejores tenistas nuestros o a lo menos el que ha llegado más arriba, tampoco ha conseguido superar el sino que frena las grandes esperanzas. Muchas veces estuvo en un primer plano y todavía lo está, pero lo que consiguió en Sud América, no lo ratificó en la Catedral del Tenis mundial. Allí, ya sea en Wimbledon, en Roland Garros o en otros torneos importantes siempre hubo alguien que lo postergó. Y eso en los momentos en que Ayala era en realidad una figura de rango mundial, como lo probaron sus victorias ante valores de primera magnitud.

## EL BASQUETBOL

El baloncesto, tiene algunos episodios también tristes. En la Olimpiada de Londres en 1948, el equipo chileno cumplió una excelente campaña y a través de ella, ganó a Corea, Checoslovaquia, Filipinas y China, hasta llegar a disputar una de las semifinales con Francia. En este match, Chile ganaba por un punto cuando sólo faltaban 30 segundos. En

## 1945 y el gol de Heleno



En el primero de ellos, el equipo chileno, sobre la base de una actuación excepcional de la defensa, consiguió ganar a Ecuador, Colombia, Uruguay y empatar con Argentina. Todo parecía indicar que se conseguiría el título en empate con Argentina, ya que el último contendor, Brasil, había perdido con el elenco trasandino.

El partido con el cuadro brasileño, se jugó en un clima tenso y de gran expectación. Las acciones fueron equiparadas y tanto atacaba Brasil como lo hacía Chile. De pronto en una jugada intrascendente, asomó la desgracia chilena. Un centro largo que desde la izquierda proyectó Ademir le dio oportunidad a Heleno de Freitas para batir a Livingstone con un colocado cabezazo. Después del gol, que cayó como agua fría en el ánimo de los miles de aficionados que repletaron el Estadio Nacional, presionó insistentemente el conjunto chileno y en dos o tres ocasiones pudo haber conseguido el empate. Sin embargo la presión y el asedio resultaron estériles y finalmente ganó Brasil con ese gol de Heleno que aún parece penar en el arco sur del campo huolino.

Eso ocurrió en 1945. Diez años más tarde, en aquella final triste con Argentina, otro fracaso y entonces con sabor muy amargo. La selección chilena convulsionó al público, con una seguidilla impresionante de victorias. El ambiente clamaba por el título sudamericano. Argentina, con un equipo de fútbol claro y agresivo, parecía sobrecogido por la fe de los chilenos. Sin embargo, un error... uno solo y Michelli, le dio al elenco trasandino el triunfo que ni ellos mismos esperaban.



MUNDIAL DE 1930. Selección chilena, ganadora de México y Francia, que más tarde cayó ante Argentina. Estuvo integrada por: Gmo Saavedra, Chaparro, 'Carcacho' Torres, Vitoco Morales y Contreras. Abajo, en el mismo orden: Carlos Scherberger, Alfaro, Subiabre, Ibacache, Carbonell y Olguin.



EL TANI. Nombre refulgente en el boxeo mundial y que, sin embargo, no pudo ser el dueño del título máximo.

ANITA LIZANA. Su gran escollo: Wimbledon.

la desesperación un jugador francés consiguió la pelota y lanzó casi desde media cancha, convirtiendo el doble. Con ello ganó el quinteto galo por un punto. ¿Fatalidad? Tal vez. Pero ese doble le significó a Francia disputar la final con Estados Unidos, mientras Chile debió conformarse con clasificarse sexto, luego de perder más tarde con Uruguay y con Brasil.

Algunos años más tarde, en 1954, por primera vez el baloncesto chileno fue eliminado de una Olimpiada, tras caer ante Israel, equipo sin cartel y que en "teoría" era "pan Comido" para los chilenos.

## LAS DECEPCIONES DEL FUTBOL

El fútbol, por ser el deporte más popular y que concita el interés de la masa deportiva del

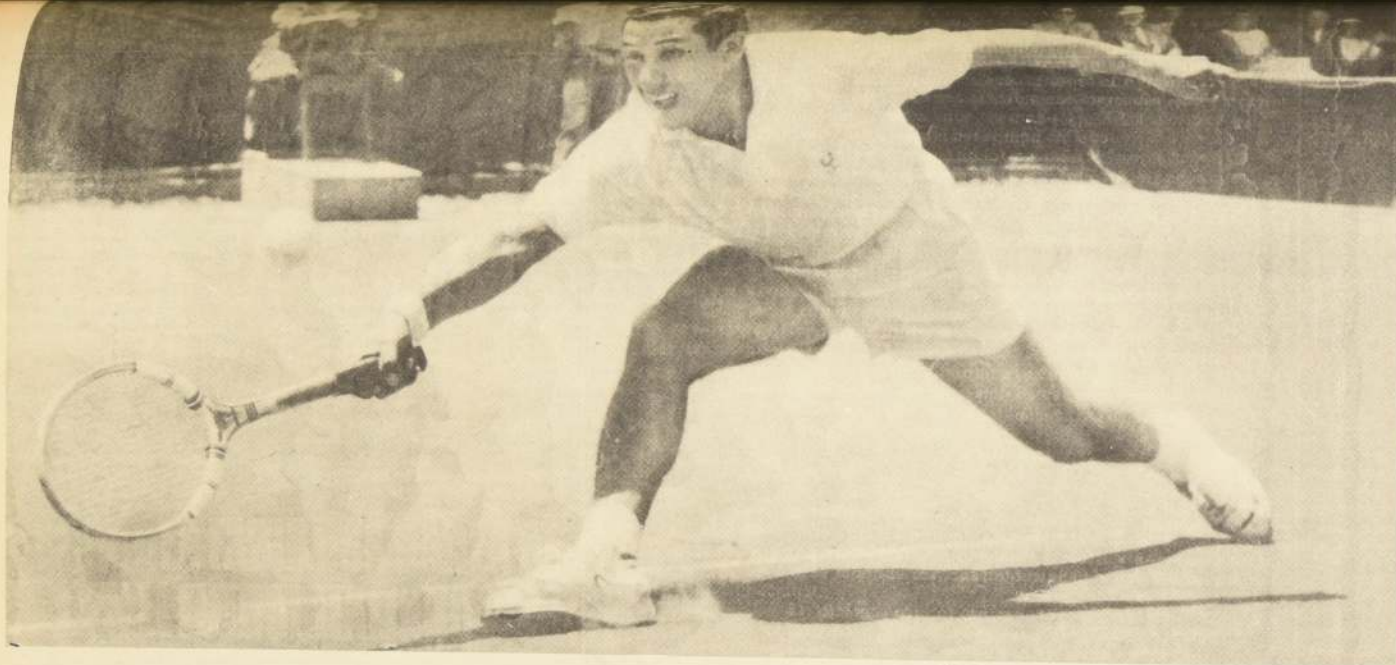
país, deja una huella más honda en su ya larga serie de decepciones. Y no es cosa de ahora, sino que se remonta a los comienzos o mejor dicho a los albores de las competencias importantes. En el Mundial de 1930, Chile llevó a Montevideo un muy buen cuadro. Prueba de ello es que ganó a México y a Francia, luego de actuaciones bastante auspiciosas. Cuando ya la ilusión estaba florecida, vino el match con Argentina. Desde luego que no era fácil el compromiso, pero se confiaba en el conjunto. Pero la "suer-te" no quiso y Argentina venció por 3 goles a 1.

Posteriormente, en 1937, en el Sud Americano jugado en Buenos Aires, el seleccionado chileno uno de los mejores de toda la historia: dejó con un palmo de narices a los argentinos, cuando en un gran partido,

cayó ante Argentina por 2 a 1. A continuación venció a Uruguay por 3 a 0 y perdió con Brasil por 6 a 4.

Todo indicaba que más adelante tendría que imponerse a Paraguay y Perú, que teóricamente eran más débiles. Sin embargo, se dio la "línea" de contrastes y el cuadro nacional, perdió con Paraguay y a duras penas empató con Perú. Es decir, la ilusión de los primeros cotejos se transformó en una cruel decepción.

Podíamos seguir enumerando... y hablar del sud americano de 1945 del panamericano de 1958 e incluso del mundial de 1962, en que después de ganar a Rusia, se pensó que Brasil, también tendría que caer. Sin embargo hubo errores, hubo fallas imprevistas y llegamos a lo mismo: Otra decepción.



LUIS AYALA: Muchas veces cerca de la cumbre, pero otras tantas, con la esperanza en el suelo.

Los contrastes a veces inesperados del deporte chileno. Inhibiciones, temores, falta de confianza, han inspirado contra las posibilidades de los deportistas de esta tierra

# LA ILUSION TANTAS VECES DESHECHA...

● El caso de "Tani" Loayza

● El básquetbol y su derrota en la Olimpiada de Londres

● Wimbledon y Anita Lizana

Escribe JORGE FERNANDEZ RIOS

EL DEPORTE CHILENO, a través de sus muchos años de actuación internacional, ha conseguido triunfos importantes algunos de resonancia mundial pero junto a ellos, y tal vez en una proporción superior, no previstos y que provocaron en la afición nuestra tremenda decepción.

Parece que fuera un sino que persigue a los deportistas chilenos, un sino fatal, que justamente aparece en los momentos en que mayores la ilusión y más optimistas los cálculos. Y esto viene de muy atrás y se repite en todos los deportes, aunque sea en el fútbol, el que más duela.

Hay quienes explican o pretenden explicar esta anomalía de los deportistas chilenos, diciendo que "es problema racial y que en él tiene fundamental importancia el temor que invade al chileno cuando debe enfrentar situaciones difíciles". Esta explicación no tiene en realidad mucho asidero, ya que

históricamente, está muchas veces probado, que, justamente el hombre de nuestra tierra, cobra valor y va más allá de sus fuerzas, en aquellos instantes decisivos para su propia subsistencia. Aunque el ejemplo no venga mucho al caso, vale la pena recordar lo que ocurrió en 1879 con ocasión de la Guerra del Pacífico. Allí, el chileno demostró palmariamente que tiene "agallas" y que si algo posee es coraje y decisión. Virtudes ambas que increíblemente mezquina en las competencias deportivas. No en todas naturalmente, pero si en aquellas que en realidad son trascendentes, como suelen ser los campeonatos o torneos mundiales.

Tampoco el problema es solo chileno, ya que otros pueblos, donde el deporte tiene mayor volumen y está más protegido como es el caso del Brasil, suelen producirse resultados decepcionantes. A propósito de esta falencia anímica de los deportistas brasileños, hubo un largo estudio y se llegó a conclusiones

curiosas. Se dijo entre otras cosas, luego de informes de psicólogos y antropólogos que las inhibiciones del deportista brasileño, específicamente del futbolista, provienen de dos causas: a) de la falta de homogeneidad de la raza, y b) del achatamiento que sentía el jugador negro en su enfrentamiento con blancos. Lo extraño de esto es que los estudios y todo lo que se hizo para encontrar el origen de las fallas vinieron a raíz del tan conocido fracaso del seleccionado de Brasil en la final del Campeonato Mundial de 1950. En esa ocasión, el scratch, como equipo, era superior a Uruguay y por lógica debía ganar el Campeonato, e incluso, según la crítica por una cuenta amplia. Sin embargo, yase sabe, lo que ocurrió. Los uruguayos, con esa falta de "respeto" tan suya por lo que piensan los rivales, ganaron el partido, se adjudicaron el título y de pasada transformaron a Maracanã y a todo Brasil en un verdadero funeral. Como corolario de ese triste suceso para los brasileños, desapareció como

jugador, el "repudiado" Bigode, a quien se responsabilizó de la derrota, sosteniendo que el moreno defensa lateral, no había tenido valor para luchar con Giggia, que fue quien marcó el gol del triunfo para Uruguay.

Preferimos no seguir recordando estos hechos que no pertenecen a la historia deportiva nuestra, aunque las causas puedan ser similares. Esto, es ya asunto de estudio mas hondo y por supuesto de conclusiones meramente teóricas, ya que en la práctica nada se puede probar.

Conforme a este predicamento, nos referiremos a algunas de las decepciones que ha sufrido el deporte chileno en su ya larga trayectoria.

No será esta una enumeración estrictamente cronológica y en relación a todos los deportes sino más bien a un punto estrecho y respecto solo a aquellas especialidades que dan motivo para ser recordadas.

EL TANI y Estanislao Loayza, no hay duda alguna que en el pugilismo chileno, tiene un sitio preferente. El tremendo luchador iquiqueño, fue desde sus comienzos en el norte un hombre hecho para las grandes circunstancias. La agresividad suicida que poseía, su entereza y ese terrible hook de izquierda, le llevaron muy rápido a la cumbre del boxeo mundial. En Estados Unidos, hizo una campaña brillante y todavía en el Madison Square Garden hay una fotografía que lo recuerda como uno de los mas grandes pugilistas que por allí han pasado. Sin embargo y aun cuando no por causa suya, provocó también un desencanto general. Esto ocurrió en 1925, cuando enfrente a



## LA FABULOSA DANZA DE DOLARES EN EL FUTBOL ITALIANO

¿Cuánto cuesta un jugador? Hay quien ofreció más de dos millones de dólares por Luigi Riva.

Las locuras de esa batalla: 1.196.172

dólares pagados por un atacante

ROMA, (ANSA).- Algunos años atrás el Napoli pagó 167.464 dólares al Atalanta para seguir al centrodelantero Jeppson. Se habló de escándalo, de inflación, de inmoralidad; hoy esa cifra hace sonreír si se la confronta con las que se proponen para la adquisición de jugadores de primer plano. Las leyes económicas se dejan de lado, la oferta es importante, pero la demanda escapa de lo racional para evidenciar la locura del mito que alcanza al fútbol de todos los países, aunque particularmente en Italia. Tres años atrás, después de muchos intentos de calmar el mercado de jugadores, Roma entró en competencia con otras instituciones y abonó 797.448 dólares por Angelo Sormani, que revisaba en el Mantova, el centro delantero fracasó por muchas razones y también entonces se volvió a hablar en tono de alarma de esas locuras.

Y bien, hoy, es decir en estos días, se ven publicadas en los diarios noticias como esta. El presidente del Inter, Fraizzoli, ofreció al Cagliari la suma de 2.073.365 dólares para alinear en su equipo al jugador más prestigioso del fútbol italiano, el cañonero y ala izquierda titular de la nacional Luigi Riva (23 años). Ha sido una confirmación más de la manía de grandeza de los clubes más en boga. Esa fabulosa cifra esgrimida por el Inter (no faltó quien se apresuró en señalar que con 2.073.365 dólares se puede casi construir un hospital) creó mucho pánico, tanto entre los directivos de todos los equipos como entre los jugadores, quienes, estando así las cosas, son autorizados, en base a su cotización, a reclamar cifras también astronómicas en la renovación de sus contratos y por sus sueldos. El presidente del Inter se puso en guardia aclarando que esa suma la habría juntado con dinero en efectivo y con el añadido de algún jugador, pero los términos de la cuestión, evidentemente, no cambian pues, de una manera u otra, la cifra quedó en pie. El Cagliari, por pudor más que otra cosa desmintió haber recibido tal proposición, pero el Inter la confirmó con el resultado de hacer subir los precios a las estrellas: basta considerar que actualmente ningún jugador profesional calificado puede aceptar su cotización a un nivel inferior al millón y medio de dólares. La conclusión es que, si Riva cuesta 2.073.365 dólares, cualquier anónimo jugador, que de alguna forma sea útil debe ser valorado entre los cuatrocientos o los seiscientos mil dólares. También es verdad que no siempre los grandes gastos son peligrosos o absurdos como puede parecer a primera vista. El Juventus, por ejemplo, en el último campeonato, concluido sin grandes satisfacciones, vio ingresar en sus arcas alrededor de un millón y medio de dólares, equilibrando así la suma invertida un año atrás para la adquisición de Anastasi, Haller y Benetti. Resulta claro, empero, que el secreto reside en no superar ciertos límites de seguridad.

En la práctica, un buen jugador no tiene precio su costo es determinado exclusivamente por la competencia que los varios clubes se hacen para conseguirlo. Si el Inter, Juventus y Milan, incitados quizás por sus propios entrenadores, establecen en sus respectivos programas la compra de un jugador importante, su precio no tiene límites y es fijado solamente cuando las otras dos instituciones se retiran. Es lo que sucedió con Roberto Vieri, atacante del Sampdoria, de 23 años; el Milan tenía una opción y estaba dispuesto a pagarlo bien, a ofrecer al Sampdoria la ganancia de un partido amistoso y regalar algún jugador para completar el negocio. A este punto intervino Juventus, ofreciendo el mediapala Benetti, pagado un año atrás 637.958 dólares, y 558.214 dólares en efectivo: un muchacho de 23 años, en suma, fue pagado 1.196.172 dólares.

VELIZ,  
DIALOGO  
Y  
"MALA  
FE"...

de un entrenador, a lo que el Combinado se refiere en un momento de la entrevista. "Yo soy un jugador, pero soy un jugador que estaba más preocupado del descenso en la Liga que de las acciones poco trascendentes del encuentro mismo. Esos cinco goles, conseguidos con bastante facilidad, a lo mejor ayudan a predisponer anímicamente a la gente de Nocetti para el partido contra los ecuatorianos el próximo domingo, pero en lo que a nosotros respecta ese marcador no mejora en absoluto el cuadro que hemos venido delineando con relación al rendimiento del equipo chileno.

El Combinado jugó en forma ahierita, sin cuidar nada. Se limitó a jugar entendiendo muy bien el carácter del amistoso. Hubiéramos preferido ver a la delantera roja exigida, buscando entrar a un área poblada, con muchas piernas, que dificultaran el remate y la finiquitación. Nada de eso ocurrió y el sparring resultó débil.

Individualmente, sin embargo, hubo saldo favorable para Leonardo Veliz, que se esforzó en demostrar que está para jugar como titular. Su velocidad, su habilidad, su picardía, hablan de un puntero izquierdo neto, indispensable si se piensa jugar de contrataque allá en Montevideo (esperando lograr cuatro puntos frente a Ecuador). También Marcos mostró deseos de recuperación física, si no futbolística, mente, dada su ausencia prolongada del equipo a raíz de su desafortunada lesión en Paraguay.



La Revista Deportiva, manteniendo su línea objetiva y de constante interés por la marcha y suerte de la Selección, volvió a conversar con Salvador Nocetti y enseguida formó una mesa redonda con cuatro destacados valores del plantel nacional.

El diálogo con el entrenador no dio las luces que esperábamos. Nocetti considera que se lo ha atacado de "mala fe" y eludió entrar a discutir "detalles" del partido con Uruguay. Nocetti defendió el cero a cero como resultado y esgrimió como argumento la conducta de los uruguayos y la actitud contemplativa del árbitro. Apoyó, también, su defensa señalando la campaña de la Selección. El hecho de que no se haya dado —según él— el debido mérito a los resultados de la gira y al haber llamado QUINCE JUGADORES QUE NUNCA ANTES HABIAN ESTADO EN LA SELECCION, discurre que se lo criticó de "mala fe".

En lo que a estas páginas respecta, sólo nos limitaremos a citar un antecedente para desvirtuar su impresión: LA REVISTA DEPORTIVA le ha brindado oportunidad y otorgado espacio para que él exponga su verdad. Se lo ha llevado al diálogo para que responda y aclare lo que le parece desacertado y de "mala fe". Ello prueba que ésta no existe y que tampoco hay "intereses creados en terceros".

El periodista escribe de acuerdo a lo que expone el motivo de su crítica. Y NO TIENE POR QUE CONCORDAR CON LA VISION QUE TIENE EL ENTRENADOR O LOS JUGADORES DEL PLANTEL CHILENO.

Esto que quede claro: NO NOS ANIMA AFAN PERSECUTORIO ALGUNO.



Adolfo Nef, Alberto Quintano, Roberto Hodge y Carlos Reinoso, respondieron al deseo de conversar y aclarar conceptos. En una charla franca, donde se emitieron opiniones sin tapujos, se discutió el momento actual de nuestra Selección. Los cuatro concordaron en la calidad de Salvador Nocetti y dejaron establecido que el coach cuenta con el apoyo y confianza incondicionales de sus dirigidos. Esto puede ser valioso, sin duda alguna. Pero también puede ocurrir que tanta amistad no deje ver claro algunos errores.

Por ejemplo, frente a Uruguay había orden terminante de Nocetti de jugar al toque y sin levantar la pelota. Todo lo contrario a lo que realizó Chamaco Valdés en el segundo tiempo. Y Nocetti, guardando recíproca lealtad, no "denunció" a nadie después del partido. Se mordió la crítica, cerró los oídos y no concedió importancia al "detalle".



Juan Carlos Franco "siguió la pista" a las platas de la Central de Fútbol y en consecuencia, de los clubes profesionales. La frialdad de las cifras arrojan, sin embargo, un cuadro peligroso por su proyección. Agustín Prat, tesorero de la Central, y otros dirigentes de clubes que se sienten afectados con la política económica de la dirigente máxima de nuestro fútbol profesional, emiten juicios y opiniones que deberán provocar más de algún revuelo.

Cuesta entender que Antofagasta Portuario, la tercera plaza del país en recaudaciones, está al borde de la quiebra. EL VOLUMEN DE SU PLANILLA MENSUAL ES CASI SIMILAR A LA DE COLO COLO Y LAS UNIVERSIDADES...

Hasta el jueves

ADAMOL

Toda página de este periódico que no sea de la sección de deportes, es propiedad de la Asociación Central de Fútbol de la Argentina. Si se reproduce o se utiliza sin el consentimiento de la Asociación Central de Fútbol de la Argentina, se incurrirá en responsabilidad legal. Toda página de este periódico que no sea de la sección de deportes, es propiedad de la Asociación Central de Fútbol de la Argentina. Si se reproduce o se utiliza sin el consentimiento de la Asociación Central de Fútbol de la Argentina, se incurrirá en responsabilidad legal.

# Y LAS SARDINAS (LOS CLUBES) EN EL FUTBOL?

NOTA DE: JUAN CARLOS FRANCO

¿Estamos asistiendo a un proceso de enriquecimiento del organismo que agrupa a los clubes del fútbol profesional, mientras estos se empobrecen totalmente y pierden facultades de conducción?



ESTE ESTADIO se llena casi todos los Domingos para ver actuar al equipo de An tófagasta Portuario, sin embargo el club está al borde de la quiebra

EL TEMA SURGIO al mirar una una tabla de recaudaciones de las que semanalmente entrega la Asociación Central de fútbol a la prensa. Y el debate se fue haciendo cada vez más complejo y desordenado, como siguiendole las características al problema que se discutía. Hubo finalmente acuerdo, para conversar el asunto con los dirigentes más capacitados para responder, con antecedentes y capacidad a las preguntas que nos pareció se debían formular acerca del candente y delicado problema. Y eso es lo que haremos en esta nota. Plantear nuestra inquietud y contarles como fue ella afrontada por los responsables en la conducción del organismo máximo del fútbol profesional y en los clubes que lo forman.

El fenómeno a analizar es el siguiente. Pensamos, (por lo menos al autor de esta nota y algunos colegas de La Nación) que se está produciendo en el fútbol profesional chileno un proceso, cada vez más acelerado, de enriquecimiento del organismo que agrupa a los clubes y una "proletarización", si se nos permite el término, para no hablar de empobrecimiento, de estos institutos. Y no hablamos de empobrecimiento porque los clubes nacionales no han sido por regla general, nunca muy ricos.

Este proceso ha ido siendo acompañado, en forma paralela por otro. Cada día los clubes van entregando más y más facultades fiscalizadoras y organizativas a la Asociación Central, aproximándose al extremo de encontrarse al borde de la INTERDICCION TOTAL. Es decir, la administración de los institutos profesionales de nuestro balompié se ha estado pasando, desde los directorios de esos clubes al de la Asociación que los agrupa, fundamentalmente provocado esto por incapacidad de esos clubes de manejarse adecuadamente en el terreno económico.

Por este camino, nosotros pensamos que se llegará a la administración y directiva total por parte de la Central, quedando los dirigentes de las instituciones que la forman, prácticamente constreñidos a una mínima gestión, más que nada societaria.

Ahora bien, hay que declarar, a esta altura de nuestro análisis, que no estamos criticando este fenómeno, sino que lo estamos analizando y queremos, y luego de presentarlo en toda dimensión señalar el camino a que lleva esta política.

En estos momentos, a través de los mecanismos reglamentarios, y por falta de capacidad de algunos de los dirigentes, la mayoría de los cuales son personas de buena voluntad, pero improvisadas para cumplir esa misión, la Asociación Central controla casi todo el proceso financiero de sus asociados, a los que trata de constreñir a presupuestos anuales, que lamentablemente aún no se respetan del todo, a través de facultades especiales entregadas por los propios clubes, por el hecho de una intervención (caso Colo Colo) o por haber tenido que

Se puede llegar por este camino, al fenómeno de INTERDICCION TOTAL de que hablamos, ya que no hay ningún club que pueda escapar a esta posibilidad y porque cada día la Central tiene más atribuciones. Llegará el momento en cada club deba preguntar a la Central si puede contratar a este o aquel jugador. Y sea el organismo asociador el que decida.

En ese momento en que la Asociación tenga esa función ¿Para que van a existir los clubes y sus directores? Si todo el poder de dirección fué transferido a la Central, esta será una verdadera entidad SOCIALIZADA dentro de lo que se podría llamar actividad privada.

Es tal la eficiencia de los funcionarios rentados y de los dirigentes amateur de la Central y tan grande la imposibilidad de alcanzar igual rendimiento de parte de dirigentes, muy esforzados y sacrificados, pero que deben dedicarse a sus cosas personales, que es tremendamente cómodo ir transfiriendo y transfiriendo responsabilidades.

Eso, por su parte, por la otra está el hecho de que por su organización la Central recibe un aporte permanente, bastante respetable de parte de lo que producen los clubes, sin correr los riesgos de estos, y ello ha significado una CAPITALIZACIÓN EXTRAORDINARIA, expresada en bienes raíces, vehículos, muebles, enseres, maquinarias y otros bienes, que la Central ha adquirido.

Un pequeño grupo de funcionarios, con un costo operacional inferior al ingreso por concepto de porcentajes de las competencias y actuaciones de los equipos del fútbol profesional, tanto de clubes como (y esto sobre todo) del "Equipo de Todos", La Selección Nacional ha permitido con su eficiencia esta capitalización de la Asociación, en tanto los clubes, mal manejados, gastando siempre más de lo que los ingresos, han sido (hasta los más poderosos) endeudándose y empobreciéndose hasta lo increíble.

Este es el problema. Este es nuestro pensamiento, dicho a grandes rasgos, a lo que obliga nos una nota periodística, que hemos anunciado en forma de preguntas a los dirigentes del fútbol profesional. Y sus respuestas quedan también consignadas.

Como se aprecia, nuestra inquietud, también es la de ellos y nuestros pensamientos, respecto del futuro de este proceso, está muy cercano al de ellos, por lo tanto el debate se mantiene, pero del futuro de este proceso.

Como se aprecia, nuestra inquietud, también es la de ellos y nuestro pensamiento, respecto del futuro de este proceso, está muy cercano al de ellos, por lo tanto el debate se mantiene, pero esperamos que luego de esta nota, sea visualizado por toda opinión pública deportiva.

## 20 MILLONES DE ESCOLARES

por LEONID KIRILIOV, de Novosti Press

MOSCU - Los instructores deportivos soviéticos se atienen en su labor entre los niños al supuesto de que los campeones no hacen, sino que se forjan. Esto quiere decir que la misión del instructor consiste, más que en hacer una selección acertada, en atraer a la práctica de la cultura física al mayor número posible de niños, dejar que cada uno pruebe sus fuerzas en varios deportes antes de dedicarse principalmente a uno de ellos. De ahí que el deporte escolar en la URSS esté tan desarrollado y abarque a tantas modalidades. Es, verdaderamente, un deporte de masas: 20 millones de niños de ambos sexos, casi el 44% de total de deportistas de la URSS lo practican.

### JUEGOS PARA LOS CHICOS

En la URSS, el fomento del deporte escolar corre a cargo, sobre todo, de los organismos de enseñanza pública, que tienen sus instructores, entrenadores, bases deportivas y programas de educación física. Las lecciones de cultura física son obligatorias para todos los colegiales. Aquellos que por su estado de salud no pueden cumplir el programa general, se ejercitan en grupos especiales conforme a un programa más ligero. Como es natural, las lecciones de cultura física se organizan por edades. Para los colegiales de primero, segundo y tercer grados consisten, simplemente, en juegos movidos o paseos al aire libre organizados por el maestro. Aquí mucho depende del propio educador, de su inventiva y experiencia. Sólo poco a poco van introduciéndose en los juegos elementos más complicados, preferentemente de carácter competitivo (pruebas de relevos, juego al basket y al voleibol, saltos, etc.). A partir del cuarto grado, las lecciones de cultura física ya corren a cargo de un instructor profesional, con arreglo al programa aprobado por los organismos de enseñanza pública. Por ese tiempo, los colegiales que sienten afición por un deporte u otro pueden, además de la asistencia a las clases de cultura física, apuntarse en la sección deportiva de la escuela y ejercitarse en horas libres de estudio a las órdenes de entrenador competente. Esto ya es el primer paso en serio por el camino del deporte, paso hacia las futuras victorias.

Tenemos, pues, que la primera etapa de educación física escolar prácticamente abarca a todos los colegiales y tiene como finalidad fundamental el robustecer su salud. A partir de los siete años los niños y niñas se familiarizan con la cultura física y empiezan a conocer, en general, las principales modalidades deportivas y los principios del entrenamiento, participan en las primeras pruebas escolares. Después, aficionado a uno u otro deporte, el colegial ingresa en la sección deportiva, donde va descubriendo los "secretos" de la modalidad elegida y se entrena para competir con sus compañeros.

### CLUBES DEPORTIVOS ESCOLARES

Los clubes deportivos escolares tienen, por regla general, varias secciones: en las que se ejercita la mayoría de los alumnos de grados superiores. El club deportivo tiene su directiva (elegible), que con la asistencia de los instructores de cultura física de las secciones organiza competencias dentro de la escuela, forma los equipos que han de participar en las pruebas deportivas escolares de distrito y ciudad.

Los escolares de mejores facultades deportivas, que pronto alcanzan victorias en las competencias y superan en maestría a sus compañeros, pueden perder su interés por el entrenamiento en la sección de la escuela, ya que se sienten más fuertes que los demás. Por ello, para los colegiales que destacan en el deporte, las secciones distritales de enseñanza pública organizan escuelas deportivas infantiles, con todos los efectos necesarios para el entrenamiento, donde los muchachos se ejercitan con regularidad, de dos a tres veces por semana, a horas libres. Así que el colegial que ingresa en una de las secciones de la escuela deportiva acude a los entrenamientos después de terminadas las lecciones en su colegio, del mismo modo que antes frecuentaba la sección deportiva escolar. La única diferencia está en que en la escuela deportiva se juntan, por regla general, los colegiales mejor dotados y que se entrenan a las órdenes de especialistas de más alta calificación.

En la práctica, se trata de centros del deporte escolar en los distritos. Sus entrenadores mantienen estrecho contacto con los instructores de cultura física de las escuelas del distrito, en colaboración con los cuales hacen la selección y completan los equipos que han de concurrir a las competencias escolares. Por lo común, el pequeño deportista se entrena durante cinco o seis años y para el año en que termine los estudios en la escuela ya posee muy buenos resultados, en ocasiones marcas record.

### 26 000 ESPECIALISTAS

En 1968 había en la URSS cerca de tres mil escuelas deportivas infantiles, de ellas, 1.650 dependientes de los organismos de enseñanza pública y el resto de sociedades deportivas. Casi un millón de chicas y chicos se ejercitaban en ellas, entrenándose en secciones de 33 modalidades, con 26.000 especialistas. Las secciones preferidas por los escolares son las de atletismo, basket, gimnasia deportiva, voleibol, natación, esquí, patinaje artístico, acrobacia y otras. La enseñanza en las escuelas deportivas escolares de todo tipo es completamente gratuita.

Pero la organización del deporte no se reduce a las secciones y escuelas deportivas, requiere, además, obligatoriamente, la pugna en competiciones. Por supuesto que las competencias para niños y adolescente más concurrencias son las organizadas por los clubes deportivos escolares. Se trata de los tradicionales campeonatos de escuela. Los campeones (equipos e individuales) tienen derecho a participar en los campeonatos escolares de distrito, luego de ciudad, de república y, por último, en la Espartacada (Juegos Deportivos) Nacional de escolares.

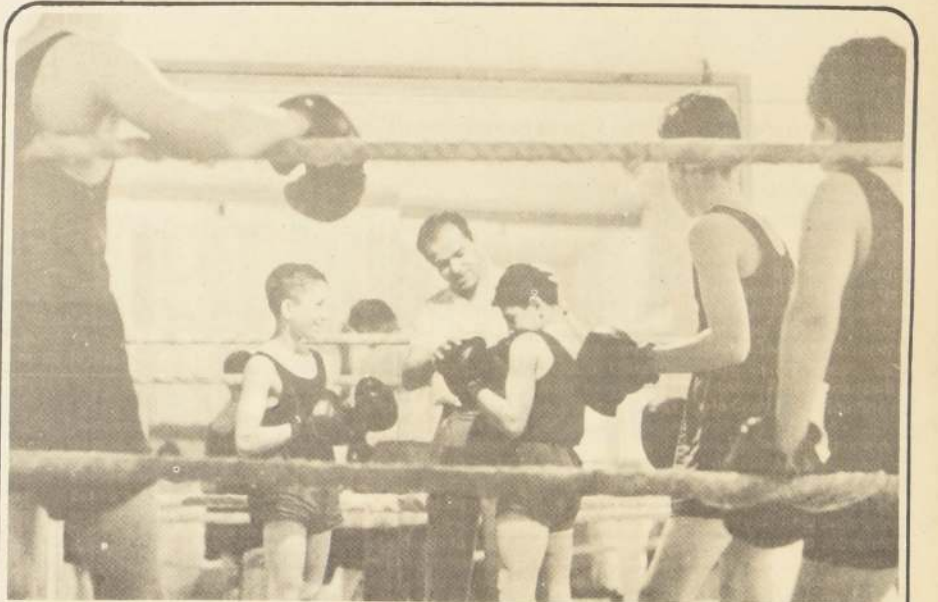
### LAS "ESPARTACADAS"

Los campeonatos de escuela, distrito y ciudad se disputan todos los años. Los campeonatos de república y la Espartacada Nacional, cada dos años. En las pruebas finales de la X Espartacada Nacional de escolares, celebrada en 1967 en Leningrado, participaron 5.222 adolescentes. En pocos días se mejoraron 242 records juveniles, 18 nacionales y el resto de república. Ya estas cifras dan una idea de lo porfiada que es la pugna en la Espartacada y de los buenos resultados que se obtienen. Si, cada record supone un paso adelante, nueva palabra dicha en el deporte.

Las Espartacadas son las principales competencias para escolares, pero, claro es, no las únicas. Muchas sociedades deportivas, redacciones de periódicos, organizaciones del Komsomol y de pioneros organizan sus competencias para niños y adolescentes. Así, la

Federación de Fútbol de la URSS organiza cada año un campeonato infantil en el que suelen participar de 150 a 200 equipos (en los torneos preliminares y en el torneo final). La redacción del diario Pionerskaia Pravda auspicia un interesante torneo de fútbol para niños en que se juega "el premio "Balón de Cuero". Torneo que se disputa por etapas y en el que participan dos grupos de niños (de 12-13 y 14-15 años). Las finales se juegan en importantes centros del país, principalmente en Moscú. Ya en el primer torneo participaron cerca de tres millones de pequeños futbolistas, cifra record incluso para deporte tan popular en la URSS como el fútbol.

Hay jóvenes deportistas que compiten en los campeonatos de mayores. Nada tiene de extraño, pues entre los campeones y recordistas de la URSS hay bastantes deportistas escolares. Así, la gimnasta Natalia Kuchinskaya, titulada en la Olimpiada de México, quedó campeona absoluta de la URSS cuando aún no había cumplido los 16 años. A esa edad, Galina Prozumenshikova se proclamó campeona olímpica en natación (Tokio). Galina Grzhibovskaia y Elena Scheglova, campeonas de la URSS en patinaje artístico; Nikolai Pankin, recordista mundial en natación, etc. Todos ellos emprendieron su camino hacia la victoria asistiendo a las clases de cultura física en la escuela, luego a la sección deportiva escolar y después a escuela deportiva. Claro que lo fundamental para el logro de esos éxitos fueron sus facultades y dedicación. Pero también es verdad que sus victorias son exponentes del progreso del deporte escolar en la URSS.



Un dirigente de club:

"O una Cooperativa o la Autonomía Total"

Estamos profundamente preocupados por este proceso, que efectivamente existe en el fútbol profesional" nos dijo un dirigente que prefiere mantener su nombre en reserva, para evitar problemas.

"En mi opinión, hay sólo dos salidas, dos metas hacia las que conduce este fenómeno. 1º) O nos transformamos en un ORGANISMO COOPERATIVO, con todas las características que ese sistema posee, para un funcionamiento adecuado, o 2º) Transformamos a la Central en un ente exclusivamente administrativo, en los términos que lo es la Asociación de Fútbol Argentino, AFA, que con media docena de funcionarios cumple con su misión, quedando los clubes totalmente responsables hasta donde nos lleven, de sus destinos financieros y deportivos". "En la actualidad la AC es un Monstruo convertido en un paraguas gigantesco bajo el cual los clubes escondemos todos nuestros vicios y problemas. ¿Por qué la AC es la única Asociación del mundo que presta plata a sus asociados?

"Es demasiado lo que abarca. Si hasta tiene una Clínica, en circunstancia que todos los clubes, hasta el más "ratón", tiene sus médicos y el más

"fachendoso" hasta sus visitadoras sociales y Casas de reposo. Hemos llegado hasta el extremo de que la AC le ha arrendado un local a los Arbitros, para que escapen a la mala influencia del "ruido" de la Sede social de la Central.

"Hemos sabido de muy buenas fuentes, que el próximo año la AC exigirá su visto bueno para cada una de las contrataciones que los clubes deseen hacer, lo que significará indudablemente la INTERDICCION TOTAL Y DEFINITIVA.

Por otra parte, antes nosotros podíamos, sobre el movimiento de nuestra cuenta bancaria, ganar ventajas de operaciones a través de estas entidades, que ahora han pasado a la AC".

¿Pero no son Uds. los responsables de esta situación?

"Lo reconocemos, pero al mismo tiempo, exigimos una DEFINICION, o pasamos al sistema cooperativo, o cada uno "se rasca con sus uñas". Pero la indefinición es más peligrosa aún, porque nadie sabe hacia donde conduce

Unión Soviética:

# UN EQUIPO DE



## LA INTERDICCION: PROCESO NO QUERIDO PERO INDISPENSABLE

El tesoro de la Asociación Central nos muestra las finanzas de ese organismo "por dentro". Una etapa que debe ser provisoria. Cuando llegue el equilibrio, la Central debe "desinflarse", afirma.

AGUSTIN PRAT, Tesorero General de la Asociación Central de Fútbol, es quien recibí nuestra inquietud en el organismo máximo. Ha sido en varias oportunidades Tesorero y ha detentado cargos directivos en el Club Santiago Wanderers, siendo además hombre muy técnico y experto en estas materias económicas, especialmente en las del fútbol.

Hoy encabeza el grupo financiero de la Central y es, en gran medida, uno de los impulsores de su actual política en esta materia. El respondió en esta forma a nuestras interrogantes:

"Debo decirle en primer término, que en sus aspectos generales, su inquietud es compartida por mí personalmente, y por casi todos los integrantes de la Comisión de Finanzas, y no hace muchos días nos planteamos estas mismas preguntas. No comparto totalmente su análisis, y pienso que él tiene varios errores, pero en el fondo su conclusión es válida.

"Y esto lo conversamos con Gustavo Roetgens, Orlando González, Eugenio Castillo y Mario Clark, que componen esta Comisión, y arribamos a varias conclusiones. Pero primero quisiera puntualizar, en forma general, cuales son los reales términos del asunto. Especialmente creo que el proceso que Ud. llama de capitalización de la Central, tiene otros aspectos que no la hacen tan espectacular, como veremos.

"¿Cómo operamos financieramente en la actualidad? Se hace el cálculo estimativo de lo que van a producir, en recaudaciones, las competencias OFICIALES de la Primera división, por ejemplo, y este año llegamos a la conclusión de que sería el siguiente: Acudirán a los Estadios aproximadamente CUATRO MILLONES DE ESPECTADORES, incluyendo Metropolitano, Provincial y Nacional. Hemos estimado en E\$ 5,26 el aporte de estos espectadores como promedio por entradas, lo que hace un total de 20 MILLONES DE ESCUDOS aproximadamente. Luego estudiamos los egresos, que están formados por muchos factores que la gente no conoce: Gastos de funcionamiento de la Central, sueldos y salarios de los 30 empleados y obreros de la Central, pagos de honorarios a árbitros y guardalíneas (E\$ 250.000 aprox), impresión entradas, pago de los miles de balones que se utilizan en nuestra competencia, Inspectores y Controles, movilización y viáticos de Directores de Turnos y otros, funcionamiento de la Clínica, luz, agua, gas y otros de nuestros bienes raíces y muchos más. Todo eso se estimó para este año en un total de E\$ 3.000.000. Conseguidos estos estudios, procedimos a fijar el porcentaje que la Central recibirá de todas las reuniones del fútbol de primera y para este periodo ese porcentaje se fijó en 15%. Antes era del 18% y he logrado ir haciendo que éste baje."

Como estos cálculos son estimativos, ¿qué hacen si hay superavit o déficit?, interrumpimos.

"Reglamentariamente está eso establecido. Si hay superavit, lo que puede ocurrir por dos razones: a) mayores ingresos b) menores gastos, queda la suma del caso como aporte para el Ejercicio del año siguiente, y si hay déficit, es la primera partida de "egreso" del ejercicio siguiente. "Ahora bien, esa capitalización de que Ud. habla comenzó efectivamente hace muy poco, concretamente en el Mundial de 1962 que nos dejó una gran utilidad, y además se ha producido porque la Selección Nacional ha entregado un gran aporte a través del 10% que a la Central le corresponde en los Torneos o partidos internacionales. También ha quedado utilidad de las definiciones de la Copa Libertadores que se han efectuado en Santiago.

"Durante el periodo 1966-67, se creó un fondo de capitalización, que primitivamente era para la construcción de un Estadio propio para el fútbol, pero que luego fue para la adquisición de vehículos para los Clubes (aprovechando franquicias al respecto), luego se pasó a llamar fondo de Capitalización Especial, que es lo que en la actualidad existe.



CON PROFUNDA PREOCUPACION, Agustín Prat, observa las estadísticas y datos que se refieren a la situación económica de los clubes.

"Pero esta capitalización no se produce en la forma que pudiera ocurrir con una empresa. En nuestra Asociación está expresada en lo que se llama Activo Fijo, es decir esta Sede y todo lo que tiene, la cancha Juan Pinto Durán y todo lo que hay en ella, los buses que Uds. conocen, etc., lo demás es un capital de giro.

"Ese es el proceso en sí. Ahora ¿qué está

ocurriendo? Lo que Ud. señala, que el 50% o más de la actividad de la Central y de sus funcionarios y dirigentes está entregada a una función de BANCO y a atender a las reclamaciones, demandas y otros problemas, relacionadas con las penurias económicas de los clubes. Y la Central ha DEBIDO ASUMIR ESE PAPEL, para proteger el patrimonio moral de sus instituciones, porque esa también es función

nuestra, pero eso ha ido ampliando por el andosgo que hacen los clubes de sus problemas y facultades, los poderes de la Asociación, y está impidiendo que asumamos la limitada acción administrativa y de fomento, que debieran ser las únicas funciones de este organismo.

Y a esto hemos llegado por deseo nuestro hegemónico, sino porque los clubes se han visto obligados a hacernos transformar en ello. ¿Porqué ha ocurrido esto?

Observe estos datos. Solo el 40% del ejercicio anual de un club se ve financiado por sus recaudaciones. El 60% restante debe salir de las cuotas sociales, de las transferencias ventajosas, de los amistosos, de los aportes de los llamados "Meceñas", de las cuotas extraordinarias, etc.

Pero en la mayor parte de las ocasiones, ese 60% no llega por mala administración, por despilfarro, por humanos errores, por cálculos absurdos o por contingencias no previstas oportunamente. Entonces empieza a girar el "bolo" que lleva a la ruina a los clubes.

Esa es la situación precisada en sus términos reales.

¿Entonces hacia dónde se camina en esta materia?

"Lamentablemente hacia el proceso de INTERDICCION que Ud. señala, pero eso no es fatal, eso no es nuestro objetivo. Nosotros no queremos que este proceso se siga acentuando y si exigimos balances o queremos controlar la vida financiera de los clubes, es porque queremos QUE LLEGUE EL EQUILIBRIO DE ESTOS. Nuestra meta es QUE SE LOGRE LA AUTONOMIA SOBRE BASES SANAS de los clubes.

La actual etapa no debe ser definitiva, se trata de un PERIODO DE TRANSICION, con carácter provisorio y que debe superarse luego de conseguido el ideal de clubes bien organizados y dirigidos."

Pero eso suena a utopía.

"Es que nosotros queremos que sea realidad. Y si lo logramos entonces sí QUE "DESINFLAREMOS" A LA ASOCIACION CENTRAL". Antes no podemos PORQUE ES TREMENDAMENTE PELIGROSO."

## La Danza de los Millones Locos



EL JUGADOR MAS CARO DE CHILE, lo tiene el club mas pobre del momento, Colo Colo. Humberto Cruz, no es en todo caso el responsable de esa situación.

DE PROPOSITO no hemos mencionado algunos de los muchos hechos, conocidos de la opinión pública, que han conducido a los clubes del fútbol profesional a la situación que ha provocado el proceso que estamos analizando. Pero ahora daremos algunos datos. Al margen de lo que ocurrió en Colo Colo, Magallanes o de lo que ha estado muy cerca de ocurrir en otros clubes. Y estos ejemplos, aclaran mucho el panorama.

El club Deportes Concepción cerró el ejercicio del año 1968 con un déficit, declarado por sus dirigentes, de cerca de 800 millones de pesos. Pues bien, ¿quién creen Uds que fue el club que concretó la más alta transacción de un jugador chileno en este año? Pues el mismísimo club penquista, que debió pagar un total de cerca de 250 millones de pesos por el "Pata Bendita" Castro. ¿Cómo es posible que Antofagasta, Portuario, que es LEJOS LA MEJOR PLAZA DEL FÚTBOL PROVINCIANO y uno de los TRES PRIMEROS DEL PAIS, en materia de recaudaciones, haya llegado al borde de la quiebra? Pues ocurre que AP tiene la planilla de gastos más alta del provincial, igual a la de Colo Colo y la "U". Hay más aún. Todos conocen la situación financiera de Colo Colo y la tremenda crisis que vivió (y cuyas consecuencias aún siguen). ¿Quieren saber Uds. cuál es el club que tiene a los dos JUGADORES MAS CAROS DEL FÚTBOL CHILENO? Pues, ni más ni menos que COLO COLO. Y ellos son HUMBERTO CRUZ Y FRANCISCO VALDES. ¿No es esto cruelmente paradójico?

Estos y muchos otros datos que revelan la tragedia de los clubes, que ha provocado su actual situación, conocimos en nuestro peregrinar, haciendo preguntas para saber el porqué de un proceso que no parece razonable.

# CHILE ANTE UNA JUSTA SIN GIGANTES

Por CARBON



2



3



5

1 VENEZUELA, el más fiero oponente al vicecampeonato sudamericano.

2 PRESELECCIONADOS en uno de los tantos entrenamientos del Estadio Chile.

3 LOS GIGANTES desequilibraban la balanza. Los checos, el día de su debut, cuando aombraron con su agilidad y estatura.

4 PATRICIO GRISANTI no puede superar el triple bloqueo de los jugadores checos. Fué en el Mundial Extraordinario.

5 ALEJANDRO CABERO, entrenador nacional. El Mundial le sirvió bastante.

## AHORASERA DESTINTO

No habrá sextetos de gigantes. Los jugadores de dos metros y tanto poseedores de elasticidad, velocidad, resolución y ductibilidad que fueron capaces de provocar justificado temor cuando, elevándose sobre la red golpeaban con feroz fiera la pelota, no estarán.

Y es muy simple. Sólo los vimos en el Mundial extraordinario de Voleibol. Los mismos que pasados varios meses de su gala voleibolística son recordados con simpatía y admiración.

Y ¿quién podría olvidar a checos y soviéticos, derrochar tanto dinamismo y virulencia en cada jugada, en cada desplazamiento sobre el rectángulo del Estadio Chile? Esas ofensivas y contraofensivas implacables que pusieron una valla a kilómetros de distancia entre el voleibol europeo y americano, especialmente sudamericano.

Nada que no fuera la entrega de pundonor y hombría se exigió al sexteto chileno. Porque había sido caer en un optimismo enfermizo pretender imposibles. Y porque nadie obligó ni pretendió resultados inmediatos, fue que todos pudimos gozar sin compromisos ni tensiones, del juego de los "grandes".

Pero ahora la cosa es diferente. Muy diferente.

Chile, mejor, el voleibol nacional, jugará en la segunda semana de agosto en el Torneo Sudamericano de Caracas, Venezuela. Estarán también

brasileños (campeones continentales por años), venezolanos, argentinos, y paraguayos.

Con la salvedad de los cariocas que tomaron la delantera del cono sur, adentrándose con cierta timidez en el concierto de los de la "élite" mundial, el resto está "ahí, ahí no más".

Y porque este campeonato tiene, prácticamente, el carácter de examen, tras una etapa premundial es que ahora sí debe pedirse, sobre todo al voleibol chileno, una actuación destacada, que lo lleve a "pelear" los primeros lugares. Y porque nuestro voleibol encará con tiempo su preparación, es que tiene la obligación de mostrar su trabajo.

## LO HECHO Y POR HACER

Alejandro Cabero, el mismo que estuvo a cargo del sexteto en el Mundial, está dirigiendo la selección (en este instante preselección). Está consciente de que su plantel ante equipos americanos, con la experiencia adquirida y adecuada preparación a que ha sido sometido, debe por lo menos optar al vicecampeonato.

"Como todas las cosas, el comienzo es el que cuesta. Varios fueron los inconvenientes que debieron de subsanarse para enlazar hacia nuestros objetivos, a los preseleccionados. Dificultades para entrenar. Luego encontrar o reencontrar, el mismo ritmo de trabajo.

Más tarde, hablar el mismo idioma en cada práctica. Bueno todo eso, era algo previsto. Ahora

se está entrenando como corresponde, y con un espíritu de sacrificio generoso.

En los meses de mayo y junio se estuvo trabajando básicamente en la corrección de defectos que se tuvieron en el Mundial (más del 80 por ciento de los preseleccionados jugaron en dicho evento).

Se vieron películas filmadas con fines didácticos. Se escuchó comentarios de jugadores, incluso de otros entrenadores. Todo en base a lo que se vio. Para ir más lejos, se aprovechó un completo y minucioso estudio estadístico de investigación hecho por alumnos del Instituto de Educación Física. Esto permitió cuantificar los errores de saques, y la historia de los puntos buenos y malos, etc., etc., de los jugadores chilenos.

Fue el comienzo.

Trabajamos con 16 preseleccionados (4 juveniles escolares) en preparación física y de cancha tres veces por semana. Cabe agregar que además hubo una cuarta, cuando cada uno, integrado a su equipo jugó el fin de semana por la competencia oficial.

En julio entramos al juego, a los sistemas. Seis, siete y ocho sets, por entrenamiento. Con ello buscamos adquirir la automatización de las jugadas. En este instante estamos trabajando 5 veces a la semana, más una vez que se actúa por los respectivos equipos, completan la semana de actividad

ininterrumpida. Seguiremos así, hasta el 13 de agosto, día en que partiremos a Caracas, Venezuela.

## ¿QUIÉNS VAN?

En definitiva 12 jugadores. En estos días se eliminará, lamentablemente, a aquellos que rindan menos.

Hugo Grisanti y Roberto Gómez que empezaron a entrenar, renunciaron por razones de trabajo. Jorge Sariego y Patricio García, en cambio, fueron eliminados.

En este instante están preseleccionados: Eduardo Blanco, Patricio Grisanti, Luis Espósito, Teodoro Yametti y Jaime Grisanti (U. Católica); Waldo Morales (UTE), Domingo Godoy ("U"), Patricio Terán y Patricio Aguilar (Valparaíso), Alberto del Valle y Guillermo Torres (Vida Santa), Bernardo Chernilo (Maccabi), Luis Oviedo y Hernán Guerrero (Manuel de Salas) y Vicente González.

## LAS PRETENSIONES

"Así como en el Mundial no teníamos nada que hacer. Ahora en el Sudamericano, sí que tenemos de bastante. Vamos con el ánimo hecho de conseguir el vicecampeonato. Tarea esta que será ardua por la condición de local de los venezolanos, actuales vicecampeones. En todo caso, tenemos confianza. Y si se descuida un poco el todavía coloso para nuestro medio, Brasil, seríamos los primeros en capitalizarlo.



# INGLATERRA TIENE LA RECETA PARA DETENER AL LEGENDARIO PELE



Charlton cree, también, que Inglaterra YA HA ENCONTRADO LA TÁCTICA PARA ANULAR A PELE, el "Diamante Negro" de Brasil. Sin embargo, al mismo reconoce que los brasileños tienen dos nuevos ases: Díaz y Gerson. El famoso jugador británico se refiere con entusiasmo a ambos.

Finalmente, Bobby Charlton desmiente los rumores de que fueron mal atendido en Sudamérica.

Bobby, ¿qué vas a hacer cuando dejes de jugar? Esa es una de las preguntas que más me hacen. Y la respuesta que siempre doy es "todavía no lo sé". Pero si les puedo asegurar algo: no seré agente de viajes.

Ya he experimentado las dificultades de ser agente de viajes. La gira del seleccionado inglés por Latinoamérica fue un verdadero desastre en ese sentido. Aviones retrasados, espera en los aeropuertos, demasiadas escalas, etc. Llegamos al colmo en nuestro viaje entre Guadalajara y Montevideo. Uimos la vuelta por Ciudad de México, Lima, Santiago de Chile, Buenos Aires y sólo entonces pudimos arribar a la capital uruguaya, cansados y con varias horas de insomnio.

Para las personas que piensan que ser futbolista es ser muy afortunado, quizá una de estas giras lo haría cambiar de opinión. Sin embargo, lo más importante que quiero contarles se refiere a nuestras experiencias futbolísticas ganadas en Latinoamérica.

Este viaje nos sirvió para conocer las ventajas y puntos débiles de 160 de los mejores futbolistas latinoamericanos. Nuestros viajes en avión los dedicamos a conversar sobre los partidos jugados y la calidad de los jugadores. Para mí fue algo extraordinario conocer las opiniones de nuestros defensas, que observan el juego desde un ángulo diferente al mío y de mis compañeros de vanguardia. Mediante el intercambio de opiniones entre los jugadores nos pudimos formar una idea muy cabal de nuestra capacidad y la de nuestros rivales a quienes enfrentaremos muy posiblemente en México.

Puedo decir, sin temor a equivocarme, que hay pocas cosas que no sepamos de los jugadores de México, Uruguay y Brasil. Y creo que de esta manera conocemos los secretos de los jugadores latinoamericanos en general.

Las opiniones vertidas durante nuestros viajes en avión bien podrían formar una docena del capítulo de un libro que podría ser llamado "Cómo Conservar la Copa del Mundo en México". Hemos llegado a la conclusión que si debemos enfrentarnos a Brasil en las finales por la Jules Rimet, ya tenemos una idea de cómo combatir de alguna manera lícita, desde luego a Pelé, el Diamante Negro del país del café.

## PELEY CIA

Al igual que yo, parece que Pelé ha decidido jugar en la media cancha, algo bastante diferente a lo que hacía cuando tenía 20 años.

Los otros dos grandes jugadores brasileños, fuera de Pelé, son Díaz y Gerson. Díaz es a aquel mediocampista que convirtió uno de los mejores goles que he visto: cuando nos enfrenamos a Brasil en 1964. Es Pelé quien oprime el gatillo de Brasil, pero es Díaz quien coloca las municiones. Es algo fantástico. Puede dirigir la pelota hacia un blanco entre los 18 y los 27 metros. Esto significa que si se da ventaja a un delantero brasileño al tener Díaz la pelota, lo más probable es que la defensa contraria se vea en serias dificultades.

Detrás de Pelé y Díaz se encuentra Gerson, quien debe ser uno de los mejores defensas del mundo. Fuerte y rápido, se parece a Bobby Moore, nuestro capitán en la Copa del Mundo de 1966. Ambos pertenecen a esa clase de defensas que cuando tienen la pelota en sus pies inmediatamente comienza un ataque de su equipo.

Hasta hace un tiempo, no se exigía que los defensas tuvieran mucho dominio de la pelota, ni que realizaran pases precisos a larga distancia. Lo único que se esperaba de ellos era que tuvieran hombros bastante anchos y la habilidad suficiente como para lanzar la pelota a gran distancia. Sin embargo, Bobby Moore y Gerson están cambiando este concepto.

En mis viajes a Brasil siempre me han llamado la atención los muchachitos que demuestran sus extraordinarias habilidades en las arenas de Copacabana. Cientos de ellos, cada uno con una pelota, corren de un lado para otro realizando toda clase de malabarismos. Han adquirido tanto control de la pelota que cuando uno de ellos comete un error, digamos perder la pelota, aparentemente sufren una especie de shock.

Incluso, supe que un muchacho de esos es capaz de cabecear la pelota 200 veces antes de que esta caiga al suelo. Y puedo asegurarles que es verdad. Yo lo vi.

## PARAISO DEL FUTBOL

Ahora vamos a hablar un poco de Uruguay. Este país es una especie de paraíso para los futbolistas juveniles mi hermano Jackie y yo comenzamos jugando en las calles y prados de Ashington; pero los uruguayos llevan su entusiasmo mucho más allá. Cualquier trozo de pasto lo destinan a jugar, utilizan tarros vacíos como arcos y pelotas de trapo o dianos. Desde la ventana de mi hotel en Montevideo los observé con frecuencia.

Me llamó mucho la atención que cuando la pelota cala a la calle, los chicos corran desesperadamente y los automovilistas se detengan. Nunca vi a nadie protestar porque se interrumpe el tránsito. Lo que sucede es que los niños son los reyes en este imperio del fútbol que es Uruguay.

Uruguay es una nación de futbolistas. Su población asciende a dos millones de habitantes similar a la de Manchester y Birmingham sin embargo ha ganado dos veces la Copa del Mundo. Y basta pasar dos días en Montevideo para comprender la razón: Todos juegan fútbol. Si se ve un chico en la calle con "La celeste", la camiseta nacional uruguaya, se puede apostar a que el número que luce en la espalda será el 6, el mismo de Rocha, un ídolo uruguayo.

Una de las cosas que más me impresionó en nuestra gira por México, Uruguay y Brasil fue el respeto con que nos trataron. No quiero decir con esto que los sudamericanos fueran irrespetuosos en nuestras visitas anteriores, sino que sencillamente nos trataban como un equipo de fútbol más. Ahora en cambio, somos campeones mundiales. No es que sea nada excepcional, pero ahora se nos abren las puertas sin que siquiera nos veamos obligados a golpearlas. Nos atendieron magníficamente bien y nada de lo que diga la prensa en sentido contrario es verdad. Sólo teníamos que pedir para que se nos concediera lo que deseábamos.

Creo que nuestra gira fue muy positiva. Traemos una idea muy exacta de lo que es el fútbol sudamericano en la actualidad. Sólo siento que no hayamos jugado en Argentina ni en Chile, que son las otras fuerzas de ese continente. Sin embargo, veremos películas para ajustar nuestras tácticas con el fin de conservar la Copa del Mundo en México el próximo año.

## AL FÚTBOL DE PATADAS

—QUINTANO: "Es que Scopelli tenía más edad y ya se había puesto 'rabioso'. Cuando llegaba de mal humor retaba a todo el mundo."

—REINOSO: "Cuando volví Nocetti de Ecuador, llegó al Hotel mientras estábamos almorzando. Se acercó al negro Díaz y le dijo: 'Así es que te dieron un pase, ¿todavía andas buscando al puntero? Pero con risa, con simpatía. Mire, Don Salvador tiene un trato con nosotros como de padre. ¿Cómo no se va a jugar entero uno por un entrenador que le da su confianza, su respaldo?'"

—HODGE: Yo jugué mal en Paraguay. Conversé con él y le reconocí que había jugado mal. Me dijo: "bueno, tu te crees un fenómeno, los fenómenos no juegan nunca mal. No importa, ya vendrá el próximo partido". Me fui feliz. Dormí tranquilo y no con esa angustia de no saber si me van a sacar o no. Uno toma confianza y sale al partido siguiente a entregarlo todo. Es un excelente entrenador, a mí me ha dado confianza."

—LA NACION: ¿Cuál creen ustedes que es el justo equilibrio entre la fuerza y el buen fútbol?

—QUINTANO: "Para mí, el fútbol de Brasil. Esos tienen fuerza y tienen habilidad."

—REINOSO: "Este mismo equipo chileno con un poco de mayor velocidad en el juego."

—HODGE: "Con más ritmo este equipo en el Mundial de Inglaterra se clasifica. Gana a los italianos y a los coreanos."

—LA NACION: "¿Tiene la 'U' más fuerza que este equipo chileno?"

—QUINTANO: "Yo creo que no, vea hombre por hombre. ¿Quiénes están jugando como punteros en los últimos partidos? Ventura y Araya. El chico está en la selección. Y en el medio Spedaletti y Campos o Yávar. No hay más fuerza, si por fuerza entendemos velocidad, ritmo, potencia y agilidad."

—LA NACION: En la gira Chile usó otro fútbol, jugaron de contragolpe. ¿Quiere decir que en Montevideo será más fácil el juego?

—HODGE: "Claro que será más fácil, porque ellos endrán que venir encima. Todo, calculando que ganemos los dos partidos con Ecuador y lleguemos a Montevideo los dos equipos con cinco puntos."

—REINOSO: "Todos los partidos los jugamos de contragolpe y jugamos bien. En Colombia fuimos al ataque y empatamos. Aquí fue igual y volvimos a empatar, pero el domingo fue diferente. Tuvimos tres oportunidades claras de gol, finiquitamos mal, pero no creamos esas situaciones."

—NEF: "Sinceramente creo que nos clasificamos."

—HODGE: "Yo tengo el presentimiento que en Uruguay los ganamos. Chile va a México, acuérdeselo de mí, nos vamos a clasificar."

—LA NACION: Pero falta ganar a Ecuador."

—QUINTANO: Yo le tengo respeto al fútbol de Ecuador."

—NEF: Pero flaco, acuérdate que los ecuatorianos son como nosotros y tal vez más chicos y ahí no va a reducirse el clima que se formó el domingo. Podemos jugar con mayor libertad y hacer nuestro juego."

—HODGE: Ecuador es difícil, yo los vi en la otra clasificación y nos costó muchos ganarlos. Ahora creo que no andan tan bien como esa vez, pero son de uidad."

—LA NACION: "¿No se estará subestimando a Ecuador?"

—REINOSO: No creo que lo estemos subestimando, que pasa que este partido frente a los uruguayos ha echo olvidar un poco el problema de Ecuador, pero después del domingo empezaremos otra vez a preocuparnos igual como lo hicimos con el partido ante a los uruguayos."



**HAY EQUIVOCACIONES:** Algunos piden que debemos jugar otro fútbol. Para eso habría que cambiar la mentalidad de todo el mundo. Arbitros, entrenadores, jugadores cadetes, periodistas, todos.



**SI AL ARCO NUESTRO** llegaron sólo cuatro veces. ¿Como se puede hablar que Uruguay es un "equipo" fuerte y con garra?



**¿QUE SACABAMOS** con lanzar un puñete si el árbitro nos echa de la cancha?



**¿PUDO CHILE JUGAR** en otra forma?

## NADIE ES DUEÑO DE LA VERDAD (TAMPOCO USTED, DON SALVADOR)

Por ADAMOL



—Se me criticó de mala fe después del partido con Uruguay. Eso no lo acepto. ¿Por qué no vienen a conversar conmigo y hablamos de fútbol, cara a cara?

—¿Usted quiere el diálogo?

—¿Por qué no? Pero a mí no me interesa la polémica. Prefiero ignorar a quienes escriben cualquier cosa...

—¿Por qué está resentido?

—No estoy resentido, ya le digo que no los tomo en cuenta...

Nocetti, con las manos en los bolsillos de su abrigo, sigue paseándose. Sabemos que lucha interiormente por contenerse, por no decirnos lo que realmente querría enrostrarnos. Es el hombre enfrentado al humano problema de convencer con "su" verdad para desvirtuar la "otra" verdad, esa que lo niega, que lo discute y que lo enjuicia.

—¿Por qué llamó a Hoffmann?

Por esta última nominación se dijo que el asunto era una "chacota". El lunes en la Central me preguntaron algunos periodistas si yo iba a llamar a reemplazante de Fouilloux. Dije que no. PORQUE NO CONOCIA LA GRAVEDAD DE LA LESIÓN DE TITO. El martes en la mañana, sin embargo, el doctor me avisa que Fouilloux no podrá jugar contra los ecuatorianos en Santiago. Y tuve que llamar a Hoffmann. PORQUE EN EL PLANTEL NECESITO DOS PUNTEROS IZQUIERDOS... Y lo hice sin ser presionado en ninguna forma, como he procedido siempre.

—¿No bastaba con uno solo?

Hoffmann juega en las dos puntas, y ya tengo alguien en caso que se me lesione Araya...

Véliz no estaba en la banca contra Uruguay, ¿por qué? En cambio tenía a dos marcadores de punta...

No estaba Véliz porque YO NO IMAGINE QUE SE PODÍA LESIONAR FOUILLOUX O ARAYA, si nunca antes se habían lesionado. Por eso decidí tener en la banca a dos laterales. Además para la punta estaba Yávar. ¿O acaso en la "U" no ha jugado de puntero izquierdo? En la gira también actuó en ese puesto. Yo necesitaba dos marcadores laterales netos, porque tenía un solo zaguero centro: Quintano. Porque Angulo estaba enfermo. Y si se lesionaba Quintano, Rodríguez ocupaba esa plaza y entraba Canelo. Igual cosa si ocurría con Laube...

De su viaje a Guayaquil no sacó ninguna conclusión positiva para aplicar acá en Santiago frente a los uruguayos?

Vaya si no vi... Ustedes no saben. Uruguay jugó igual que en Ecuador. Todos atrás. Había que jugar con velocidad, al toque, sin levantar la pelota. Desde luego en Guayaquil jugaron con menos rudeza porque Ecuador no ofreció mayor peligro. Llegaron dos veces con posibilidades y nada más. Acá se les jugó mejor, Chile fue superior futbolísticamente y quién lo va a discutir. Chile tiene una manera de jugar: hacer buen fútbol. No puede cambiar, no puede ir a dar patadas porque siempre saldrá perjudicado. Si el rival da, que dé. Son ellos los que perderán la línea pero no nosotros. Si a eso le llaman fuerza, a esa forma como golpean los uruguayos, Chile no la puede tener. Para mí, fuerza es mantener un ritmo de juego durante noventa minutos. No dar patadas cuando el rival lo está superando técnicamente...

La molestia de Nocetti, disimulada apenas, enrojeció su rostro. La frialdad en el tono persiste aunque ponga calor en sus palabras de descargo. Insiste en la "mala fe" de los comentarios posteriores al partido con Uruguay y llega a hablar de "intereses creados". La tensión de la charla no afloja.

Ahora, cómo uno va a tener que estarle gritando a un jugador como Chamaco Valdés que no levantara la pelota, que la jugara bajo. Si son jugadores de fútbol, que saben lo que tienen que hacer!... Todos saben que había que jugar tocando. Pero después escriben contra uno... ¿Por qué no dicen que en esta Selección hay quince jugadores que no habían sido llamados antes? ¿Es trabajo eso, o no? ¿Acaso en Argentina no hablaron de nuestra Selección, del fútbol chileno? Nunca antes habían elogiado nuestro fútbol en su prensa. Esta vez lo hicieron... Hace algunos años venía un equipo uruguayo y nos hacían tres, cuatro, seis goles. Y ahora que se ha empatado a cero, en un partido anormal, donde un árbitro no supo imponerse, se critica y se inculpa. Si no se dice lo positivo, entonces hay "mala fe"...

Nocetti, va volcando, sin quererlo casi, una defensa. Aunque seguramente piense que no necesita defenderse de nada. Pero el resultado frente a los uruguayos debe tener explicaciones al margen de un mal arbitraje, de un matonaje charúa. Estamos ciertos de que en otras circunstancias ese empate hubiera sido "airoso". Pero cuando está la clasificación de por medio para llegar a un mundial, como cifra, es algo decepcionante. Sobre todo si se jugó en casa.

¿No cree usted que si Valdés mete esa pelota que dió en el palo en el primer tiempo, habría variado el panorama, al margen de la brusquedad y del arbitraje?

¡Pero es que eso forma parte del fútbol!... A lo mejor, pero es una contingencia que se produce en cualquier partido. El partido debió ganarlo Chile. Y de no mediar la violencia de los uruguayos y el señor Bossolino, los puntos eran de nosotros. ¿No se da cuenta que no podíamos responder con la misma moneda? Si Araya mereció que lo expulsaran cuando dió un puntapié a Cortez y hasta provocó la agresión de Montero Castillo... El que da patadas no puede crear ni jugar fútbol.

¿El cero a cero con Uruguay lo hará modificar la modalidad del equipo cuando vayan a Montevideo?

Mi política seguirá inquebrantable. La Selección tratará de jugar al fútbol sobre cualquier circunstancia. Chile no está en condiciones de hacer otra cosa. Porque en eso se ha trabajado: mirando siempre jugar bien.

¿Hay algo que lo haga pensar que el partido revancha será diferente? ¿Espera ganar allá? Si llegamos a Montevideo con cinco puntos, estaremos en igualdad de condiciones. Ahí tendrán ellos que salir a ganar y veremos qué pasa. Puede ser muy diferente que acá. Incluso el empate nos va a convenir para jugar la definición en cancha neutral... Si Chile no clasifica, no va a ser culpa mía. Porque yo he hecho todo lo posible para que nos clasifiquemos, ¿me entiende? Aquí estamos todos los días trabajando, viendo a todos los jugadores, para saber, llegando el momento, quién está mejor. Ese jugará. Jugarán los que deben, los que demuestran que están bien... Por eso me duele un poco lo que se ha dicho. En esto nadie es dueño de la verdad...

Justamente, don Salvador. Usted lo dió: "Nadie es dueño de la verdad". Entonces es difícil hablar de que se criticó con "mala fe". Cada uno en determinado momento tiene la última palabra en la manga. Su verdad. El periodista la expone tecleando una máquina. El jugador de fútbol como el entrenador, tienen la práctica diaria y noventa minutos el domingo para mostrarla a su manera.



# NO!

## AL FUTBOL DE PATADAS



La "Revista Deportiva de LA NACION" realizó una mesa redonda con cuatro integrantes del plantel chileno para analizar el momento futbolístico que vive "el equipo de todos". Se habló con franqueza en un diálogo positivo y útil

CUANDO SE CONVERSO la posibilidad de hacer una mesa redonda con varios jugadores del plantel nacional, confieso que tuve mis dudas en cuanto al éxito de la nota. Creí que los jugadores se negarían a tocar algunos puntos que periódicamente eran interesantes y que respondían a un clamor general, conocer la opinión sin tapujos de los actores del tan comentado encuentro entre Chile y Uruguay. Llevarlos al terreno de la defensa de su actitud que para algunos resultó poco varonil. Dialogar con ellos, que son los únicos que lo pueden saber, si Chile en determinado momento puede jugar al fútbol violento, agresivo y de golpes que usó Uruguay y que encontró aceptación en mucha gente que tiene la obligación de mantener la calma en los momentos difíciles.

Tengo que reconocer que me equivoqué. Por espacio de dos horas, cuatro integrantes del seleccionado nacional tomaron la representación de todo el plantel y hablaron claramente. Diría mejor, sinceramente, sin rehuir la pregunta directa y ofensiva, reconociendo errores, hablando de fútbol, sin olvidar su condición de cracks auténticos, posesionándose de la responsabilidad que tienen en estos momentos. Fue charla amena, simpática, con las bromas, alusiones y chistes propios de muchachos de su edad, pero a la vez tuvo tonos dramáticos en los temas en que había que poner seriedad, sentimiento o firmeza.

Nuestra misión fue facilitada por el gran interés de ellos mismos de querer hablar, de decir lo que sentían. Hicimos las veces de moderador. Lanzamos la pregunta y fuimos escuchando, y la palabra fue de un lado a otro, con enfoques diferentes, agregando, quitando o apoyando una impresión, una idea o una frase. Nuestros invitados fueron ROBERTO HODGE, ALBERTO QUINTANO, ADOLFO NEF y CARLOS REINOSO.

Nota de ALFREDO LEONEL PARRA  
Fotos: VICTOR ROJAS

—¿Puede Chile jugar el fútbol que usó Uruguay?

—REINOSO: "Para mí ese no es fútbol y nosotros no podemos jugar como lo hicieron ellos, que vinieron a buscar un resultado".

—QUINTANO: "Claro que ese no es fútbol y nosotros no lo podemos jugar. Habría que empezar de nuevo. Cambiar la mentalidad de los entrenadores, de los periodistas, de los jugadores, de las divisiones, cadetes, de los árbitros y de los dirigentes. Y eso no puede ser...".

—HODGE: "Ahora hay otra cosa. Flaco, ellos tienen físico como para hacer ese fútbol y nosotros no lo tenemos...".

—QUINTANO: "No es que no lo tengamos, lo que pasa, es que, en el caso mío por ejemplo, cómo podía pegar patadas o golpear si no llegaron nunca al área. Un zaguero tiene la obligación, creo yo, de primero controlar el balón, quitarlo defendiendo y luego construir. Ellos pudieron pegar porque se fueron todos atrás y estuvieron con ocho metidos en el área. Arriba no llegaron nunca...".

—NEF: "En todo el partido me llegaron dos tiros directos...".

—REINOSO: "Pero si fue tanto que en un avance Cortés tiró desde 40 metros un tiro que salió afuera, lejos del arco y los compañeros le gritaron aplaudiendo. 'Buena flaco, estuviste bien'. Y la pelota había salido muy lejos...".

—LA NACION: "¿Pero Chile puede cambiar su fútbol?"

—QUINTANO: "Yo creo que lo podemos cambiar, todos los jugadores saben pegar patadas, jugar fuerte, pero ¿qué ganamos? Ese no es fútbol. Ustedes mismos en el Metropolitano hablaron que en un partido entre Unión y Magallanes se habían pegado los 90 minutos, no habían jugado fútbol, que era antifútbol. Bueno, para buscar lo otro hay que cambiar todo".

—REINOSO: "Yo entiendo el fútbol de la manera que lo juego. No lo comprendo de otra forma. Pegar por detrás, buscar el tobillo para lesionar al rival ese no es fútbol. Existe una confusión entre la fuerza y la mala intención y reciedumbre. ¿Quién tiene fuerza? El jugador que está preparado para correr los 90 minutos de juego, para entregar los mejor que tenga, para saltar, para buscar el balón atrás. Pero el golpe, la patada por detrás, esa no es fuerza. Tendrá que triunfar siempre el más habil.".

—NEF: "Eso creo yo que es fuerza, lo que señala Carlistos. Los alemanes son fuertes, pegan, pero tratan de jugar al fútbol. Si este equipo uruguayo no tiene nada. Se dijo que era un equipo fuerte. ¿Qué equipo? Si no vimos a nadie".

—HODGE: "Hasta Matosas parece estar confundido. En River nunca pegó patadas, nunca le pegó a nadie. Ahora parecía desorientado. Lo mismo que nos habría sucedido a nosotros si hubiéramos respondido en la misma forma...".

—QUINTANO: "¿Qué querían? ¿Qué nos hubiéramos agarrados a puñetes en la cancha? Nos echan y, ¿quién sale perdiendo? Nosotros, que quedamos con diez agarrado a puñetes en la cancha? Nos echan y, ¿quién sale perdiendo? Nosotros, que quedamos con diez...".

—HODGE: "Mire, si uno hubiera pegado un puñete, habría salido el lunes en todos los diarios. Ese fue el 'Héroe'. Con grandes títulos, con muchos adjetivos...".

—REINOSO: "Para, Negro, mira, yo siempre compro la revista 'El Gráfico', de Buenos Aires. Ahora sale en esa revista que el público, la prensa y todos le piden a Pedernera, que está a cargo de la selección, que les devuelva el fútbol de antes, el fútbol de Pedernera. Y Pedernera nunca pegó patadas, jugó un fútbol puro, de habilidad, de destreza...".

—LA NACION: "¿Tuvieron en algún momento el deseo de pegar? ¿Sentieron indignación por lo que estaba sucediendo en la cancha?"

—NEF: "Yo tuve indignación, pero no contra los uruguayos, contra el árbitro. Nunca salgo del arco, pero fui a hasta el centro para reclamarle al guardalíneas del penal y me respondió que lo había tapado el sol".

—QUINTANO: "Yo también sentí indignación contra el árbitro...".

—HODGE: "Cuando quedé de capitán me acerqué para decirle que tenía que expulsar a Montero-Castillo porque ya le había advertido que al otro foul lo expulsaba. Se hizo el leso y no me respondió".

—REINOSO: "En la revancha en Montevideo se verá si somos maricas o no, como dijo alguien. Allá vamos a ver quién es más guapo. Porque tendremos que jugar en otra forma. No pegando patadas como ellos, pero luchando y esperándolos atrás...".

—LA NACION: "Se pudo haber jugado en otra forma? ¿Creen ustedes que se planificó bien el partido?"

—HODGE: "¿Dígame Ud. de qué otra forma...? Se planificó bien. Don Salvador dijo todo lo que pasó en la cancha. Nos habló que no nos ofuscáramos, que tratáramos de mantener la calma, que jugando el fútbol que hemos practicado los podíamos ganar...".

—REINOSO: "Yo le puedo decir que si hay alguna persona a la cual le tengo cariño es a Don Salvador...".

—HODGE: "Se pasó 'Don Salva'. Es un excelente entrenador. Inteligente, sabe fútbol porque fue jugador, nos comprende perfectamente. Da confianza, nunca actúa con dobleces o por la espalda...".

—QUINTANO: "Nunca anda 'pelando' a los jugadores por decir. Cuando terminamos el partido nos dijo que contábamos con toda su confianza y que no importaba el empate, que se había jugado bien...".

—NEF: "No le echa la culpa a nadie, eso es para mí un entrenador bueno. Con Scopelli era otra cosa. Se enojaba. Cuando perdimos en Ecuador con la 'U' no nos quería ni ver...".



LOS URUGUAYOS saben pegar. Vinieron a eso y lo hicieron bien. Nosotros, sabemos jugar al fútbol.